

CASCADIA[®]

EVOLUTION

1/14th SCALE R/C TRACTOR TRUCK

1/14 電動RCビッグトラックシリーズ NO.40
 トレーラーヘッド フレイトライナー
 カスケイディア エボリューション



Run Smart™

Freightliner, Cascadia Evolution, emblems, logos, and body designs are trademarks of Daimler Trucks North America LLC and are used under license by Tamiya, Inc.



 **組み立てキット**
ASSEMBLY KIT

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。

★Specifications are subject to change without notice.

★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.

★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

FREIGHTLINER CASCADIA EVOLUTION

TAMIYA, INC.



3-7 ONEAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

FREIGHTLINER CASCADIA EVOLUTION

●小学生や組立になれていない方は、保護者の方や模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《使用するプロポセットについて》
RCトラレーラトラック用4チャンネル2サーボ 1ESC (FET
アンプ) のプロポセットをご用意ください。また、4チャンネル
プロポをお持ちの場合はバック付きESC (FETアンプ)
を組み合わせて使用することができます。
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用バッテリー・充電器》
このキットはタミヤ・バッテリー専用です。専用充電器とと
もにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT (NOT INCLUDED)

This R/C model performs three operations: forward/reverse
running, steering and gear changing. For optimum enjoyment
and performance it is recommended to use a 4-channel, 2-
servo digital proportional R/C unit combined with an electron-
ic speed controller with variable forward and reverse function.
★Refer to instruction manual included in R/C unit for safe use.
POWER SOURCE
This kit is designed to use a Tamiya Battery Pack. Charge
battery according to manual.

FERNSTEUER-EINHEIT (NICHT ENTHALTEN)

Dieses R/C Auto hat drei Funktionsweisen:
Vorwärts/Rückwärts-Fahren, Lenkung und Gangschaltung. Um
den größten Spaß zu haben, wird eine 4-Kanal 2-Servo
digital/proportional R/C Anlage zusammen mit einem elektro-
nischen Fahrtregler mit variabler Vorwärts- und Rückwärts-
Funktion empfohlen.
★Für sichere Anwendung die bei der R/C-Einheit beilie-
gende Anleitung beachten.

STROMQUELLE
Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack.
Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

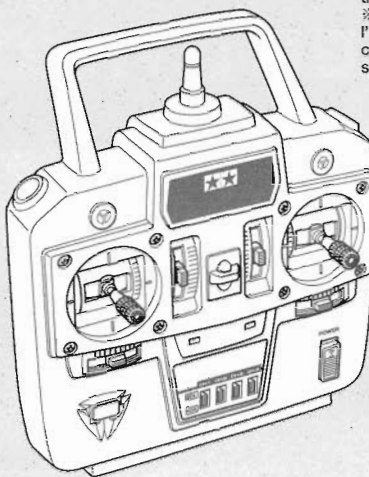
ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE (NON INCLUS DANS LE KIT)

Ce véhicule R/C peut effectuer: marche avant/arrière, direction
et changement de vitesses. Pour des performances opti-
males, il est recommandé d'employer un ensemble de radio-
commande 4 voies avec deux servos et un variateur de vitesse
électronique marche avant/marche arrière variables.
★Se reporter aux instructions de l'ensemble de radiocom-
mande pour une utilisation en toute sécurité.

BATTERIE DE PROPULSION

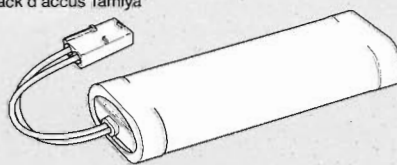
Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un
pack d'accus Tamiya. Charger la batterie selon les indica-
tions du manuel du chargeur.

4チャンネル送信機
(セルフニュートラル方式スティックタイプ)
4ch transmitter (self-neutral stick type)
4-Kanal Sender
(selbstneutralisierender Steuerknüppel)
Emetteur 4 voies (retour au neutre)



送信機用バッテリー
Batteries for transmitter
Batterien für den Sender
Piles pour l'émetteur

タミヤ走行用バッテリー
Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



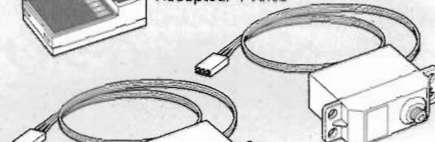
※マルチファンクションコントロールユニット (MFC) を使用する場合は、
タミヤ製プロポセットをお使いください。他のプロポセット (2.4GHzプロ
ポを含む) では正常なコントロールができない場合があります。

※Please use a Tamiya (4YWD-2.4G) 4ch R/C system when installing
separately available Multi-Function Control Unit (MFC). MFC func-
tions cannot be normally operated with other R/C systems (including
2.4GHz).

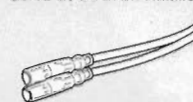
※Bitte verwenden Sie das Tamiya (4YWD-2.4G) 4ch R/C system,
wenn Sie den Multi-Funktions Control Unit (MFC) (separat erhältlich)
installieren. MFC Funktion kann nicht mit anderen R/C systemen be-
trieben werden (einschl. 2.4GHz).

※Utiliser l'ensemble RC 4 voies Tamiya (4YWD-2.4G) pour installer
l'unité de contrôle multi-fonctions MFC optionnelle. Les fonctions de
cette unité ne peuvent être activées normalement avec d'autres en-
sembles RC (y compris 2.4GHz).

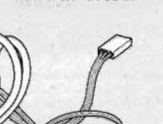
4チャンネル受信機
4ch receiver
4-Kanal Empfänger
Récepteur 4 voies



シフト用
サーボ
Shift servo
Schaltservo
Servo de boîte de vitesse



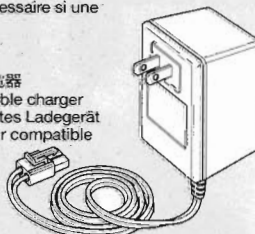
ステアリング用サーボ
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction



ESC (バック付)
Electronic speed controller
Elektronischer Fahrtregler
Variateur de vitesse électronique

※マルチファンクションコントロールユニット (MFC) を使用する場合は不要です。
※ESC is not required when using optional Multi-Function Control Unit.
※Bei Anwendung der optionalen Multifunktionsein-
heit ist kein elektronischer Fahrtregler erforderlich.
※Un variateur de vitesse n'est pas nécessaire si une
Unité Multi-Fonctions est employée.

専用充電器
Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible



《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

ボディ色 / Body color / Karosseriefarbe / Teinte de carrosserie

TS ●ライトサンドメタリック (限定色) / Light sand metallic (Limited edition color)
TS-38 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier

TS-14 (X-1) ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

TS-29 (X-18) ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

TS-46 ●ライトサンド / Light sand / Hell-Sandfarben / Sable clair

TS-71 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

AS-4 ●グレイバイオレット (ドイツ空軍) / Gray Violet (Luftwaffe) / Grauviolett (Luftwaffe) / Gris Violet (Luftwaffe)

AS-22 ●ダークアース (RAF) / Dark Earth (RAF) / Dunkle Erdfarbe (RAF) / Terre Foncée (RAF)

X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

★ボディ色TSライトサンドメタリックは
下記の調合で近似色が作れます。
★TS Light sand metallic can be recreated
by mixing colors in the ratio as shown
below.

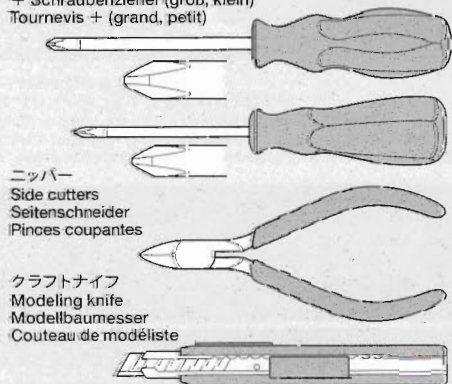
★Die Farbe helles Sandgelb mit Metalleffekt
kann nach dem gezeigten Mischungs-
verhältnis selbst angemischt werden.
★La teinte TS Sand Metallic peut être obte-
nue par mélange de peintures dans les
proportions ci-dessous.

X-31 : 2 X-33 : 1
チタンゴールド + ブロンズ
Titanium gold Bronze

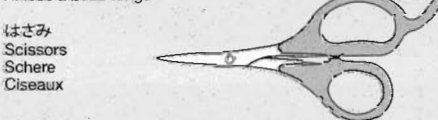


《用意する工具》RECOMMENDED TOOLS / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー (大、小)
+ Screwdriver (large, small)
+ 回しドライバー (大、小)
+ Tournevis + (grand, petit)



ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes

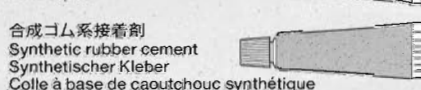
プラスチックモデル用接着剤
Plastic cement
Plastikkleber
Colle plastique



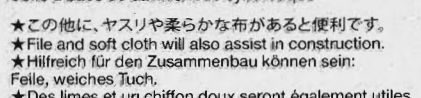
ピンバイス (2mm, 3mm)
Pin vise (2mm, 3mm)
Schraubstock (2mm, 3mm)
Outil à percer (2mm, 3mm)



瞬間接着剤 (タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide

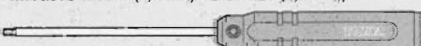


合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement
Synthetischer Kleber
Colle à base de caoutchouc synthétique



★この他に、ヤスリや柔らかな布があると便利です。
★File and soft cloth will also assist in construction.
★Hilfsmittel für den Zusammenbau können sein:
Feile, weiches Tuch.
★Des limes et un chiffon doux seront également utiles.

六角レンチ (1.5mm) / Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1.5mm) / Clé Allen (1.5mm)





●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

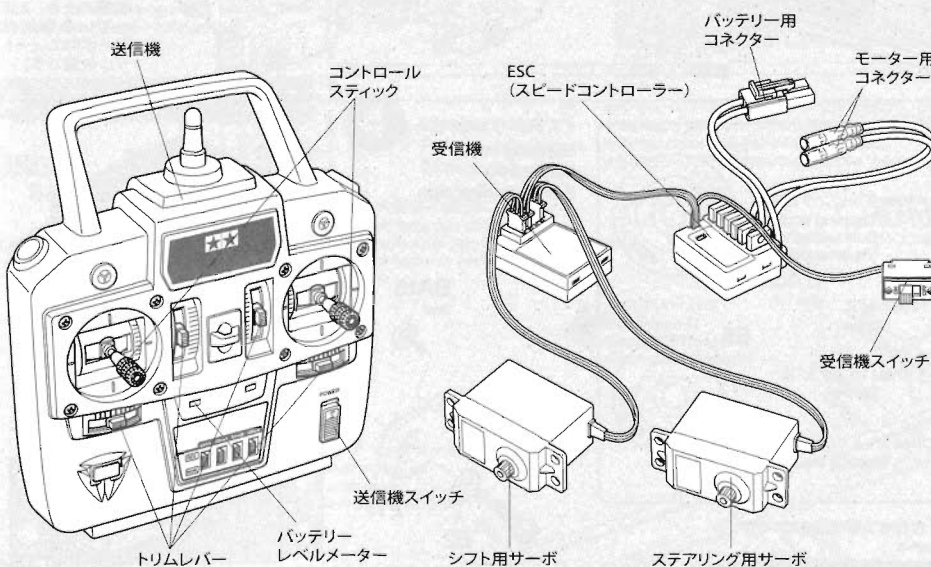
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《4チャンネルプロボセット》4-CHANNEL R/C SYSTEM



《4チャンネルプロボの名称》

デジタル・プロボのRC装置は、送信機と受信機、サーボなどから成り立っています。さらにRCトレーラーでは、スピードコントロール用としてESC(スピードコントローラー・バック付き)を使用します。

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリングやスピードコントロール、シフトチェンジなどのスティック操作を電波信号に変えて発信します。
- コントロールスティック=車のステアリングやスピードコントロール、シフトチェンジにつながるサーボやアンプを動かし、車をコントロールします。
- トリムレバー=サーボのニュートラル位置をずらすための微調整用レバーです。ニュートラル位置は送信機の電源ONでコントロールスティックにさわらない状態のサーボの停止位置です。
- バッテリーレベルメーター=送信機の電池の残量をチェックするためのメーターです。
- 受信機=送信機からの電波信号を受け、それをサーボとESCにつなげる装置です。
- ESC(スピードコントローラー)=受信機が受けたスピードコントロールの信号を走行用バッテリーの電流量をコントロールしてモーターに送る装置です。RCトレーラーでは、バックのスピードコントロールもできるバック付ESCを使用します。
- サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のステアリングやシフトチェンジなどのコントロール部分を動かします。

《COMPOSITION OF 4 CHANNEL R/C UNIT》

A 4-channel R/C system consists of a transmitter, receiver, and servos. In addition, the model requires an electronic speed control with variable forward and reverse speed.

- Transmitter: Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
- Trim: Lever for adjusting neutral position of servo. Neutral position refers to the state in which the car is still, wheels are in proper direction and the control sticks are centered when the radio unit is switched on.
- Level indicator: Indicates battery level of a transmitter.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

《ZUSAMMENSTELLUNG DER 4-KANAL R/C-EINHEIT》

Eine 4-Kanal R/C-Anlage besteht aus einem Sender, Empfänger und Servos. Zusätzlich benötigt das Modell einen variablen, elektronischen Vorwärts/Rückwärts-Fahrtregler.

- Sender: Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
- Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos. Die Servos sind dann in Neutralstellung, wenn bei eingeschalteter Fernsteuerung und Steuerknüppeln in Mittelstellung die Räder auf Geradeaus stehen und das Fahrzeug nicht losfährt.
- Spannungsanzeige: Zeigt den Ladezustand der Senderbatterien an.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Servo und den Fahrtregler um.
- Elektronischer Fahrtregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Servo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Signale in mechanische Bewegung um.

《COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 4 VOIES》

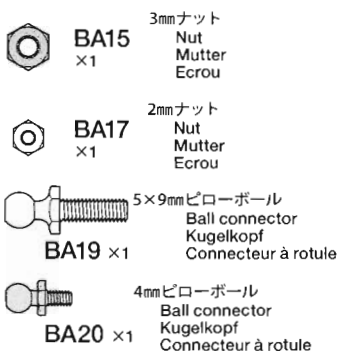
Un ensemble R/C 4 voies comprend un émetteur, un récepteur et des servos. En plus, ce modèle nécessite l'utilisation d'un variateur de vitesse électronique avec marche avant et arrière variables.

- Emetteur: Il sert de "boîte de commande", les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
- Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo. La position servo au neutre signifie que, radiocommande en marche, le véhicule est à l'arrêt, les roues en position de déplacement en ligne droite et que les manches de commande de l'émetteur sont centrés.
- Niveau de charge: indique le niveau de charge des accus de l'émetteur.
- Récepteur: Capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
- Variateur électronique de vitesse: Reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo: Convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



A **1~7**
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1
★RCメカの配線、取り扱いについてはメカ付属の説明書を参照してください。
★Also refer to R/C equipment instruction manuals when installing.
★Beim Einbau auch die Anleitungen der RC Ausrüstung beachten.
★Se reporter également aux manuels d'instructions de l'équipement RC pour l'installation.



Checking R/C equipment

1. Install batteries.
2. Connect charged battery.
3. Switch on.
4. Switch on.
5. Trims in neutral.
6. Keep sticks in neutral.
7. Servo in neutral position.

Kontrolle der R/C-Ausrüstung

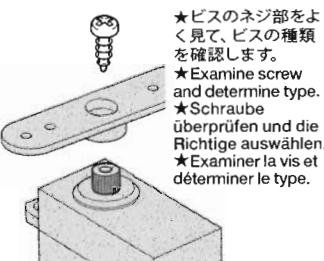
1. Batterien einlegen.
2. Voll aufgeladenen Akku verbinden.
3. Schalter ein.
4. Schalter ein.
5. Trimmhebel neutral stellen.
6. Hebel in Mittelstellung.
7. Dies ist die Neutralstellung des Servos.

Vérification de l'équipement R/C

1. Mettre en place les piles.
2. Charger complètement la batterie.
3. Mettre en marche.
4. Mettre en marche.
5. Placer les trims au neutre.
6. Mettre les manches au neutre.
7. Le servo au neutre.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

《サーボホーン用ビスの選び方》 Selecting Servo Horn Screw Schraube des Servohorns Choix du palonnier de servo



★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。

このマークはグリスを塗る部分に指示しました。
必ず、グリスアップして、組みこんでください

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

★図中の **MFC TROP 1, 2, 5** 表記のある組み立ては1/14RCビッグトラックオプションパーツ (TROP) を組み込むことができます。P31~P32、TROP説明書を参照して取り付けてください。

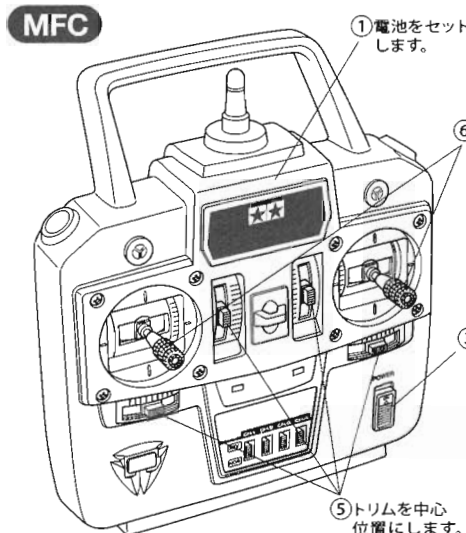
★ **MFC TROP 1, 2, 5** denotes instruction for option parts. Refer to P31-P32 and instruction manual included with "TROP".

★ **MFC TROP 1, 2, 5** weist auf die Anleitung für Zubehörteile hin. Beachten Sie S31-S32 und die bei "TROP" beiliegende Anleitung.

★ **MFC TROP 1, 2, 5** indique pièces optionnelles. Se référer à la page 31-32 et manuel inclus dans "TROP".

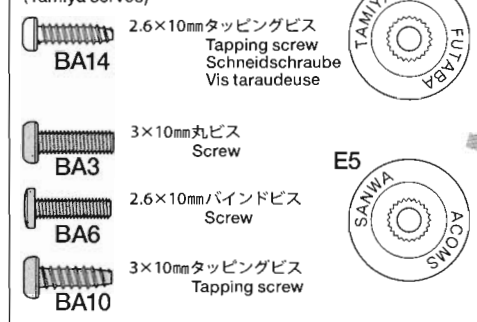
1 ラジオコントロールメカのチェック Checking R/C equipment Überprüfen der R/C-Anlage Vérification de l'équipement R/C

MFC



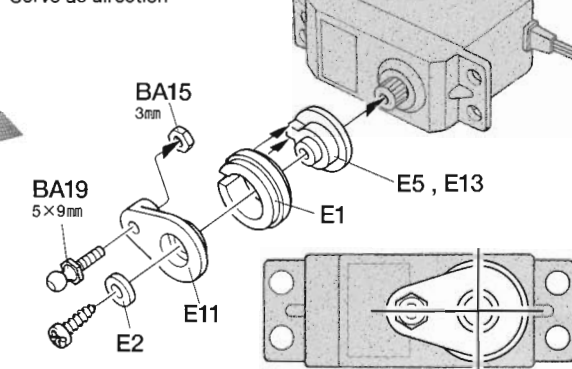
★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is at neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

(タミヤ製サーボ) (Tamiya servos)

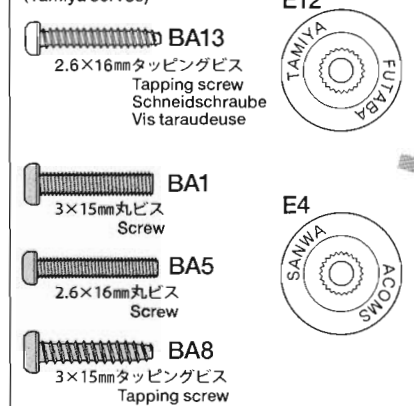


★使用するサーボに合わせて取り付けてください。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

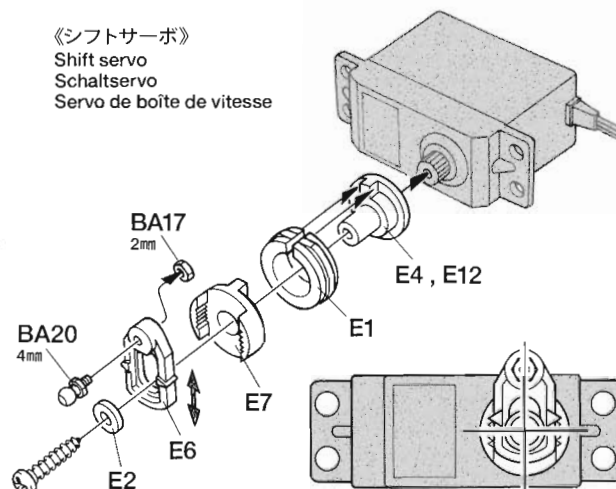
《ステアリングサーボ》 Steering servo Lenkservo Servo de direction



(タミヤ製サーボ) (Tamiya servos)



《シフトサーボ》 Shift servo Schaltservo Servo de boîte de vitesse



2

3×10mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
BA12 ×4

3

3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×2

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA11 ×4

3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA15 ×2

★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。
★Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.
★Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Gelförmige Schraubensicherung auftragen.
★Appliquer du frein-fillet type gel sur les zones repères par cette icône.



★樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを傷す恐れがあります。
★Gel Type Thread Lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts.
★Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.
★Le frein-fillet type gel attaquent le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-fillet type gel.

4

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA10 ×4

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA11 ×24

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA18 ×2

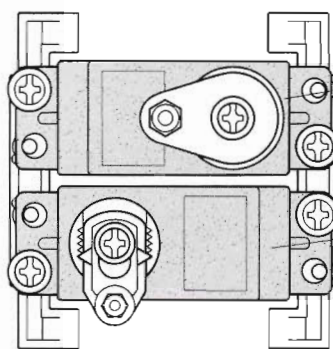
※シフトサーボ
※Shift servo
※Schalt servo
※Servo de boîte de vitesse

※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenk servo
※Servo de direction

クロスメンバー《A》
Cross member
Querträgers
Longeron

2

サーボの取り付け
Servo installation
Servo-Einbau
Installation des servos



※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenk servo
※Servo de direction

※シフトサーボ
※Shift servo
※Schalt servo
※Servo de boîte de vitesse

※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenk servo
※Servo de direction

BA12 3×10mm

BA12 3×10mm

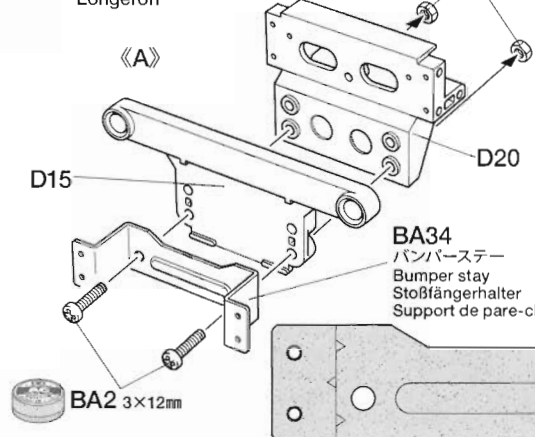
G1

※シフトサーボ
※Shift servo
※Schalt servo
※Servo de boîte de vitesse

G1

3

クロスメンバー
Cross member
Querträgers
Longeron



BA15 3mm

D20

D15

BA34

バンパーステー
Bumper stay
Stoßfängerhalter
Support de pare-chocs

BA2 3×12mm

BA11 3×8mm

《B》

C2

C1

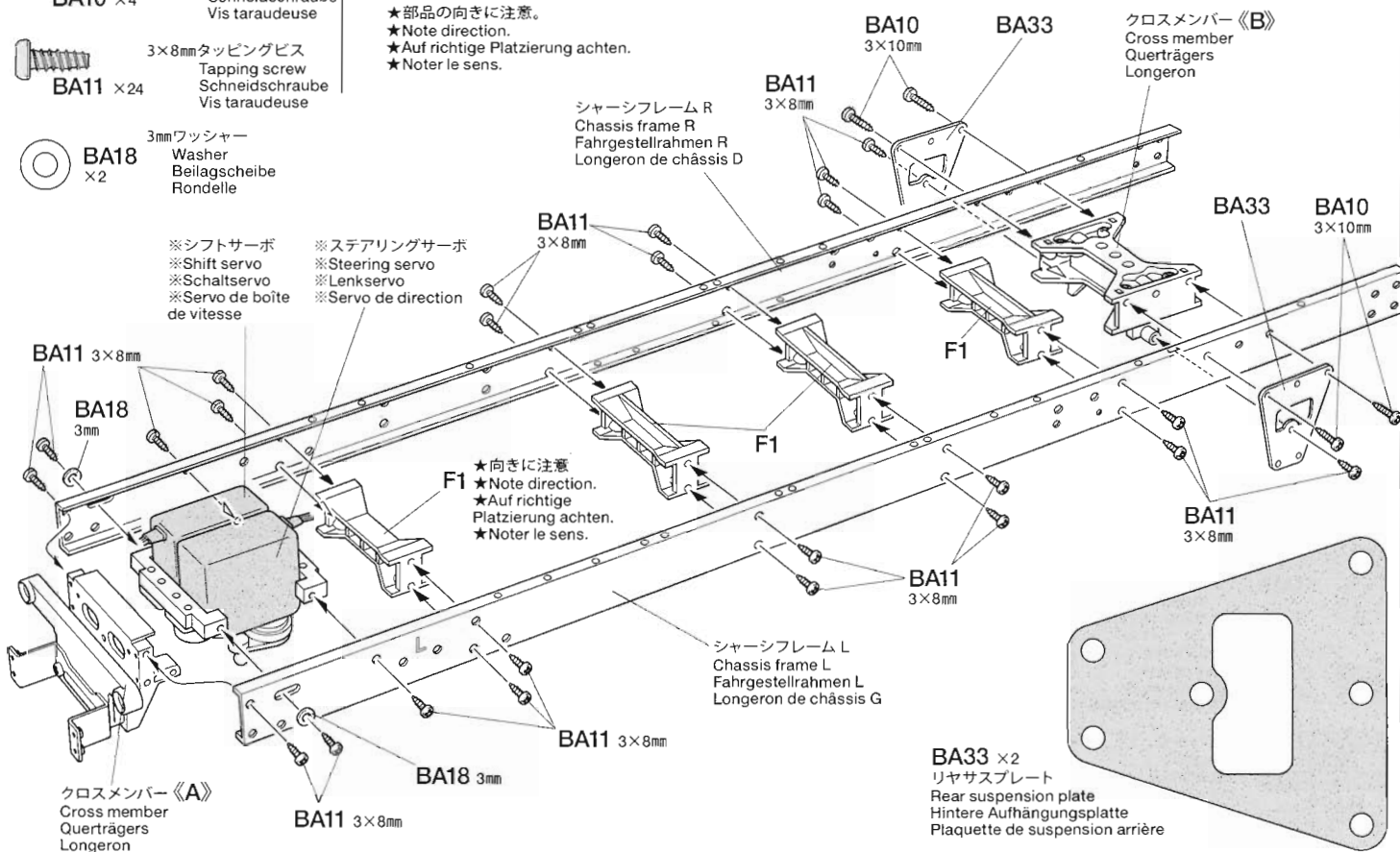
★部品の向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

4

シャーシフレーム
Chassis frame
Fahrgestellrahmen
Châssis tubulaire

★シャーシフレームは保護シールをはがして使用してください。
★Remove vinyl protective film from frames.
★Schutzfolie von Rahmen abziehen.
★Enlever le film de protection des longerons.

★部品の向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.



BA10 3×10mm

BA33

クロスメンバー《B》
Cross member
Querträgers
Longeron

BA11 3×8mm

シャーシフレーム R
Chassis frame R
Fahrgestellrahmen R
Longeron de châssis D

BA11 3×8mm

BA33

BA10 3×10mm

F1

★向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

BA11 3×8mm

BA11 3×8mm

シャーシフレーム L
Chassis frame L
Fahrgestellrahmen L
Longeron de châssis G

BA11 3×8mm

BA11 3×8mm

BA33 ×2
リヤサスペンドプレート
Rear suspension plate
Hintere Aufhängungsplatte
Plaquette de suspension arrière

5



3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×2



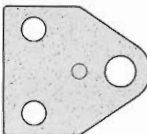
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA4 ×4



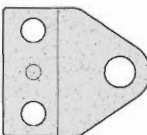
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA9 ×4



3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque
BA16 ×2



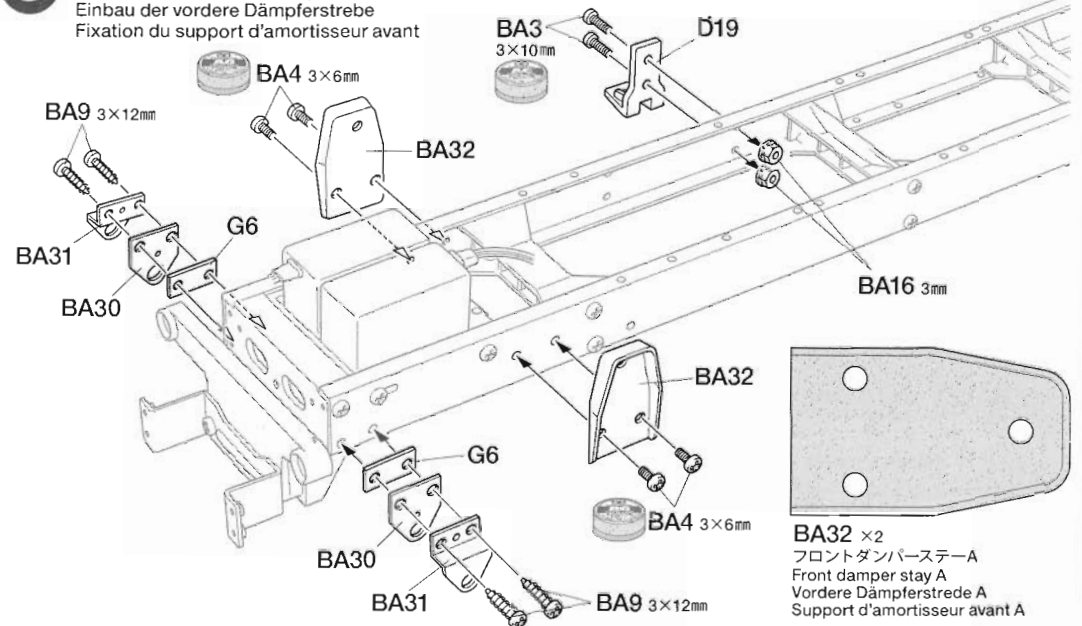
BA30 ×2
フロントサステーA
Front suspension stay A
Vordere Aufhängungsstrebe A
Support de suspension avant A



BA31 ×2
フロントサステーB
Front suspension stay B
Vordere Aufhängungsstrebe B
Support de suspension avant B

5

フロントダンパースターの取り付け
Attaching front damper stays
Einbau der vordere Dämpferstrebe
Fixation du support d'amortisseur avant

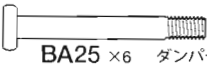


BA32 ×2
フロントダンパースターA
Front damper stay A
Vordere Dämpferstrebe A
Support d'amortisseur avant A

6



BA24 ×6
ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur



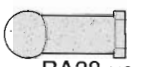
BA25 ×6
ダンパーシャフト
Damper shaft
Dämpferstange
Axe d'amortisseur



BA26 ×6
3mm Oリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)



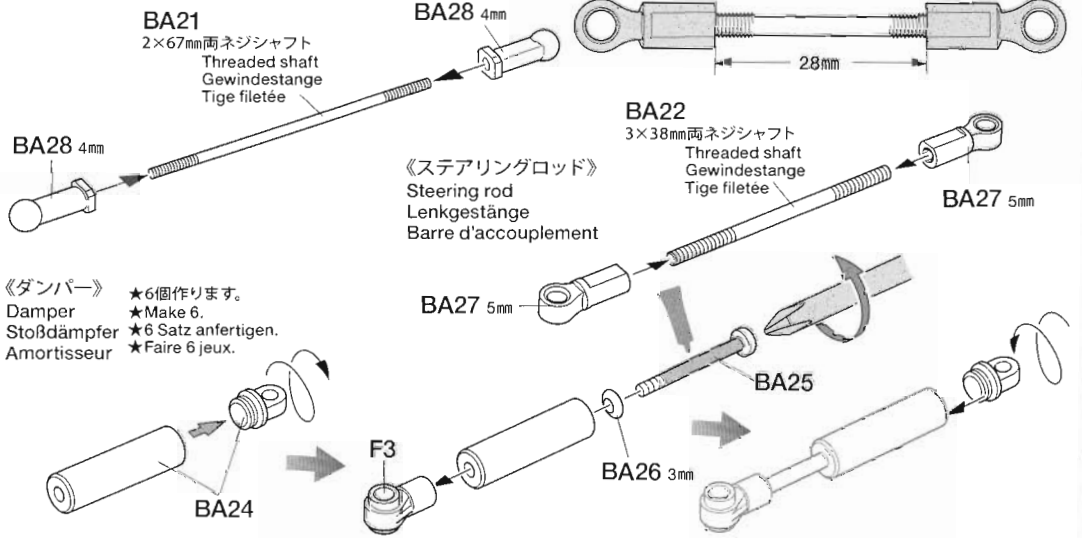
BA27 ×2
5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



BA28 ×2
4mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

6

《シフトロッド》
Shift rod
Schaltstange
Tringlerie de boîte de vitesse



《ダンパー》
★6個作ります。
★Make 6.
★6 Satz anfertigen.
★Faire 6 jeux.
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

7



3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×2



BA7 ×2
3×18mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée



BA16 ×2
3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque



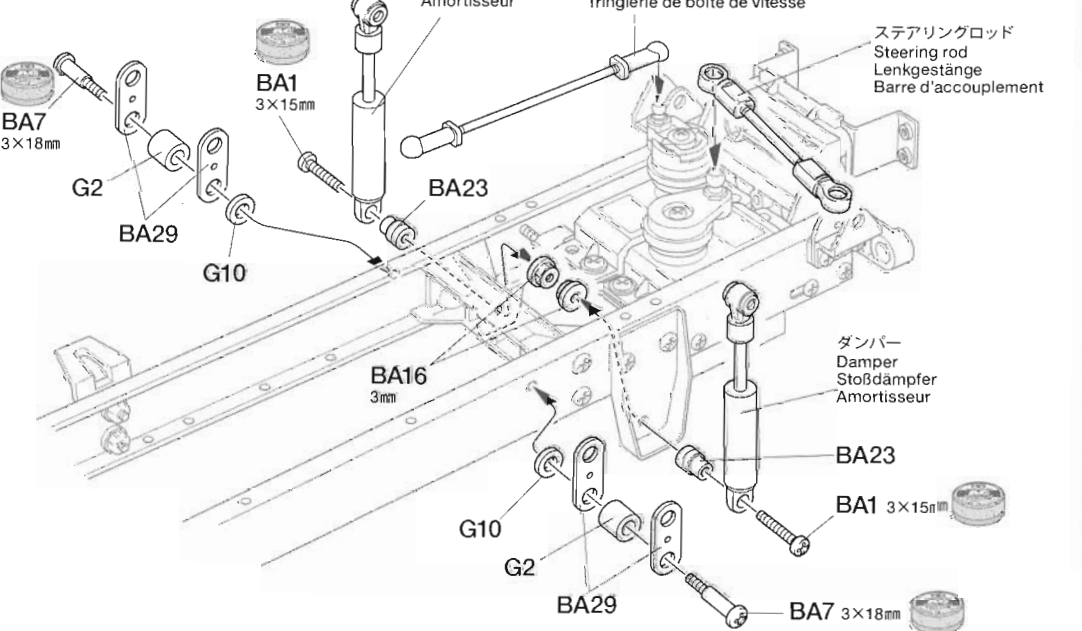
BA23 ×2
ダンパーカラー
Damper collar
Dämpferkragen
Collier d'amortisseur



BA29 ×4
シャックル
Shackle
Federbügel
Support de lames

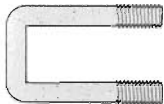
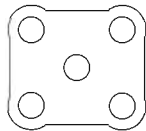
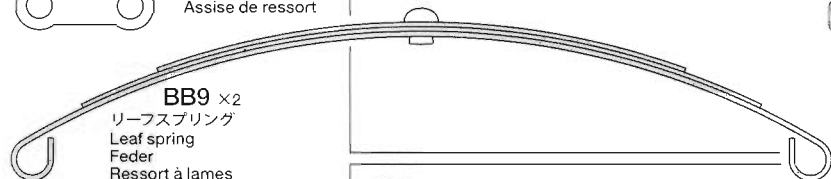
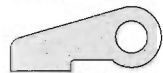
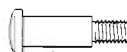
7

フロントダンパーの取り付け
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant

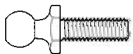


B**8~11**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**8**

BA4 ×2

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
VisBB2
×83mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstopBB7 ×4
Uボルト
U-Bolt
U-Bolzen
Boulon en UBB8 ×2
リーフスベーター
Spring seat
Federsitz
Assise de ressortBB9 ×2
リーフスプリング
Leaf spring
Feder
Ressort à lamesBB11 ×2
フロントダンパーステー8
Front damper stay B
Vordere Dämpferstrebe B
Support d'amortisseur avant B**9**

BB1 ×6

3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléeBB2
×63mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop**10**BA15
×33mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

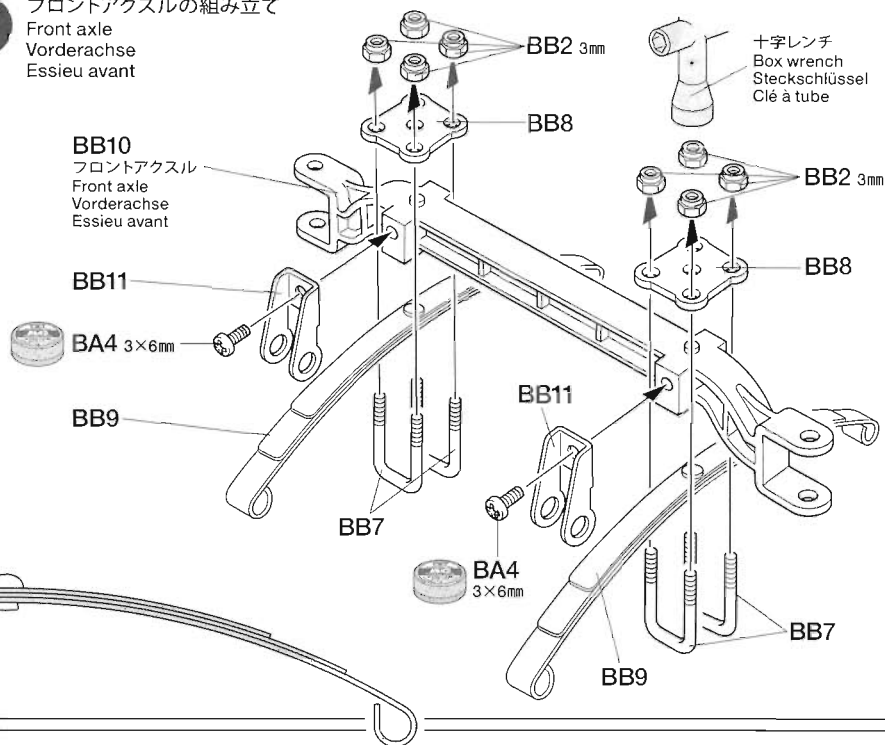
BA19 ×3

5×9mmビロボール
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule

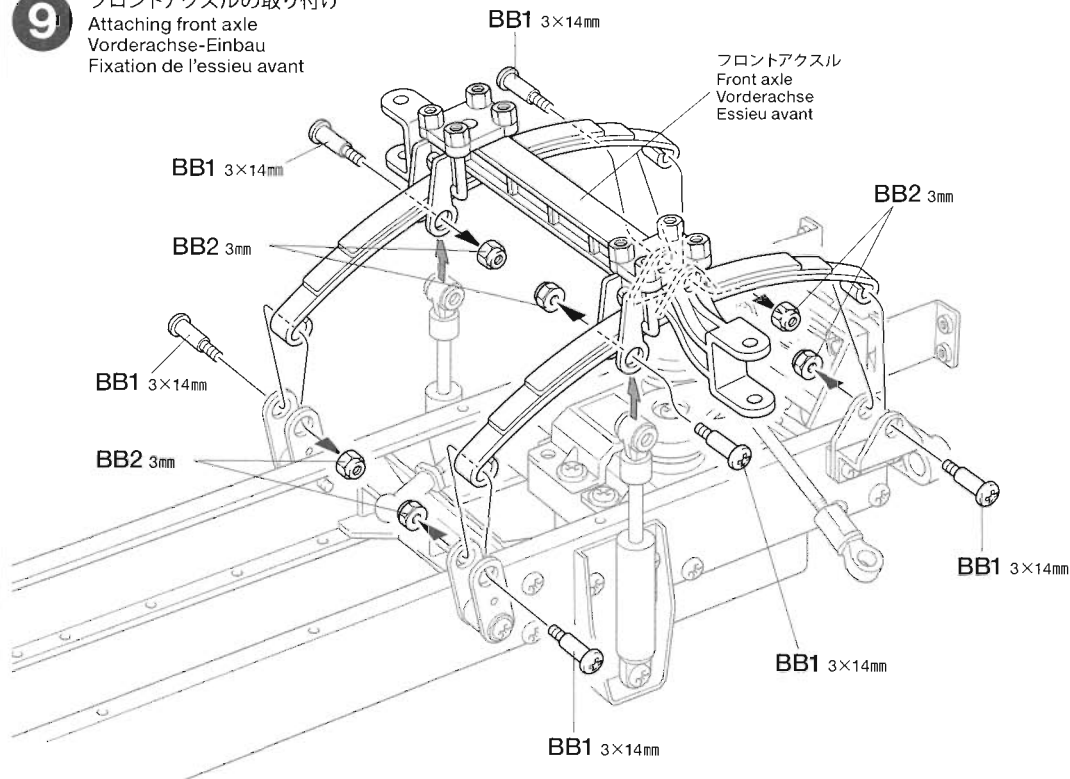
BA27 ×2

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule**8**

フロントアクスルの組み立て

Front axle
Vorderachse
Essieu avant**9**

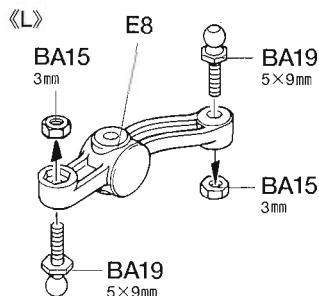
フロントアクスルの取り付け

Attaching front axle
Vorderachse-Einbau
Fixation de l'essieu avant**10**

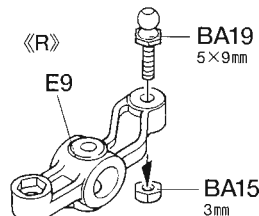
《アップライト》

Uprights
Achsschenkel
Fusées

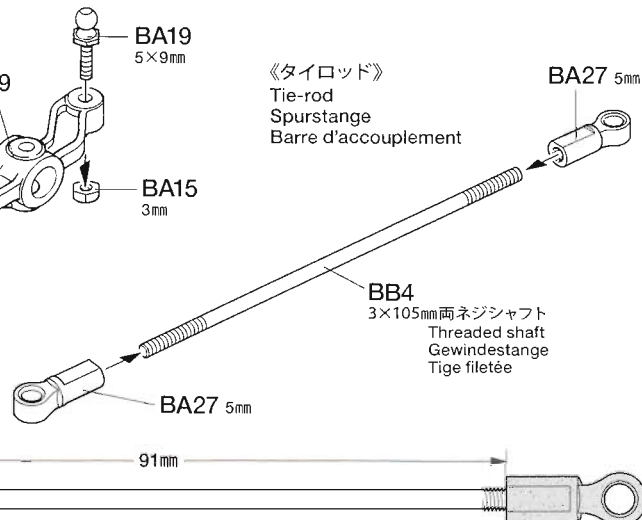
《L》



《R》



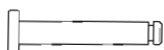
《タイロッド》

Tie-rod
Spurstange
Barre d'accouplement

11

BB3
x2

2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip



BL
X2

3×19mmリンクピン
Link pin
Lenkerbolzen
Axe d'articulation

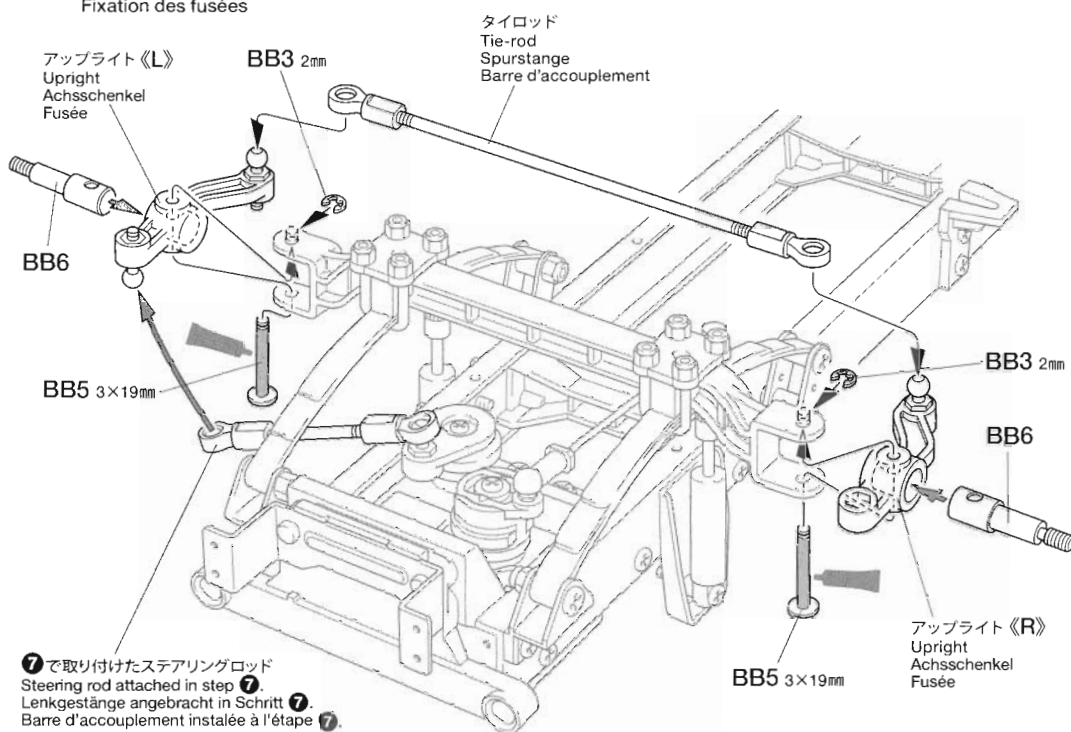


×2

アップライトシャフト
Upright shaft
Achsschenkelwelle
Axe de fusée

11

アップライトの取り付け
Attaching uprights
Achsschenkel-Einbau
Fixation des fusées

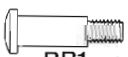


C

12 ~ 18

袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

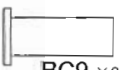
12


$$31 \times 4$$

3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

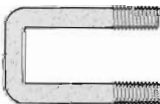
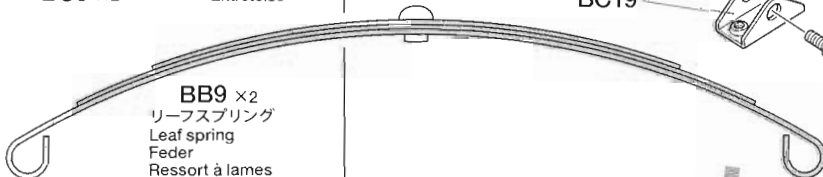
BB2
X13

3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

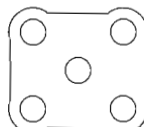


9 x 2

5×13mm丸ブッシュ
Round bushing
Kreishülse
Entretoise



 **BB7** ×4
Uボルト
U-Bolt
U-Bolzen
Boullon en U



○

BB8 ×2
リーフスパーサー
Spring seat
Federsitz
Assise de ressort

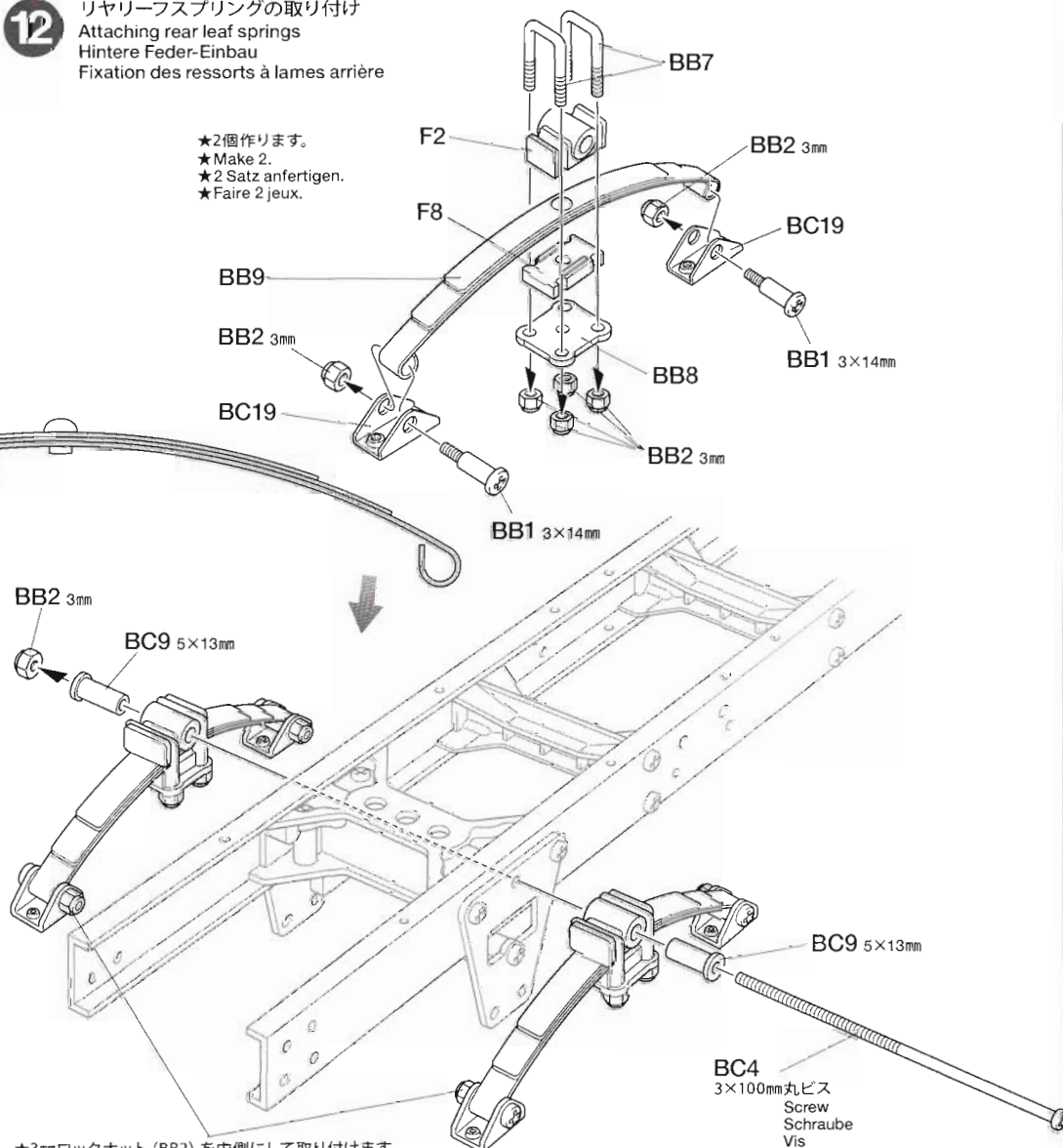


1

リヤサスステーB
Rear suspension stay B
Hintere Aufhängungsstrebe B
Support de suspension arrière B

12

リヤリーフスプリングの取り付け
Attaching rear leaf springs
Hintere Feder-Einbau
Fixation des ressorts à lames arrière

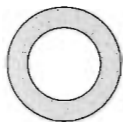


- ★3mmロックナット (BB2) を内側にして取り付けます。
- ★Ensure that BB2 (3mm lock nut) is on inside.
- ★Sicherstellen, dass BB2 (3mm Sicherungsmutter) innen ist.
- ★S'assurer que BB2 (écrou 3mm) est côté intérieur.

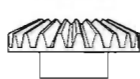
13

2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BC2 ×6



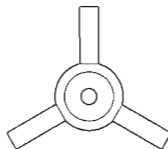
BC5 ×4
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BC12 ×4
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique



BC13 ×6
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

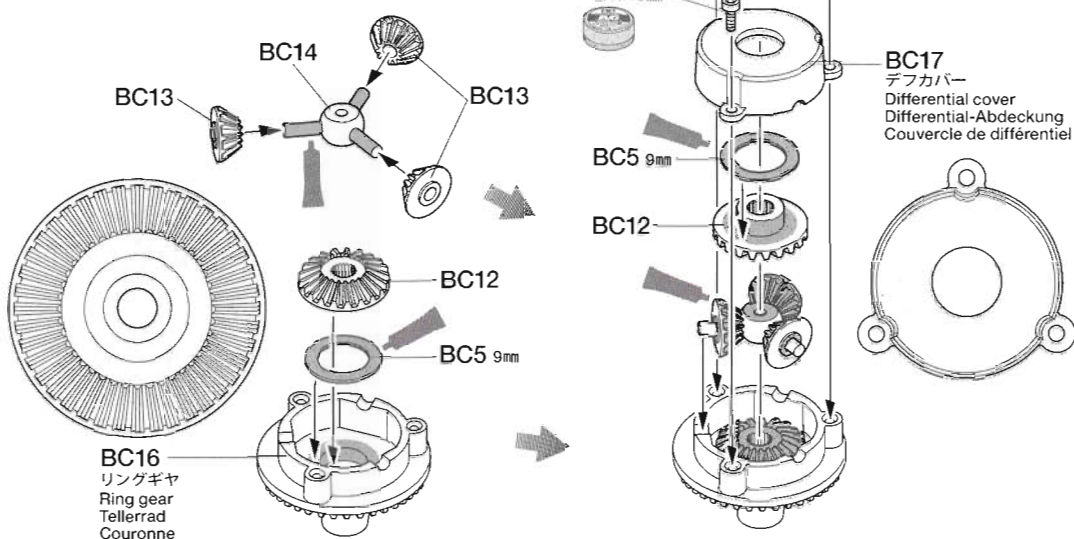


BC14 ×2
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

13

デフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiels

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



14

14

デフシャフト
Diff shaft
Ausgleichsradachse
Arbre de différentiel

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



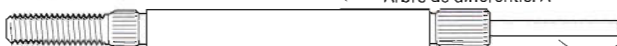
BC6 4mm Eリング
E-ring
E-Ring
Circlip



BC7 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BC8 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



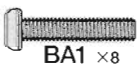
BC20
デフシャフトA
Diff shaft A
Ausgleichsradachse A
Arbre de différentiel A



BC10
ドライブベベル
Bevel gear shaft
Kegelradachse
Arbre de pignon conique

15

15



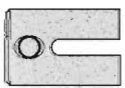
BA1 ×8
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BC3 3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

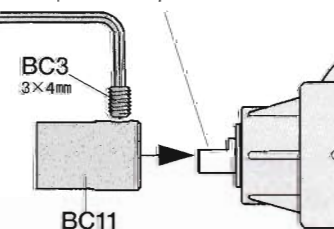


BA15 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou



BC11 ×2
ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan

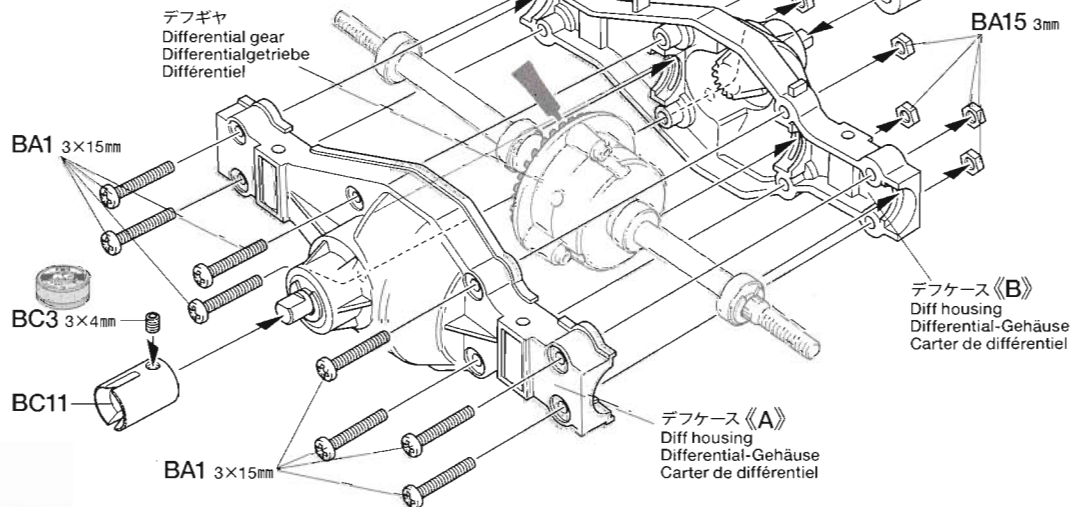
★平らな部分にあわせて締め込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.



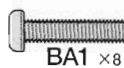
15

リアアクスルA
Rear axle A
Hinterrachse A
Essieux arrière A

デフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel



16



3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA1 ×8



3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BC3 ×1



3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

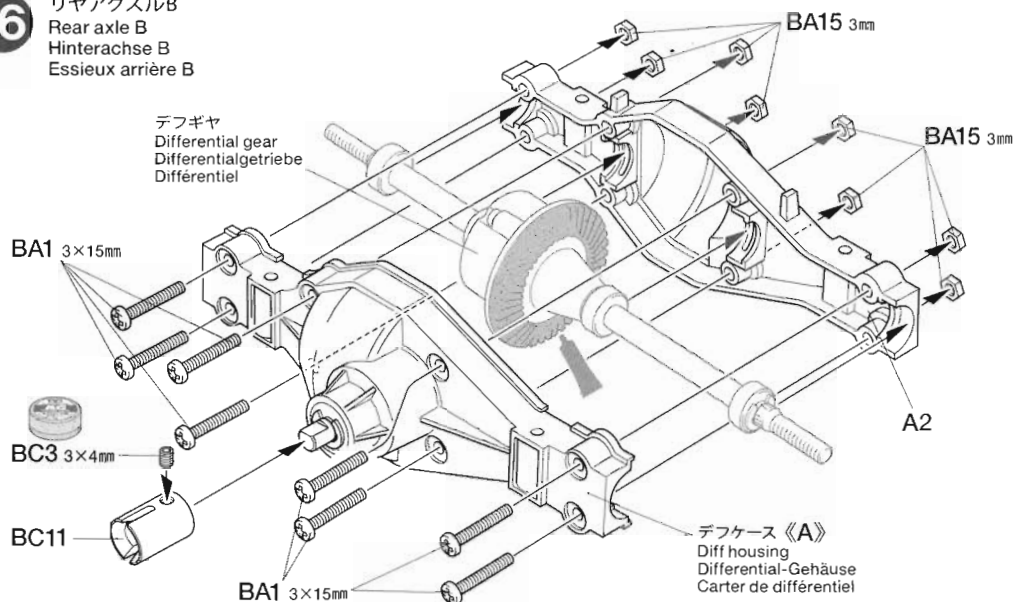
BA15 ×8



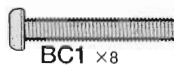
BC11 ×1
ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan

16

リヤアクスルB
Rear axle B
Hinterachse B
Essieux arrière B

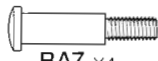


17



3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC1 ×8



3×18mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

BA7 ×4



3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

BB1 ×4



3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

BB2 ×4



3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

BA16 ×4



BC15 プロペラシャフト(短)
Propeller shaft (short)
Antriebswelle (kurz)
Arbre de transmission (court)

×1

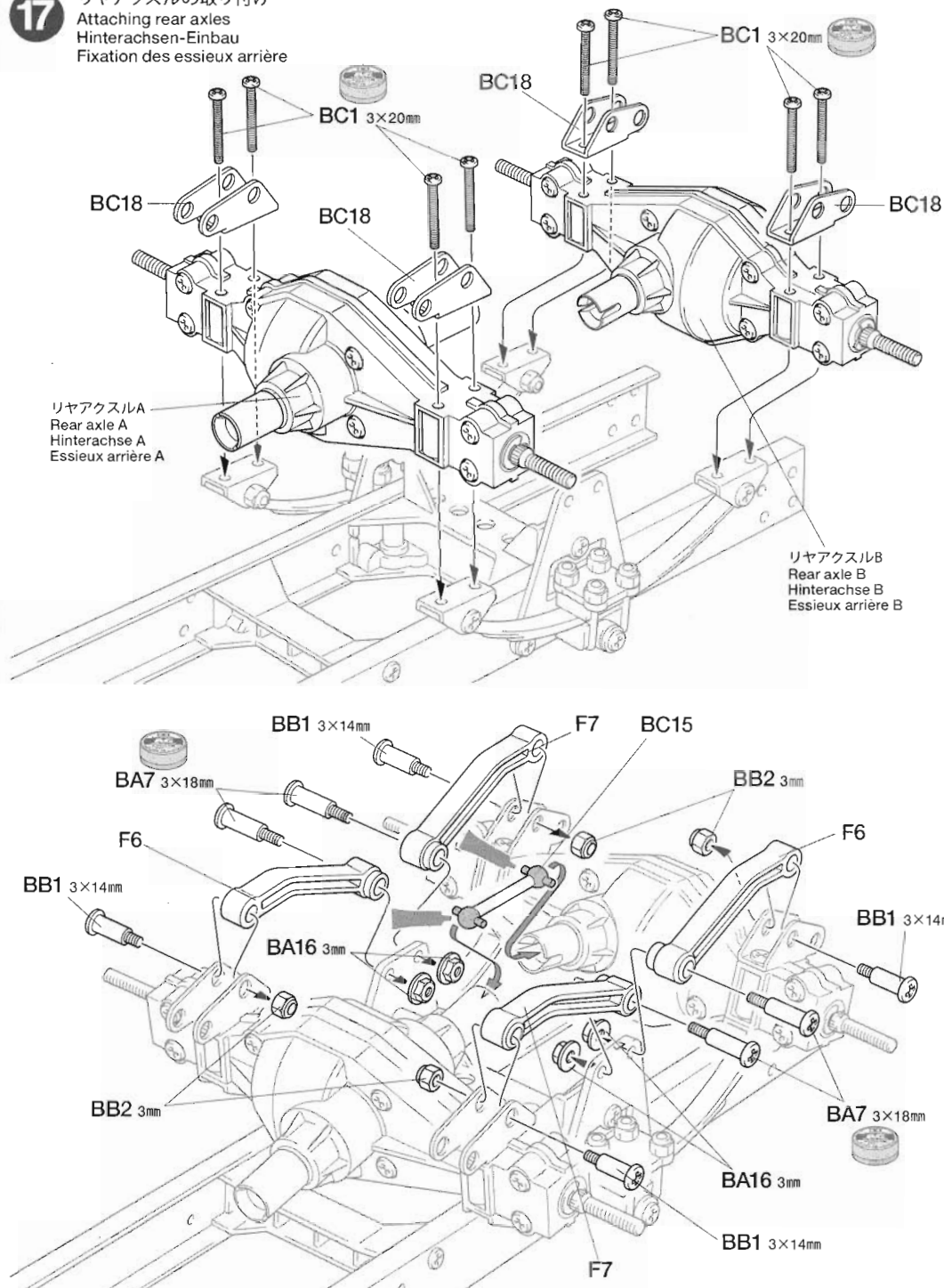


BC18 リヤサステーA
Rear suspension stay A
Hintere Aufhängungsstrebe A
Support de suspension arrière A

×4

17

リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性が高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001

LONG NOSE w/ CUTTER

ラジオペンチ

ITEM 74002

ANGLED TWEEZERS

ツルギピンセット

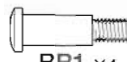
ITEM 74003

18



3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA1 ×4



3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

BB1 ×4



3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

BB2 ×4



ダンパーカラー
Damper collar
Dämpferkragen
Collier d'amortisseur

BA23 ×4



19~25

袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

19



3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×3



2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD2 ×2



2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BA17 ×2



3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA18 ×2



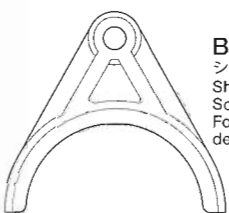
2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

BB3 ×4



シフトスプリング
Shift spring
Schaltfeder
Ressort de boîte de vitesse

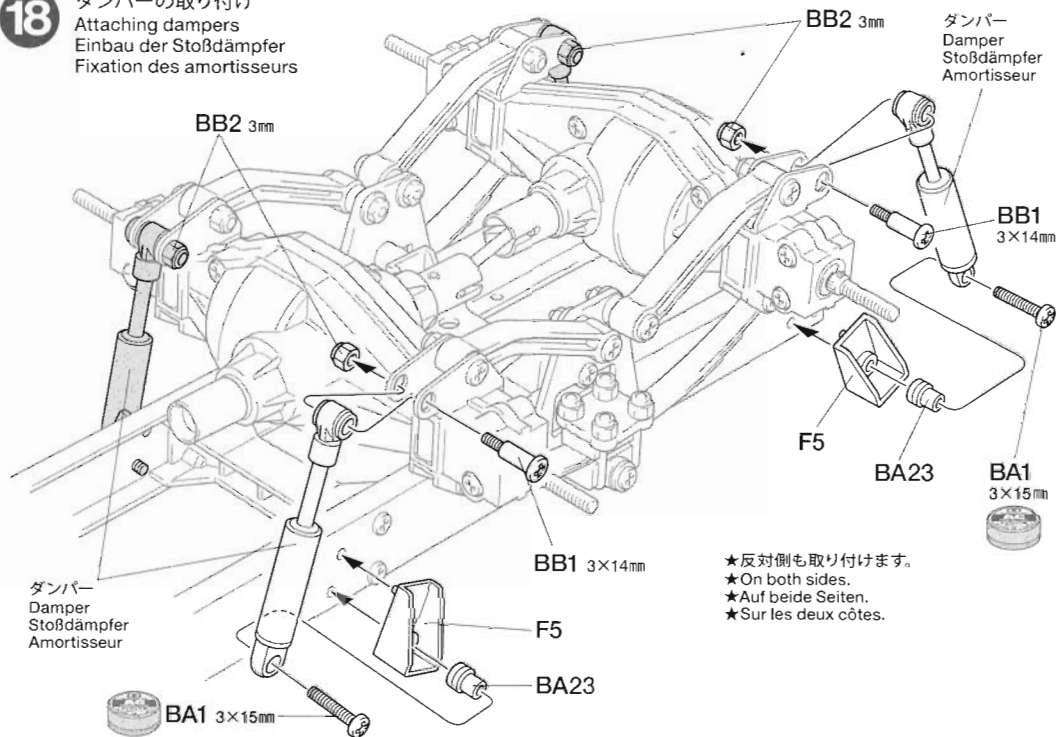
BD10 ×2



BD20 ×3
シフトフォーク
Shift fork
Schaltgabel
Fourche de boîte de vitesse

18

ダンパーの取り付け
Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs

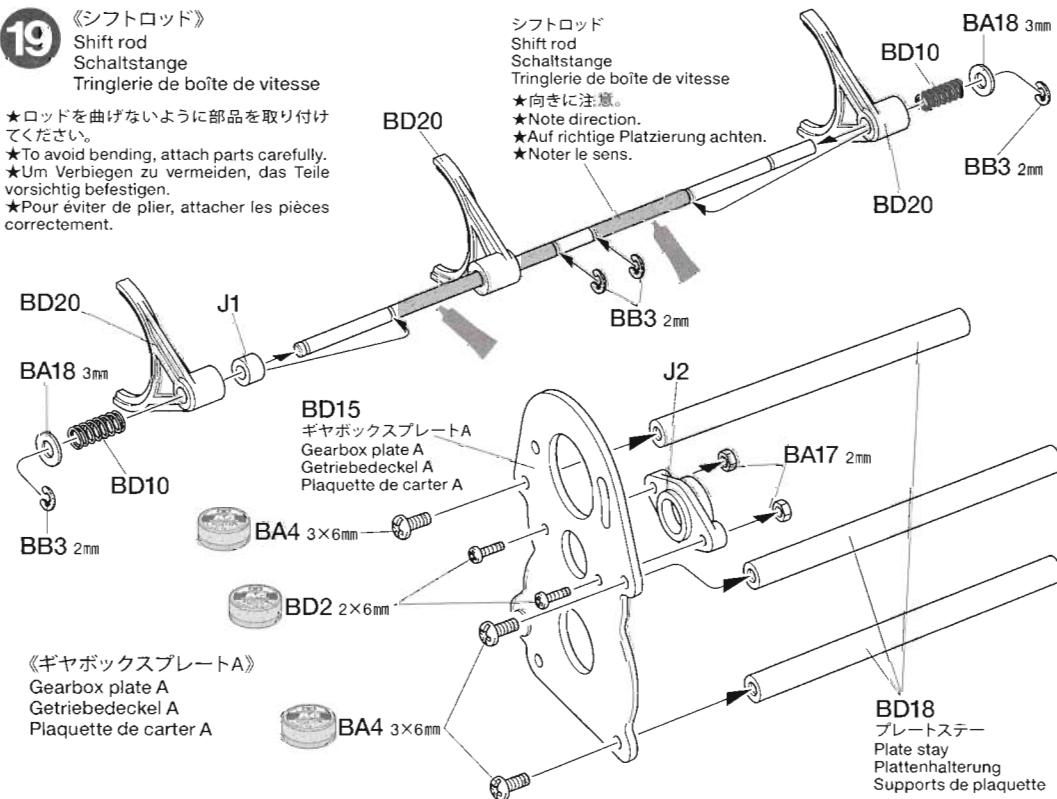


★反対側も取り付けます。
★On both sides.
★Auf beide Seiten.
★Sur les deux côtés.

19

《シフトロッド》
Shift rod
Schaltstange
Tringlerie de boîte de vitesse

★ロッドを曲げないように部品を取り付けてください。
★To avoid bending, attach parts carefully.
★Um Verbiegen zu vermeiden, das Teile vorsichtig befestigen.
★Pour éviter de plier, attacher les pièces correctement.



20



4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

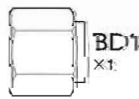
BC6 ×6



BD7 ×1
20Tミッションギヤ
20T Gear
20Z Zahnrad
Pignon 20 dents



BD8 ×1
13Tミッションギヤ
13T Gear
13Z Zahnrad
Pignon 13 dents

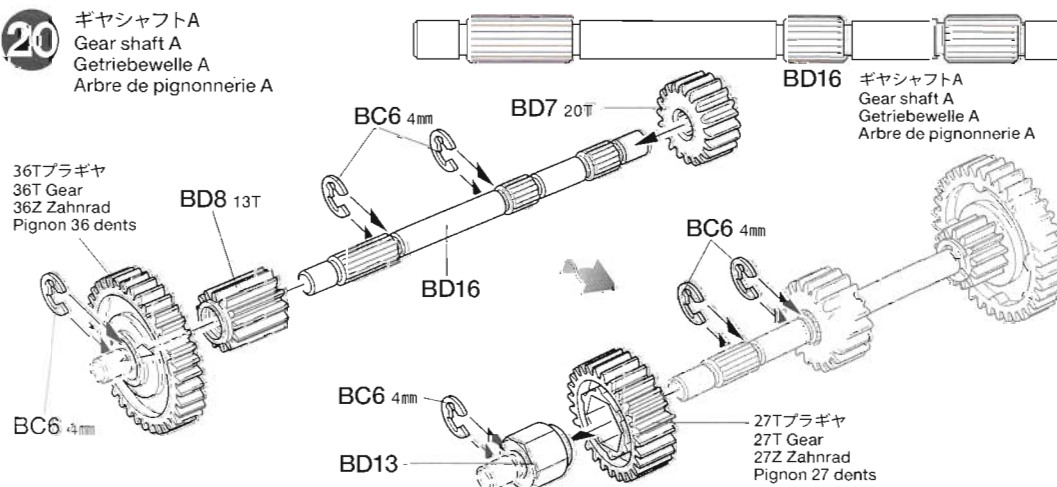


ギヤスペーサー (短)
Gear hub (short)
Stabmutter (kurz)
Moyeu de pignon (court)

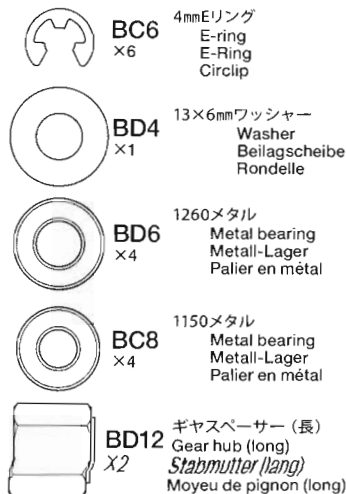
BD13 ×1

20

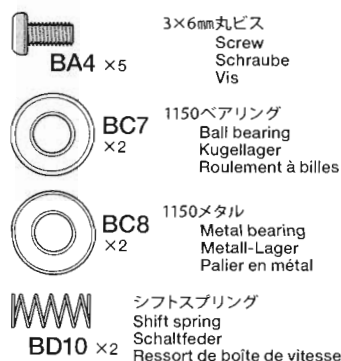
ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnérie A



21

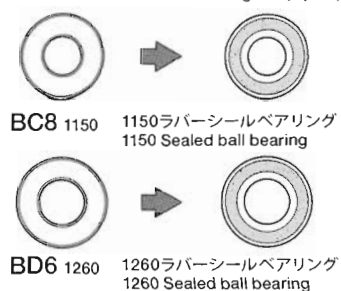


22

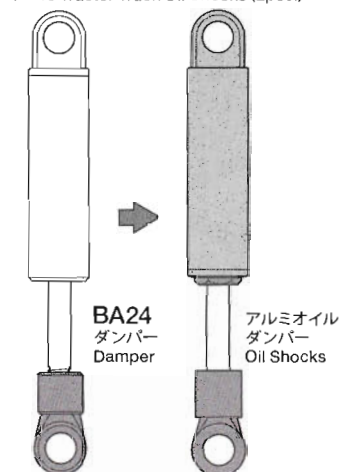


OPTIONS

OP.8 1150ラバーシールベアリング4個セット
53008 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
OP.29 1150ラバーシールベアリング2個セット
53029 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
OP.65 1260ラバーシールベアリング2個セット
53065 1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)



TROP.15 ハイグレードアルミオイルダンパー
56515 Tractor Truck Oil Shocks (2pcs.)

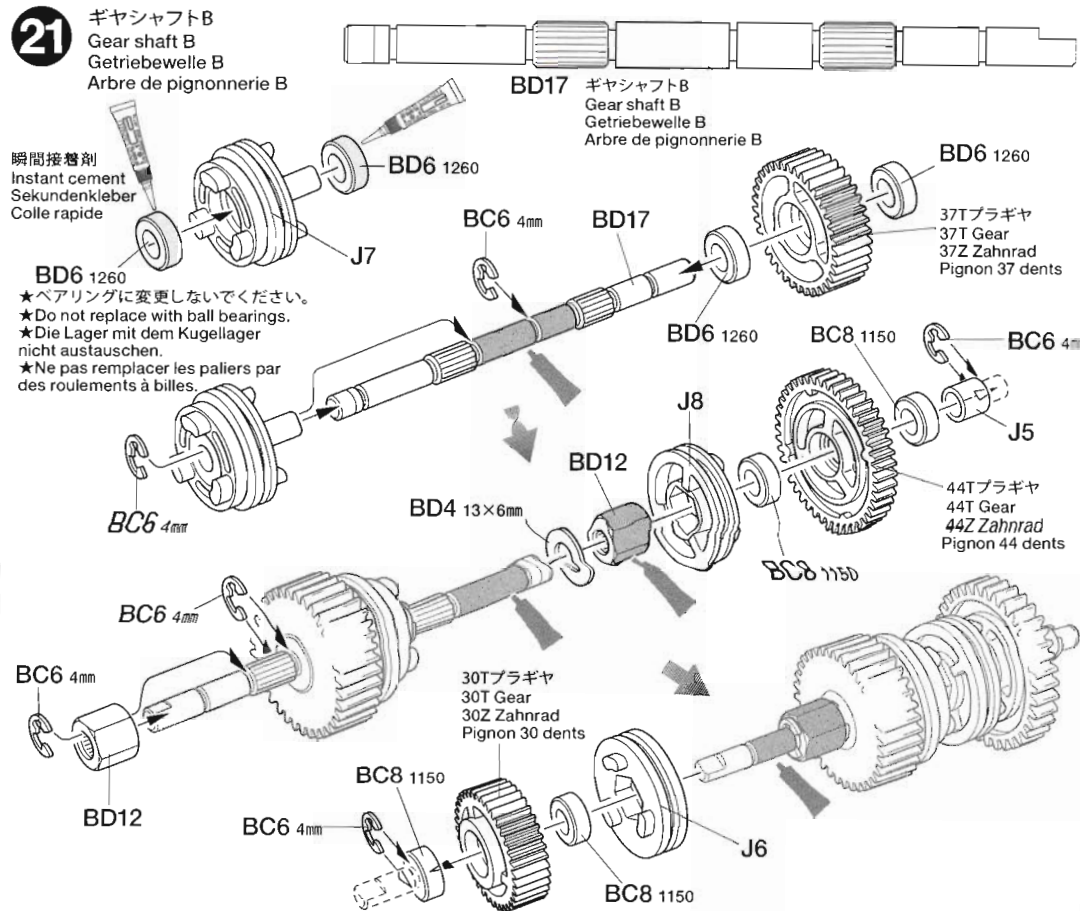


21

ギヤシャフトB
Gear shaft B
Getriebewelle B
Arbre de pignonnnerie B

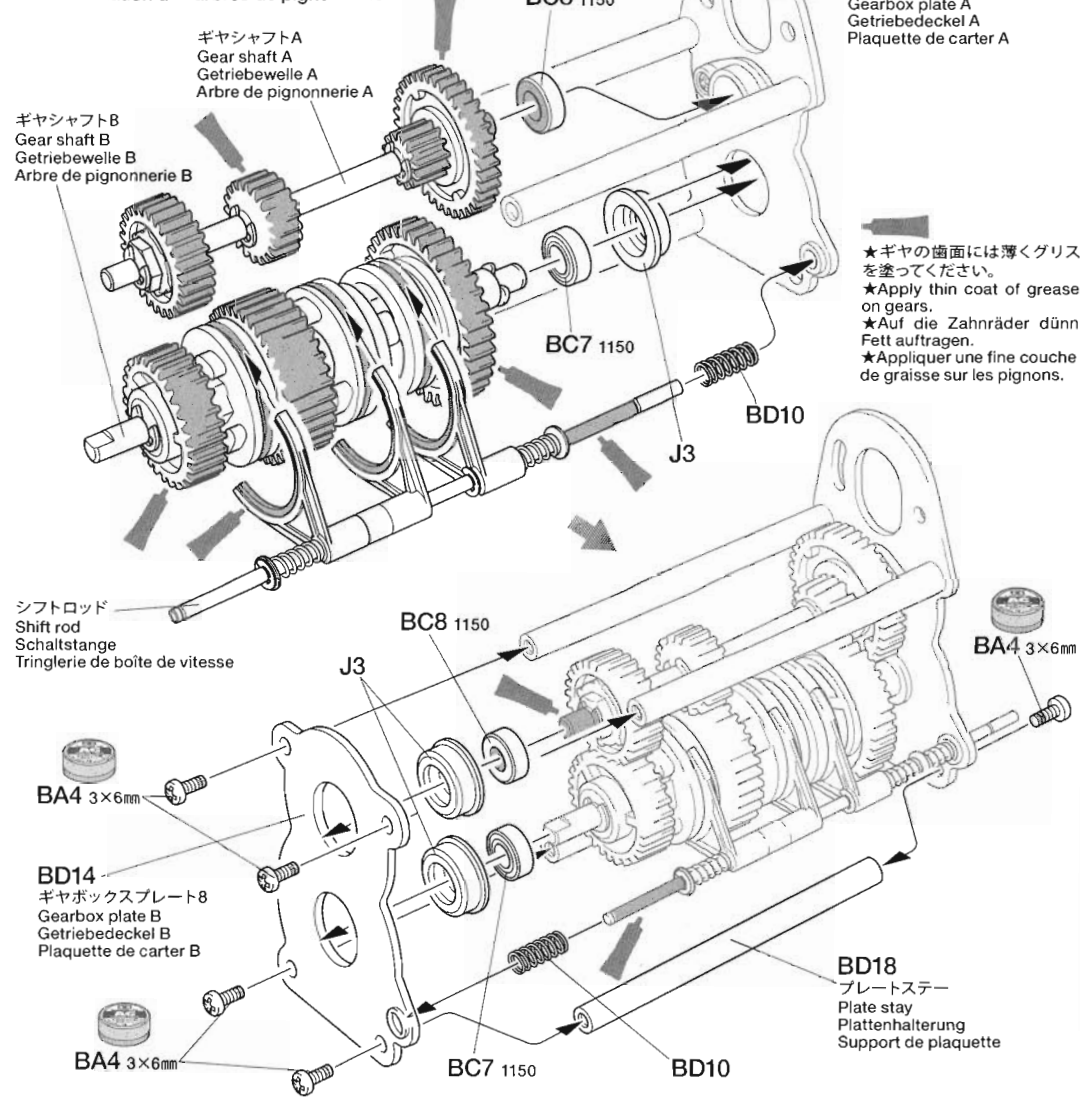
瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide

BD6 1260
★ベアリングに変更しないでください。
★Do not replace with ball bearings.
★Die Lager mit dem Kugellager
nicht austauschen.
★Ne pas remplacer les paliers par
des roulements à billes.



22

ギヤシャフトの取り付け
Attaching gear shafts
Einbau der Getriebewelle
Fixation des arbres de pignonnnerie



23



BA4 ×2

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC3
×1

3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BD3
×1

3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BA18
×1

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BB3
×2

2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

BD5
×1

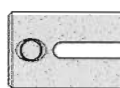
4mmシフトボール
Shift ball
Kugelpopf
Rotule de boîte

BD9
×1

10Tピニオンギヤ
10T Pinion gear
10Z Motorritzel
Pignon moteur 10 dents

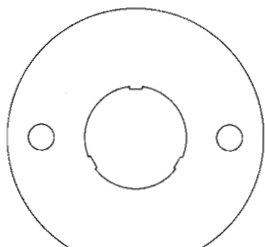
BD11
×1

シフトボールステー
Shift ball stay
Kugelpopfhalterung
Support de rotule de boîte



BC11 ×1

ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan

BD19
×1

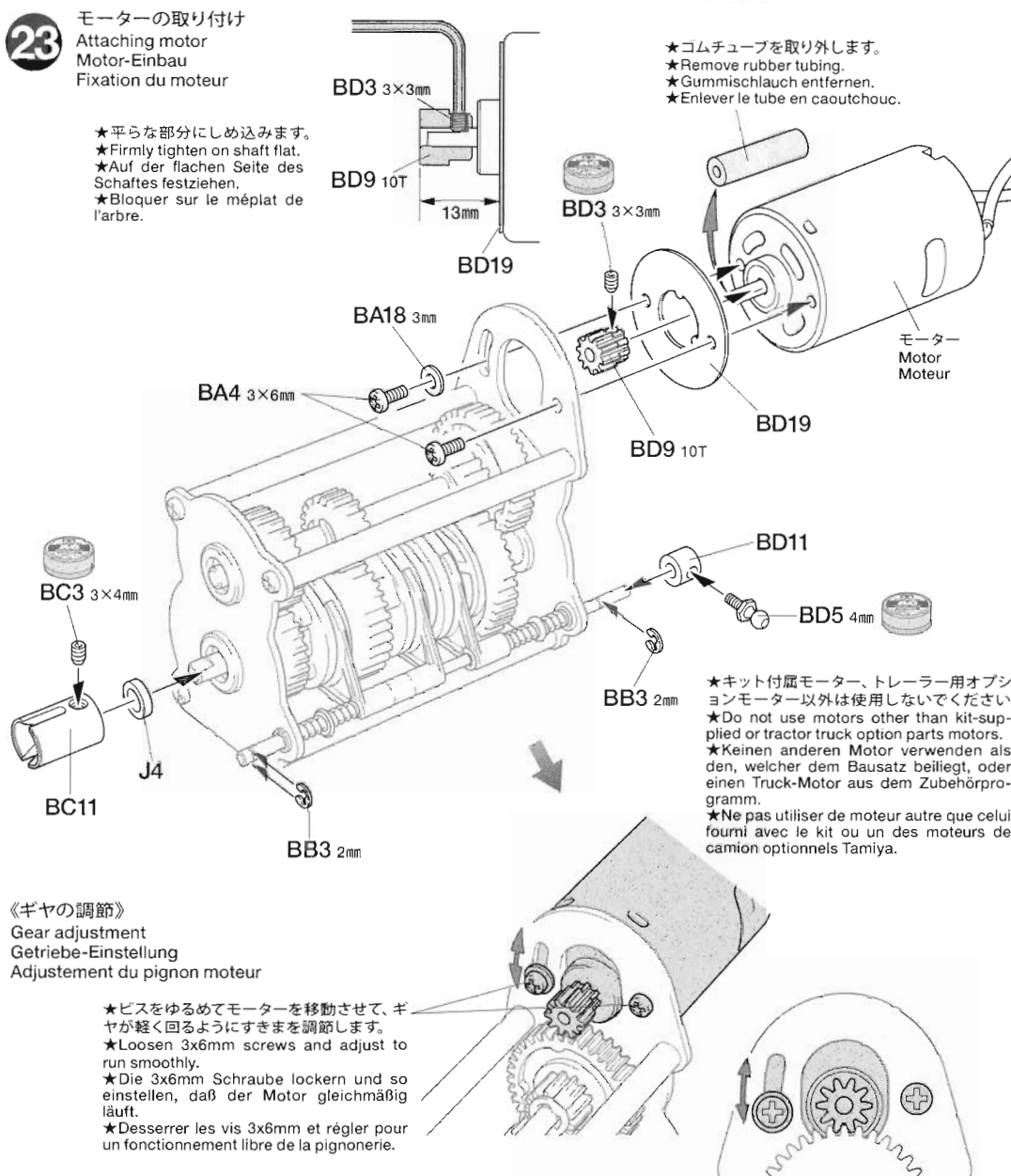
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

23

モーターの取り付け

Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

★平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.



★ゴムチューブを取り外します。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.

《ギヤの調節》
Gear adjustment
Getriebe-Einstellung
Adjustement du pignon moteur

★ビスをゆるめてモーターを移動させて、ギヤが軽く回るようにすきまを調節します。
★Loosen 3x6mm screws and adjust to run smoothly.
★Die 3x6mm Schraube lockern und so einstellen, daß der Motor gleichmäßig läuft.
★Desserrer les vis 3x6mm et régler pour un fonctionnement libre de la pignonerie.

24



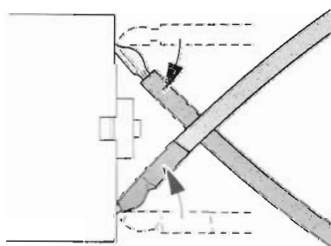
BD1 ×5

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA15
×5

3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

《モーターコード》
Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

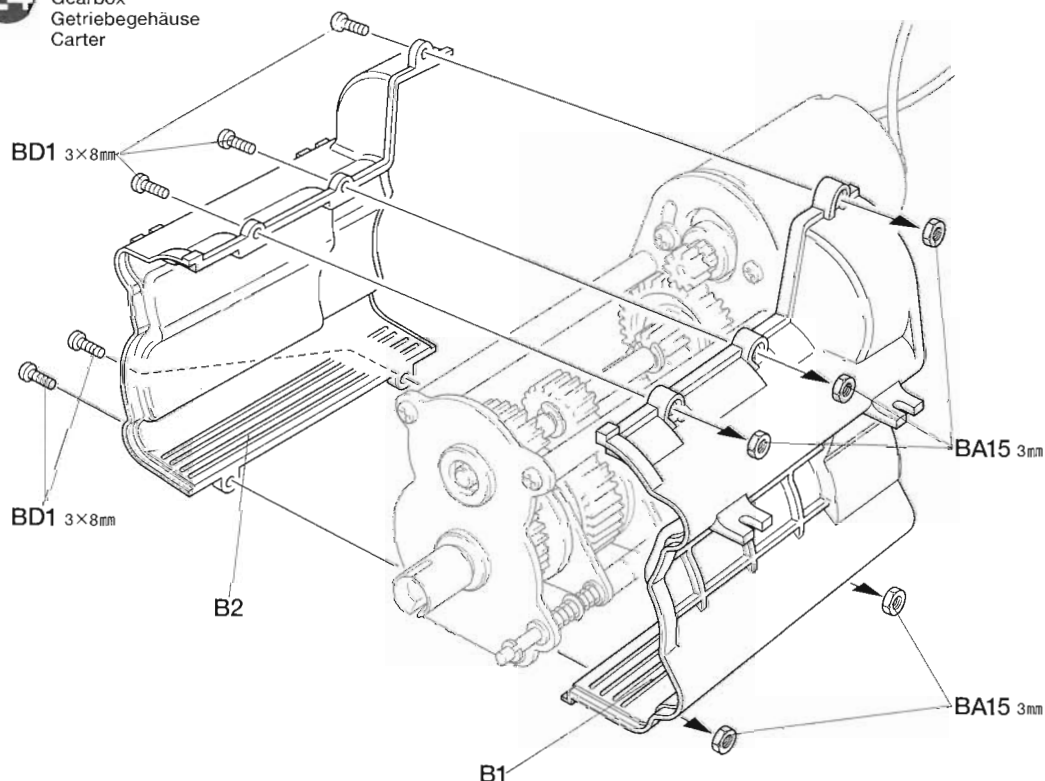


★コードの端子部分を曲げます。
★Bend terminals as shown.
★Anschlußkabel wie abgebildet biegen.
★Orienter les câbles comme indiqué.

24

ギヤボックス

Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

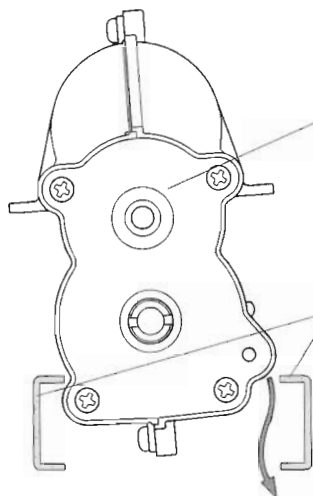


25



BA4 ×4

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

★ギヤボックスを左右にかたむけながら取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Monter comme indiqué.

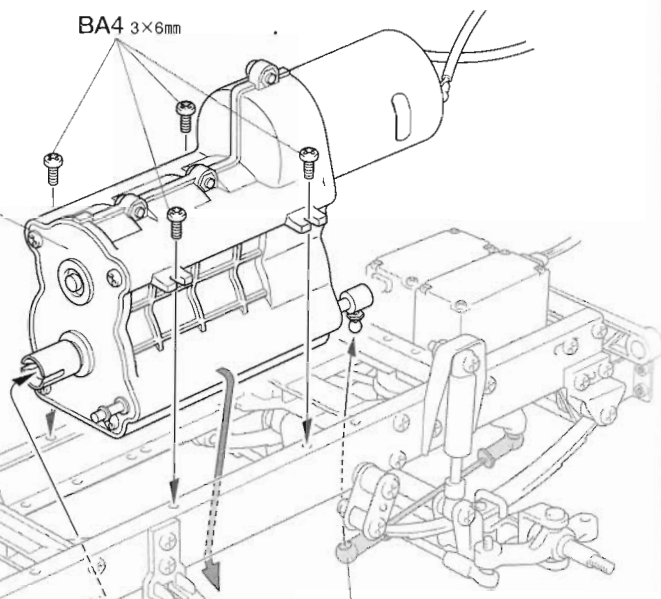
シャーシフレーム
Chassis frame
Fahrgestellrahmen
Longerons du châssis

25

ギヤボックスの取り付け
Attaching gearbox
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter

BA4 3×6mm

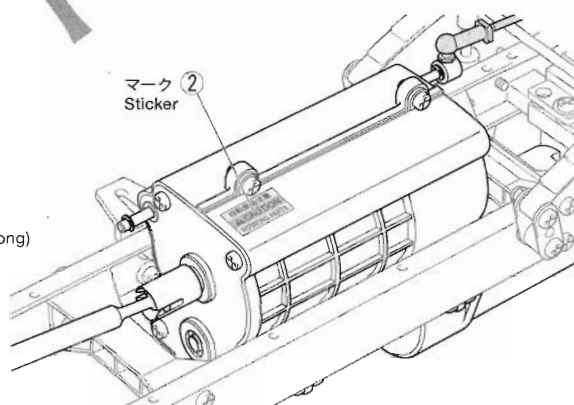
ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter



7で取り付けしたシフトロッド
Shift rod attached in step 7.
Schaltgestänge angebracht in Schritt 7.
Tringlerie de boîte de vitesses installée à l'étape 7.

マーク 2
Sticker

プロペラシャフト (長)
Propeller shaft (long)
Antriebswelle (lang)
Arbre de transmission (long)



E

26~31

袋詰Eを使用します
BAG E / BEUTEL E / SACHET E

26



BC2 ×12

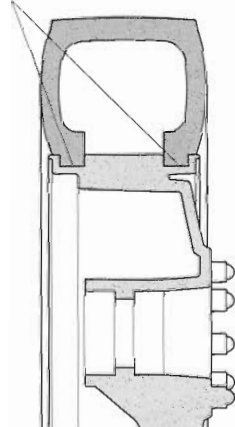
2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



BA17 ×12

2mmナット
Nut
Mutter
Eccrou

★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

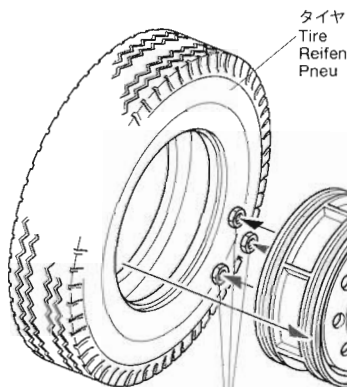


26

ホイールの組み立て
Wheels
Räder
Roues

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

タイヤ
Tire
Reifen
Pneu

V2

V1

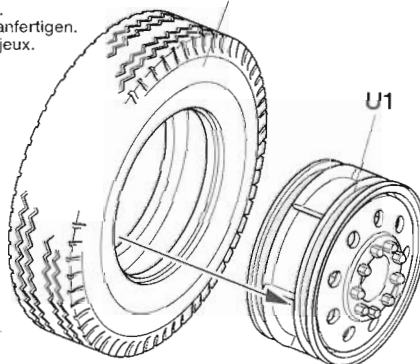
タイヤ
Tire
Reifen
Pneu

BA17 2mm

BC2 2×5mm

《フロント》
Front
Vorne
Avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

タイヤ
Tire
Reifen
Pneu

U1

★瞬間接着剤をながし込み、ホイールとタイヤを接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



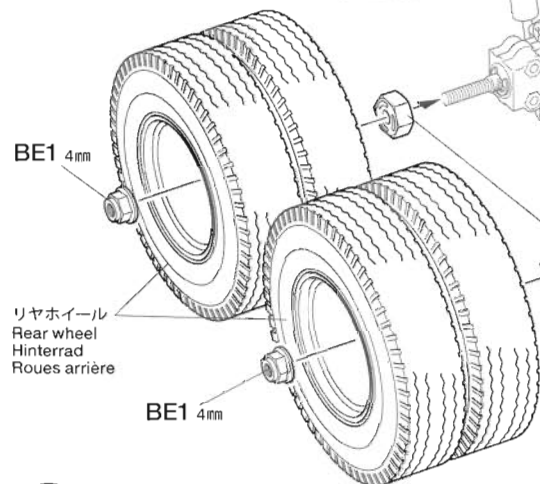
27

BE1
×6

4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop à flasque

BE3
×4

ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue



リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roues arrière

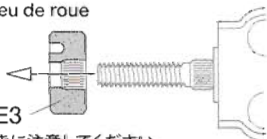
BE1 4mm

BE3

BC8
×4

1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

《ホイールハブ》
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue



BE3

★向きに注意してください。
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le placement.

《ロックナット》

Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop

BE1 4mm

★ナイロン部分までしっかりしめこみます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon
Kunststoffteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

28



BA3 ×2

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA11 ×1

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

27

ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

《フロント》
Front
Vorne
Avant

BC8 1150

フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

28

フューエルタンク(右側)の取り付け
Attaching fuel tank (right) 1
Einbau des Kraftstofftanks (rechts) 1
Fixation du réservoir (droit) 1

BA11 3×8mm

Q1

BA3 3×10mm

29



BA4 ×2

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA11 ×3

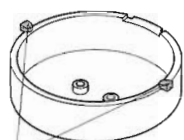
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BA15 ×2

3mmナット
Nut
Mutter
Ecou

《Q5》



- ★ゲートをきれいに取り除きます。
- ★Remove any excess runner.
- ★Alle Grate entfernen.
- ★Supprimer la matière excédentaire.

30



BA2 ×1

3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA11 ×3

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BA15 ×3

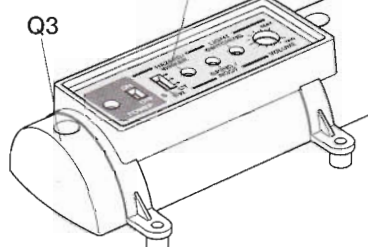
3mmナット
Nut
Mutter
Ecou



BA17 ×1

2mmナット
Nut
Mutter
Ecou

- ※コントロールユニット銘板を貼ります。
- ※Control unit panel sticker
- ※Aufkleber zur Platine der Steuereinheit
- ※Sticker de l'unité de contrôle



- ★コントロールユニットを取り付けない場合にマーク⑩を貼ります。
- ★Apply sticker ⑩ when not attaching control unit.
- ★Wenn die Kontrolleinheit nicht verwendet wird, Aufkleber ⑩ anbringen.
- ★Apposer le sticker ⑩ si on ne fixe pas l'unité de contrôle.

- ★コードを挟まないように注意してください。
- ★Do not pinch cables.
- ★Kabel nicht einklemmen.
- ★Ne pas coincer les câbles.



BA18 ×1

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BA20 ×1

4mmビローボール
Ball connector
Kugelskopf
Connecteur à rotule



BE2 ×1

5×4mm丸ブッシュ
Round bushing
Kreishülse
Entretoise

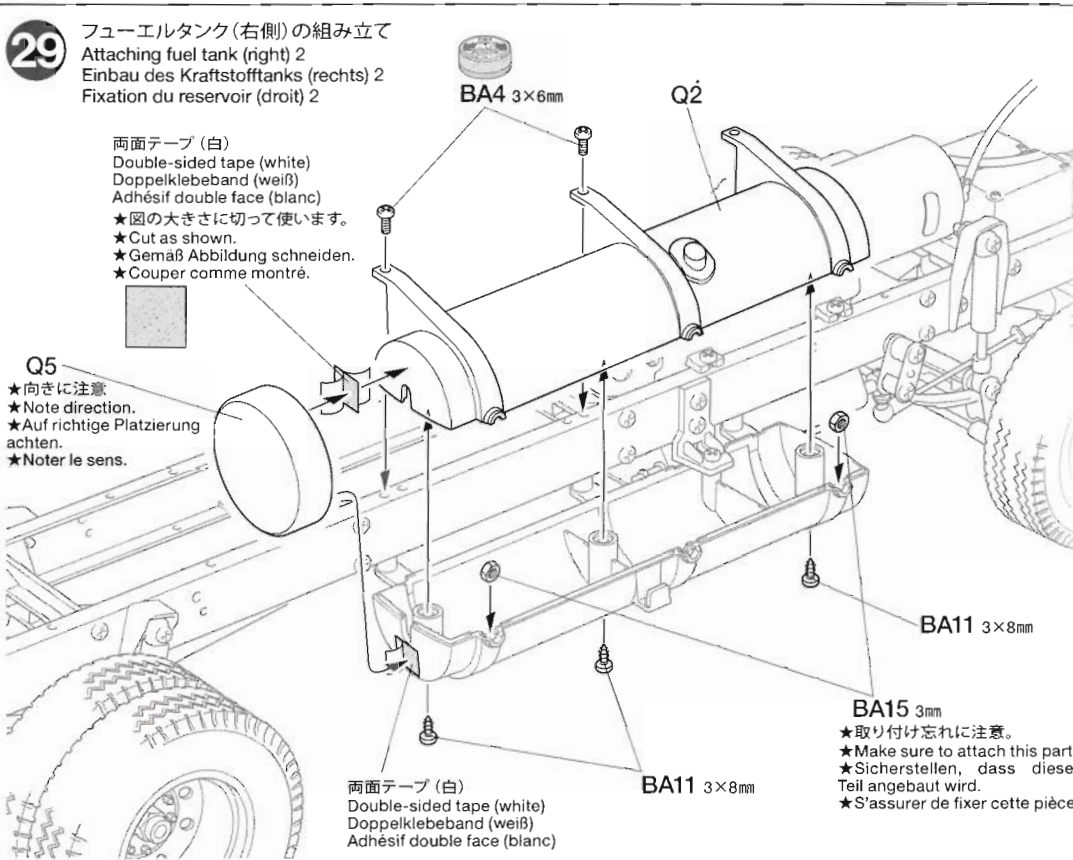
29

フューエルタンク (右側) の組み立て
Attaching fuel tank (right) 2
Einbau des Kraftstofftanks (rechts) 2
Fixation du réservoir (droit) 2

両面テープ (白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)
★図の大きさに切って使います。
★Cut as shown.
★Gemaß Abbildung schneiden.
★Couper comme montré.

Q5

- ★向きに注意
- ★Note direction.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.



BA15 3mm

- ★取り付け忘れに注意。
- ★Make sure to attach this part.
- ★Sicherstellen, dass dieses Teil angebaut wird.
- ★S'assurer de fixer cette pièce.

30

フューエルタンク (左側) の組み立て
Fuel tank (left)
Kraftstofftank (links)
Réservoir (gauche)

MFC

- ※2.6×8mmタッピングビス
- ※Tapping screw
- ※Schneidschraube
- ※Vis taraudeuse

- ※MFCコントロールユニット
- ※MFC Control unit
- ※MFC Steuereinheit
- ※MFC Unité de contrôle

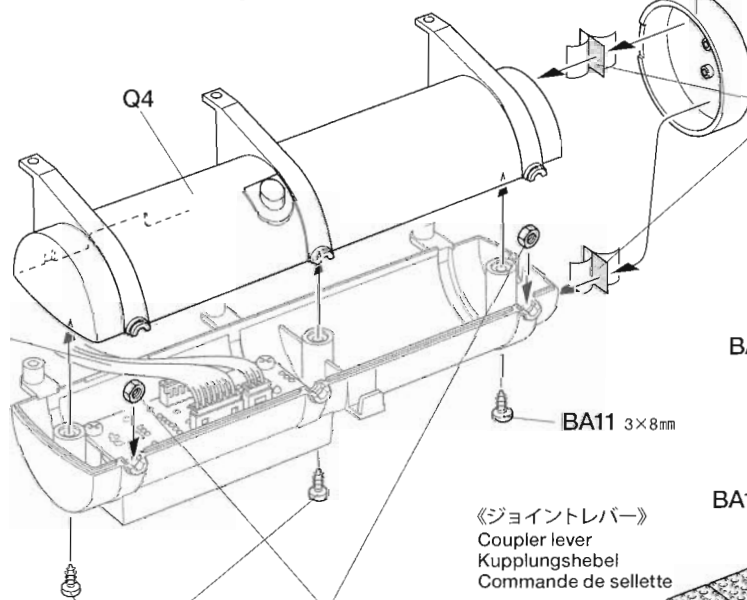
- ★組立済みのケースを分解して、必ず3P、5P、7Pハーネスを接続してください。
- ★Disassemble the control unit and connect 3P, 5P, and 7P cables, then reassemble as shown.
- ★Zerlegen Sie die Steuereinheit und schließen Sie die 3P, 5P und 7P Kabel an, dann wie abgebildet erneut zusammenbauen.
- ★Démontez l'unité de contrôle et connecter les câbles 3P, 5P et 7P puis réassembler comme montré.

Q3

Q5

- ★向きに注意
- ★Note direction.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.

- 両面テープ (白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)
★図の大きさに切って使います。
★Cut as shown.
★Gemaß Abbildung schneiden.
★Couper comme montré.



BA11 3×8mm

BA15 3mm

- ★取り付け忘れに注意。
- ★Make sure to attach this part.
- ★Sicherstellen, dass dieses Teil angebaut wird.
- ★S'assurer de fixer cette pièce.

BA20 4mm

BA2 3×12mm

BA18 3mm

BA17 2mm

G4

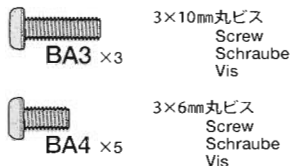
BE2 5×4mm

N2

BA15 3mm

《ジョイントレバー》
Coupler lever
Kupplungshebel
Commande de sellette

31



のマークは塗装指示のマークです。
プラスチックモデル用塗料で塗装
します。

This mark denotes numbers for Tamiya
Paint colors.
Dieses zeichnen gibt die Tamiya Farbnum-
mern an.
Ce signe indique la référence de la pein-
ture Tamiya à utiliser.

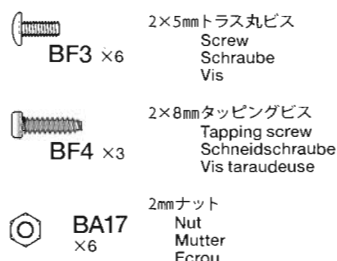
のマークは接着指示のマークで
す。接着面を確認して、プラスチ
ックモデル用接着剤で接着してくださ
い。

Apply plastic cement to the place shown
by this mark.

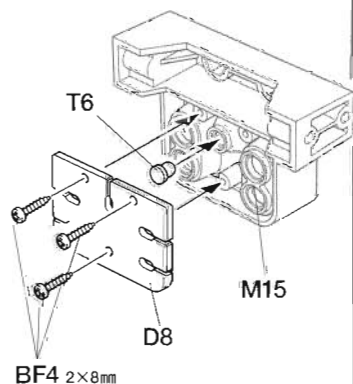
Auf die mit dieser Markierung angege-
benen Stellen Plastikkleber auftragen.
Appliquer de la colle pour maquettes
plastique aux endroits indiqués par ce
marquage.



32

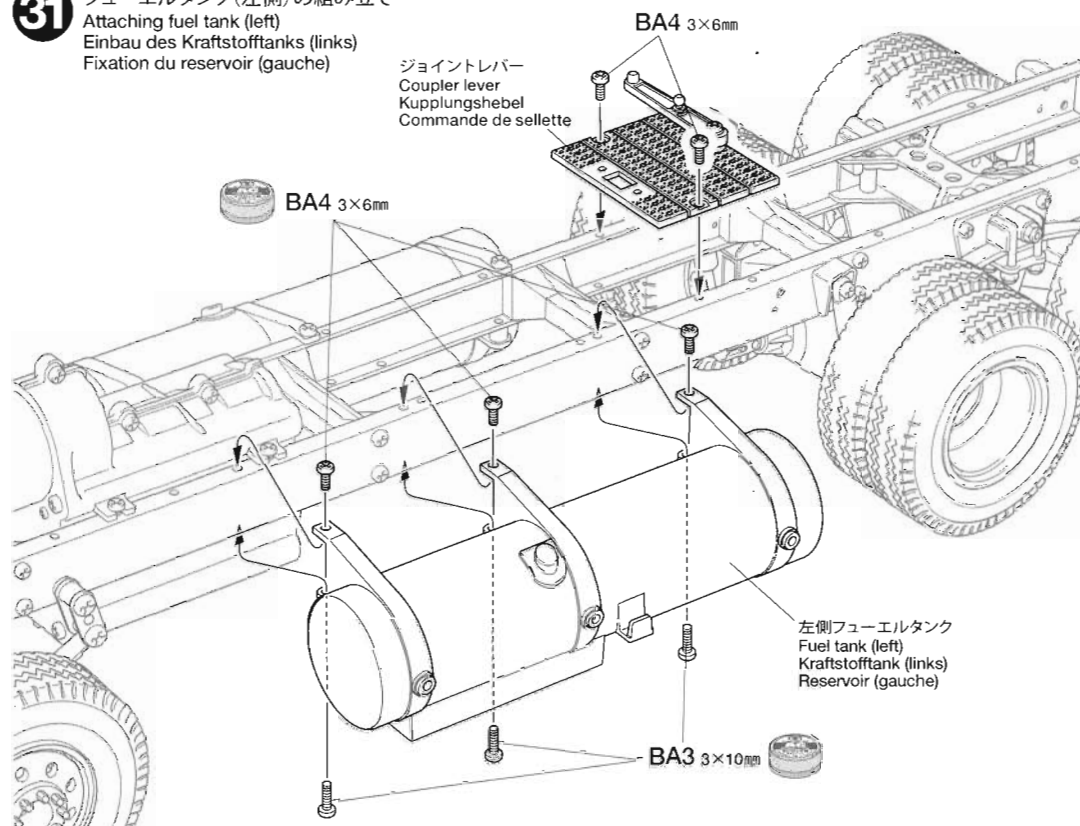


★LEDを付けない場合はT6を取り付けます。
★Attach T6 when not using LEDs.
★Wenn keine LED eingebaut werden T6
anbringen.
★Fixer T6 si on n'utilise pas de LEDs.



31

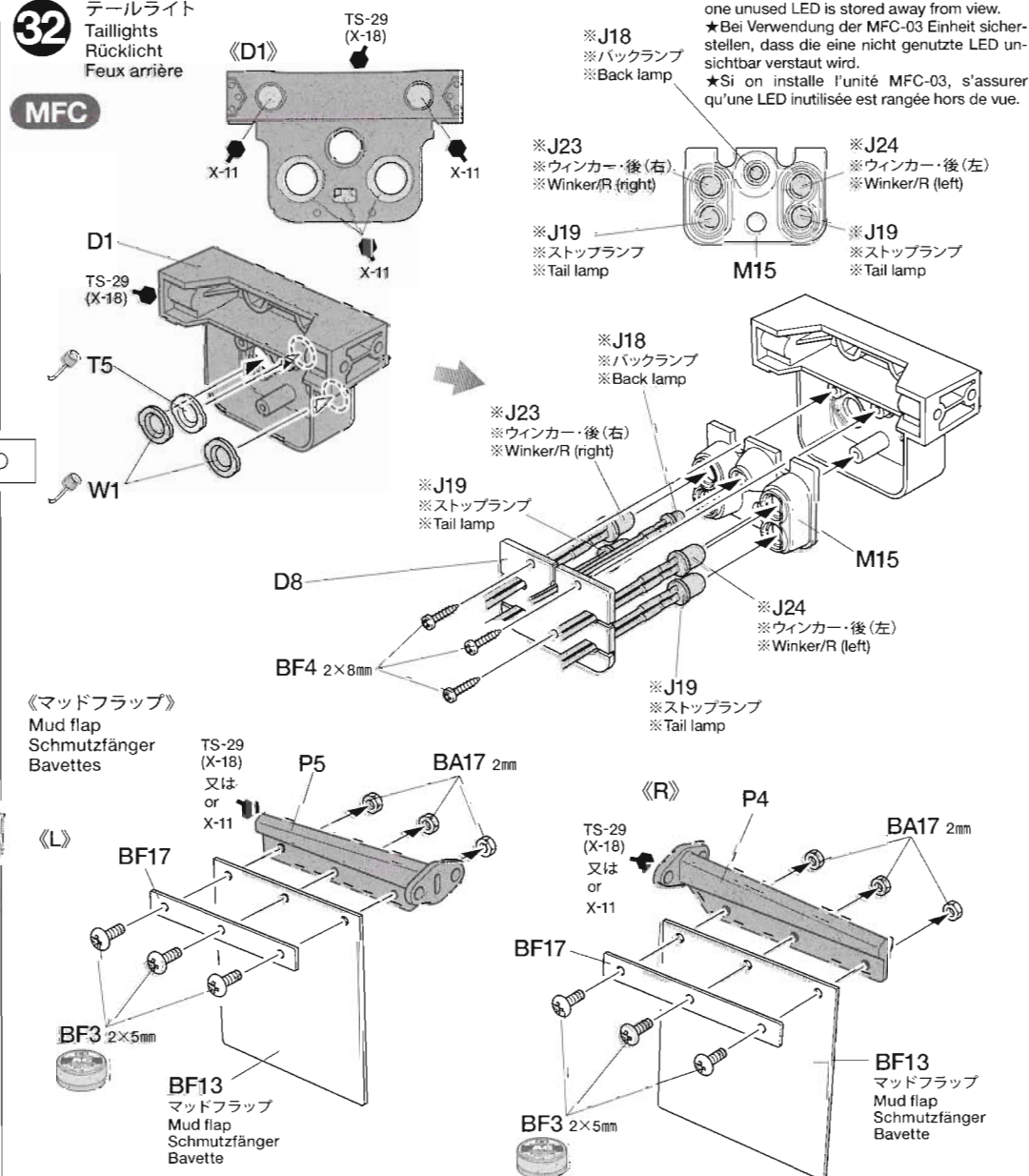
フューエルタンク(左側)の組み立て
Attaching fuel tank (left)
Einbau des Kraftstofftanks (links)
Fixation du réservoir (gauche)



32

テールライト
Taillights
Rücklicht
Feux arrière

MFC



★MFC-03の場合は1灯を覆いかくしてください。
★When installing MFC-03 unit, ensure that
one unused LED is stored away from view.
★Bei Verwendung der MFC-03 Einheit sicher-
stellen, dass die eine nicht genutzte LED un-
sichtbar verstaut wird.
★Si on installe l'unité MFC-03, s'assurer
qu'une LED inutilisée est rangée hors de vue.

35



BA4 ×4

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA11 ×4

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

36



BA11 ×10

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BF4 ×6

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

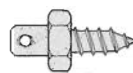


BF5 ×2

3×14mm段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

BA18
×2

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BF8 ×2

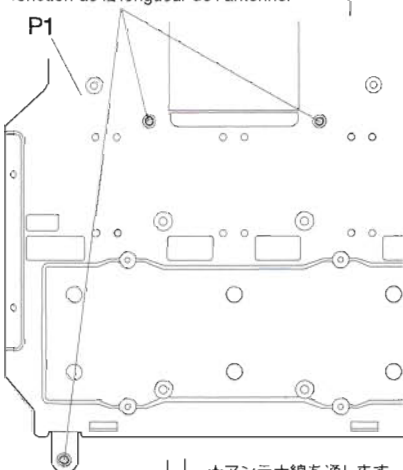
六角マウント
Hexagonal mount
Sechskantbefestigung
Support hexagonal

★2.4Ghz受信機等のアンテナ線が短い場合は、キャビン内にアンテナパイプを立てることができます。アンテナ線の長さに応じてアンテナホルダーの取り付け位置を決めてください。アンテナパイプは必要な長さにカットします。

★Antenna pipe can be attached in cabin interior when using receivers with shorter antennas. Attach antenna holder and cut antenna pipe according to antenna length.

★Bei der Verwendung von Empfängern mit kurzer Antenne kann diese in der Kabine angebracht werden. Dazu Antennenhalter montieren und das Antennenröhrchen entsprechend kürzen.

★Le tube d'antenne peut être installé à l'intérieur de la cabine si on utilise un récepteur à antenne courte. Fixer le support d'antenne et découper le tube en fonction de la longueur de l'antenne.



★アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennekabel durchführen.
★Passer l'antenne.

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

BF9

BD1 3×8mm



BD1 ×1

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

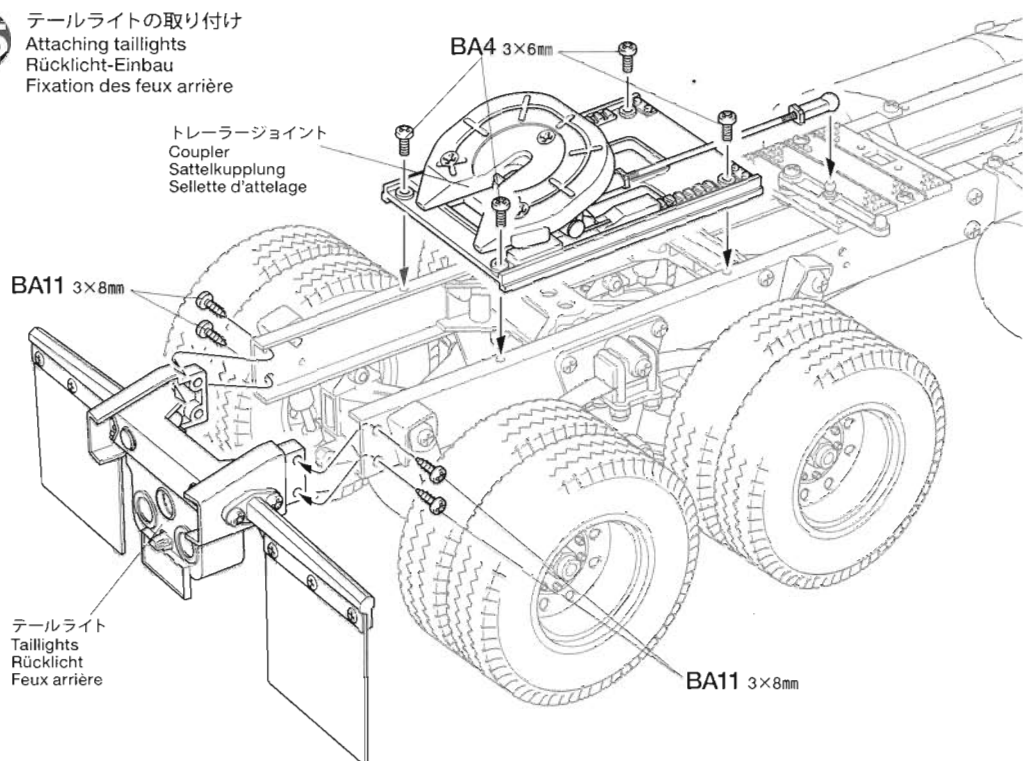


BF9 ×1

アンテナホルダー
Antenna holder
Antennenhalterung
Support d'antenne

35

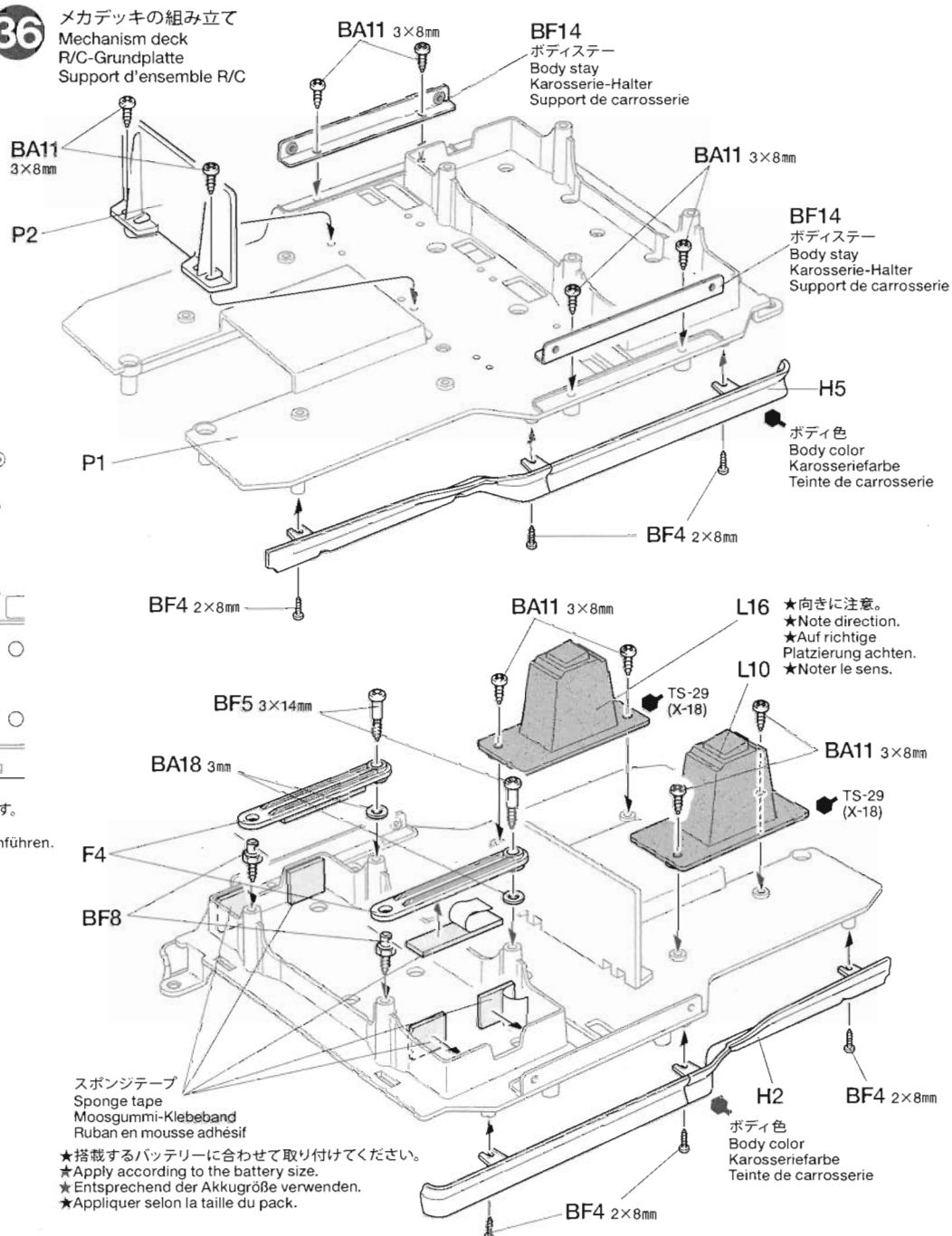
テールライトの取り付け
Attaching taillights
Rücklicht-Einbau
Fixation des feux arrière



テールライト
Taillights
Rücklicht
Feux arrière

36

メカデッキの組み立て
Mechanism deck
R/C-Grundplatte
Support d'ensemble R/C



★搭載するバッテリーに合わせて取り付けてください。
★Apply according to the battery size.
★Entsprechend der Akkugröße verwenden.
★Appliquer selon la taille du pack.

37



3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

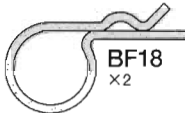
BA1 ×6

38



BA11 ×4

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BF18 ×2

スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

★RCメカの配線、取り扱いについてはメカ付属の説明書を参照してください。

★Also refer to R/C equipment instruction manuals when installing.
★Beim Einbau auch die Anleitungen der RC Ausrüstung beachten.
★Se reporter également aux manuels d'instructions de l'équipement RC pour l'installation.

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



モーター側
Motor
Moteur

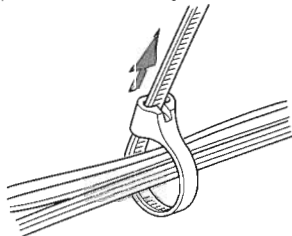
ESC (MFC) 側
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

黄コード ———— プラスコード(+)
Yellow (+) Cable
Gelb (+) Kabel
Jaune (+) Câble

緑コード ———— マイナスコード(-)
Green (-) Cable
Grün (-) Kabel
Vert (-) Câble

★コネクタ部はしっかりつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

★配線コードは可動部分等と干渉したり、ジャマにならないようにナイロンバンドやスパイラルチューブでたばねておきます。
★Secure cables using spiral tube and nylon band.
★Kabel mit Spiralschlauch und Nylon-band zusammenbinden.
★Maintenir les fils en place avec le tube spiralé et un collier en nylon.



★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

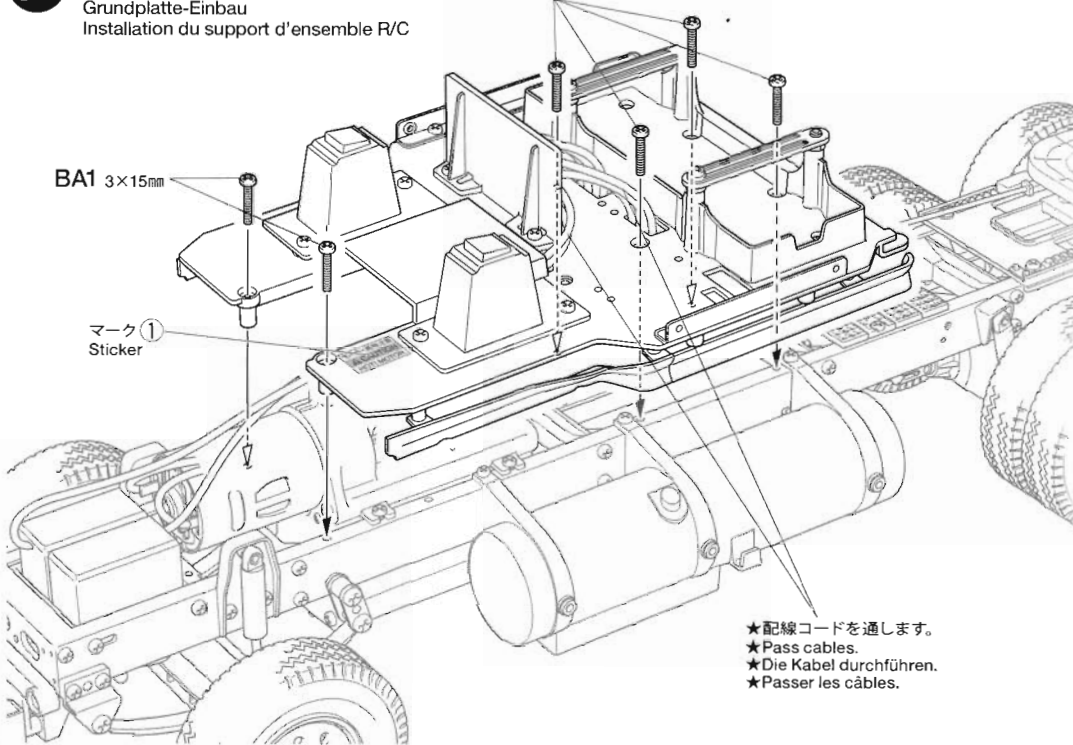
37

メカデッキの取り付け
Mechanism deck installation
Grundplatte-Einbau
Installation du support d'ensemble R/C

BA1 3×15mm

BA1 3×15mm

マーク①
Sticker



★配線コードを通します。
★Pass cables.
★Die Kabel durchführen.
★Passer les câbles.

38

RCメカの搭載
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C

MFC

※MFCユニット
※MFC Unit
※MFC Einheit
※Unité MFC

★取り扱い、操作方法については、MFC説明書をご覧ください。

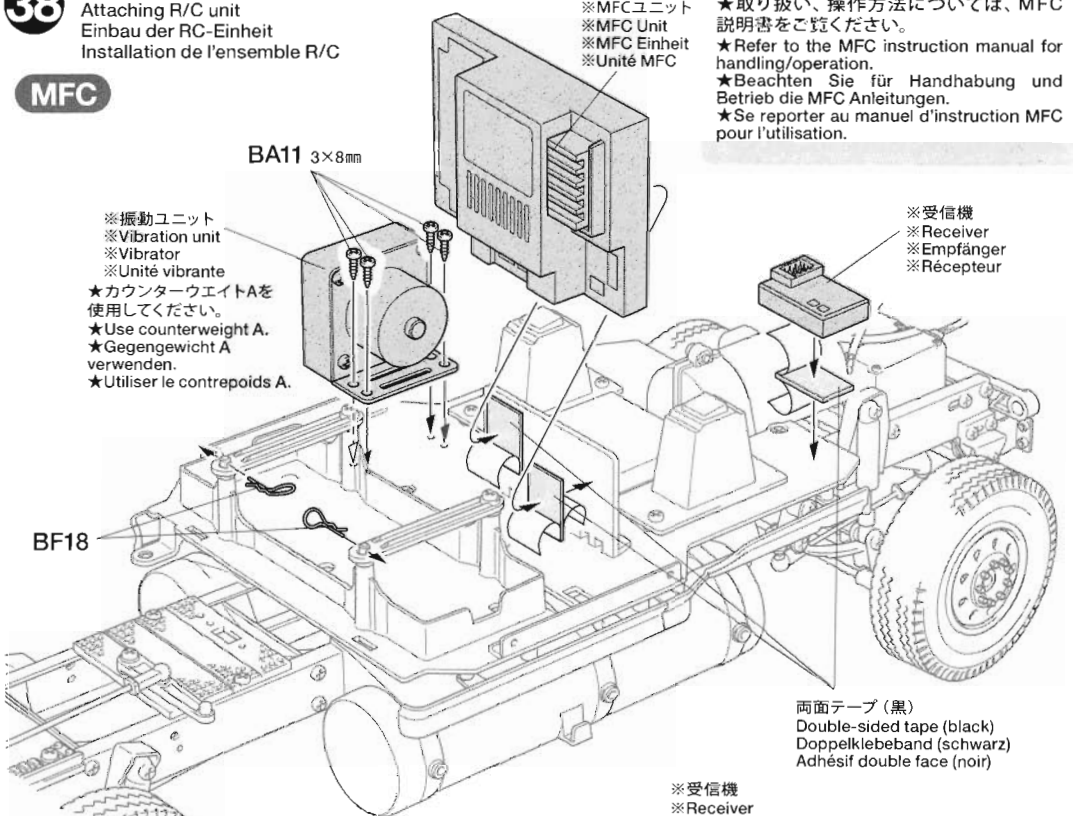
★Refer to the MFC instruction manual for handling/operation.
★Beachten Sie für Handhabung und Betrieb die MFC Anleitungen.
★Se reporter au manuel d'instruction MFC pour l'utilisation.

BA11 3×8mm

※振動ユニット
※Vibration unit
※Vibrator
※Unité vibrante

★カウンターウェイトAを使用してください。
★Use counterweight A.
★Gegengewicht A verwenden.
★Utiliser le contrepoids A.

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur



両面テープ (黒)
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

※ESC
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique

※受信機スイッチ
※Screw
※Schraube
※Vis

★外します。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

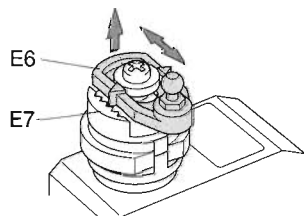
※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

★サーボホーンは長さの調節ができます。サーボのストローク（作動角度）によって長さを決めてください。

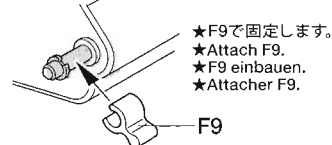
★Adjust servo horn length according to the stroke of servo.

★Servohorn längs gemäß des Servo-Ausschlags einstellen.

★Régler la longueur du palonnier en fonction de la course du servo.

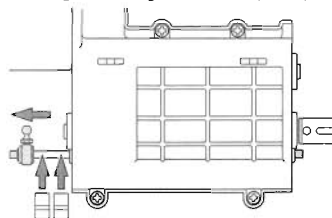


《2チャンネルプロポで走行させる時》
When using 2ch radio
Bei Verwendung einer
2-Kanal-Funkfernsteuerung
Lors de l'utilisation d'une radio 2 voies

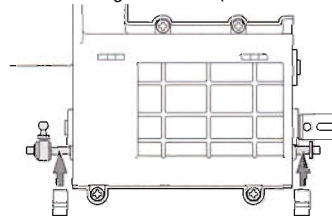


★F9で固定します。
★Attach F9.
★F9 einbauen.
★Attacher F9.

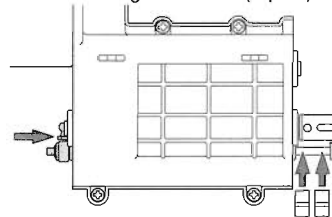
(ローギヤ) / Low gear
Niedrigster Gang / Première (lente)



(セカンドギヤ) / Second gear
Zweiter Gang / Seconde (intermédiaire)

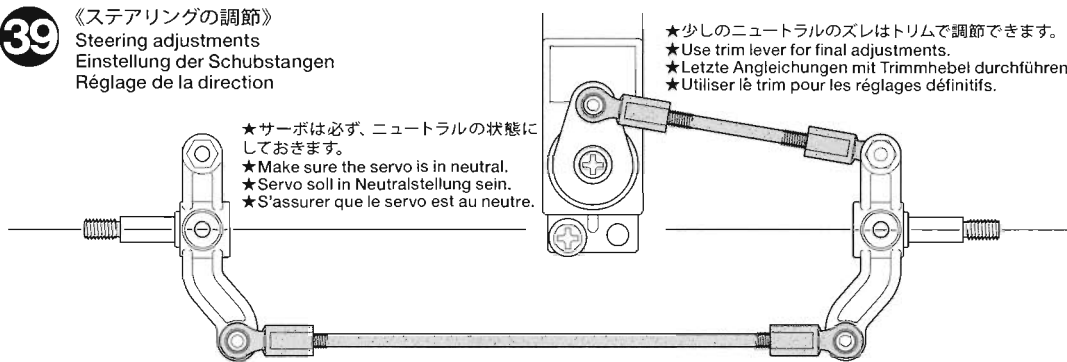


(トップギヤ) / Top gear
Höchster Gang / Troisième (rapide)



《ステアリングの調節》

Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction



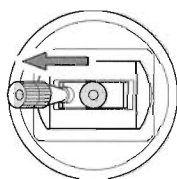
★サーボは必ず、ニュートラルの状態にしておきます。
★Make sure the servo is in neutral.
★Servo soll in Neutralstellung sein.
★S'assurer que le servo est au neutre.

★少しのニュートラルのズレはトリムで調節できます。
★Use trim lever for final adjustments.
★Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.
★Utiliser le trim pour les réglages définitifs.

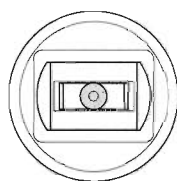
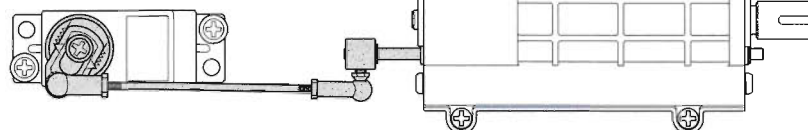
★プロポのスティックが中立のとき、アップライトシャフトが一直線になるように調節します。
★Adjust so that the uprights are parallel to each other.
★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'une à l'autre.

《シフトの確認》

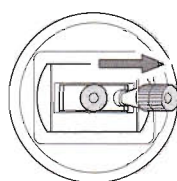
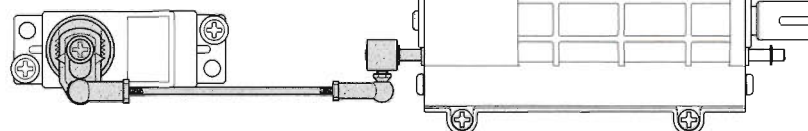
Shift
Schalten
Changement de vitesse



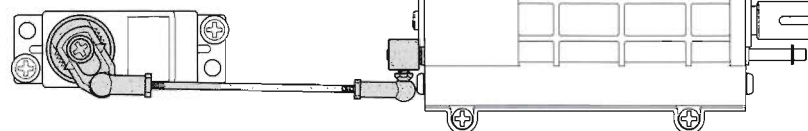
(ローギヤ)
Low gear
Niedrigster Gang
Première (lente)



(セカンドギヤ)
Second gear
Zweiter Gang
Seconde (intermédiaire)



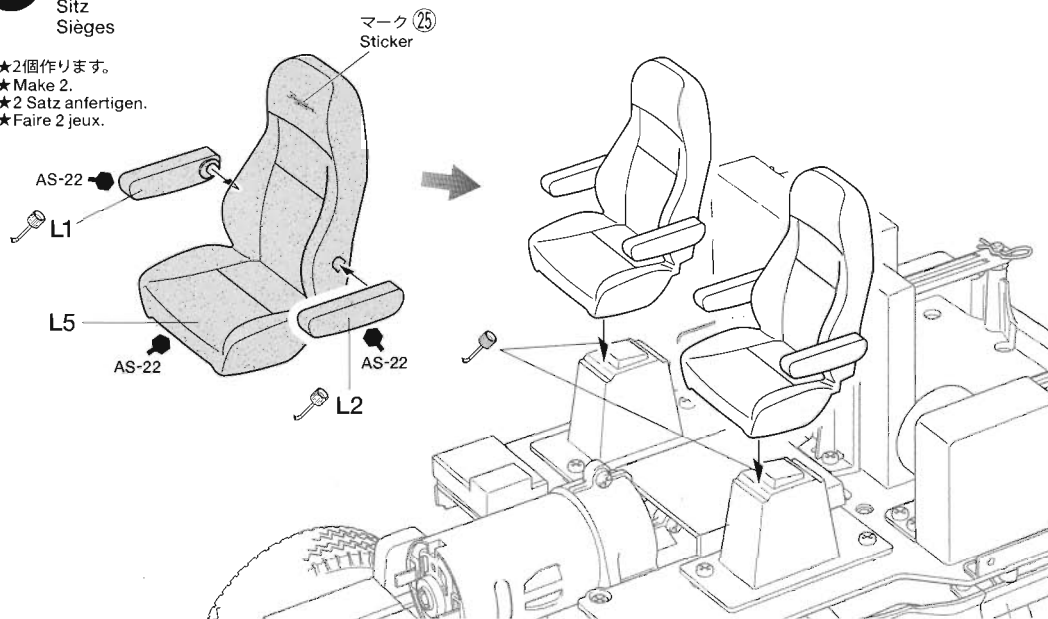
(トップギヤ)
Top gear
Höchster Gang
Troisième (rapide)



シートの取り付け

Seat
Sitz
Sièges

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。



(ゴムタイヤ用) タミヤ瞬間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いいため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き



プラスチックモデル用塗料で塗装します。
ボディ全体はタミヤカラー・スプレーで、
窓枠などの細部はタミヤカラー・アクリ
ル、エナメル塗料で仕上げてください。
Use Tamiya Spray Paint over whole
body. Finish window frames with Tamiya
Acrylic Paint or Enamel Paint.

Die gesamte Karosserie mit Tamiya
Sprayfarbe lackieren. Die Fensterrah
men mit Tamiya Acrylfarbe oder Email
lack fertigstellen.

Utiliser de la peinture en bombe Tamiya
pour peindre la carrosserie. Peindre les
entourages de vitres avec de la peinture
acrylique ou enamel Tamiya.

ボディ色 / Body color / Karosseriefarbe /
Teinte de carrosserie

TS ●ライトサンドメタリック(限定色) /
Light sand metallic
(Limited edition color)

TS-38 ●ガンメタル / Gun metal /
Metall-Grau / Gris acier

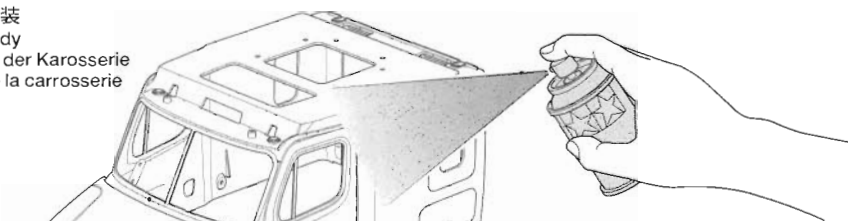
★ボディ色TSライトサンドメタリックは
下記の割合で近似色が作れます。

★TS Light sand metallic can be recreated
by mixing colors in the ratio as shown
below.

★Die Farbe helles Sandgelb mit Metallef
fekt kann nach dem gezeigten Mischungs
verhältnis selbst angemischt werden.

★La teinte TS Sand Metallic peut être ob
tenue par mélange de peintures dans les
proportions ci-dessous.

X-31 : 2 X-33 : 1
チタンゴールド + ブロンズ
Titanium gold Bronze



★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

TS-29
(X-18)

ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

TS-29
(X-18)

X-11

TS-29
(X-18)

TS-29
(X-18)

X-11

反対側も同様に塗ります。
Paint the other side in the same way.
Die andere Seite auf gleiche Weise lackieren.
Peindre l'autre côté de la même manière.



BA3 ×2

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



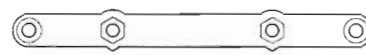
BG6 ×2

2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BA15
×2

3mmナット
Nut
Mutter
Erou



★向きに注意
★Note direction.
★Auf richtige
Platzierung achten.
★Noter le sens.

BG6 2×6mm

D11

BA15 3mm

BA3 3×10mm

ボディ色 ● K5
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

K6 ● ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(スプレー式)

美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの
塗料です。ミリタリーモデル用、カーモデ
ル用、一般工作用がそろっています。

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(エナメル塗料)

筆塗り塗装にぴったり。のびが良
く筆ムラ、滲れもほとんどなし。
つやの良さもエナメル塗料ならではの、もちろん
スプレー塗装もOK。

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(アクリル塗料ミニ)

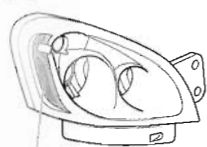
滑らかな筆使いに加え、筆ムラ
や湿気によるカブリがほとん
どないのが特長の永溶性塗料。使いやすい10ml
入りで、もちろんスプレー塗装もOK。

43

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

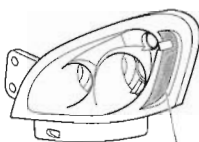
BF4 ×4

《R》



マーク 22
Sticker

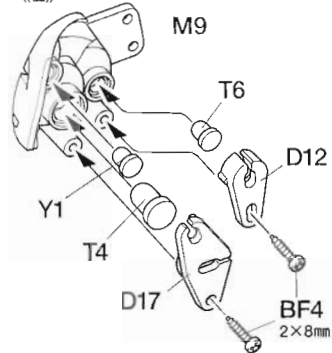
《L》



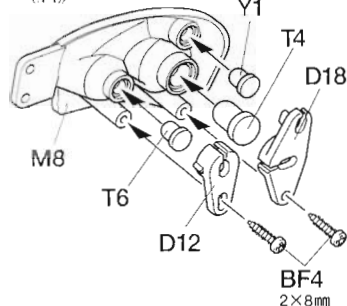
マーク 23
Sticker

★LEDを付けない場合はT4、T6、Y1を取り付けます。
★Attach T4, T6, Y1 when not using LEDs.
★Wenn keine LED eingebaut werden T4, T6, Y1 anbringen.
★Fixer T4, T6, Y1 si on n'utilise pas de LEDs.

《L》



《R》



44

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BF4 ×4

2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BG6 ×2

45

1.2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BG7 ×4

43

ヘッドライト
Headlights
Scheinwerfer
Phares

MFC

《L》

※J22
※ウィンカー・前 (左)
※Winker/F (left)

※J13
※ヘッドライト
※Headlight

D17

T6

D12

BF4 2×8mm

《R》

M8

※J21
※ウィンカー・前 (右)
※Winker/F (right)

※J13
※ヘッドライト
※Headlight

T6

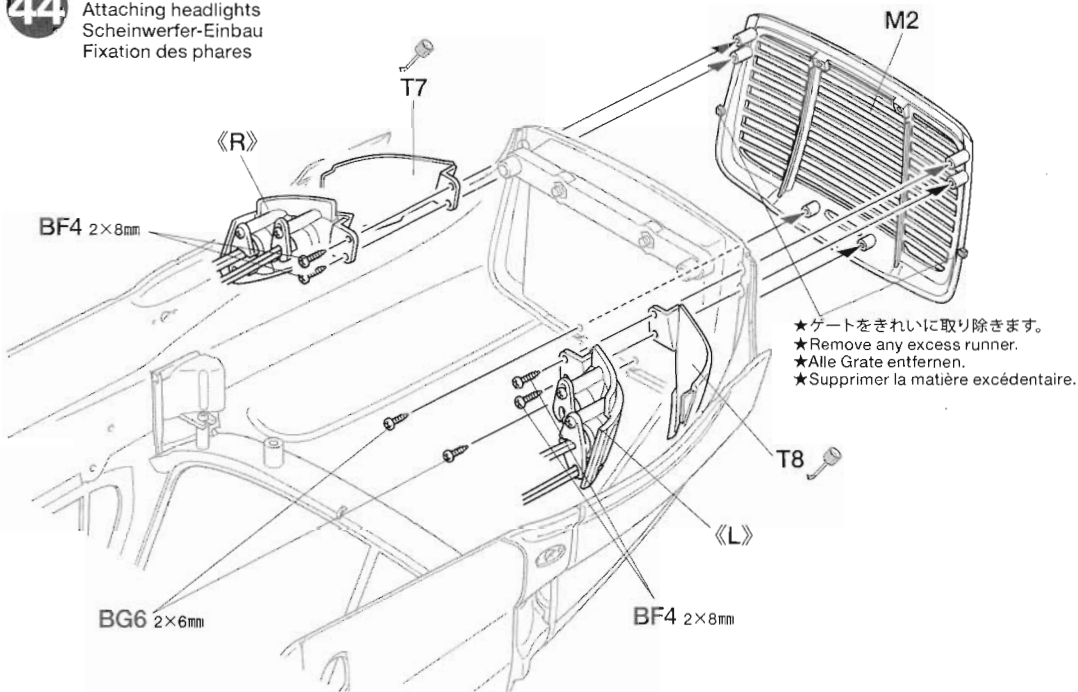
D12

D18

BF4 2×8mm

44

ヘッドライトの取り付け
Attaching headlights
Scheinwerfer-Einbau
Fixation des phares

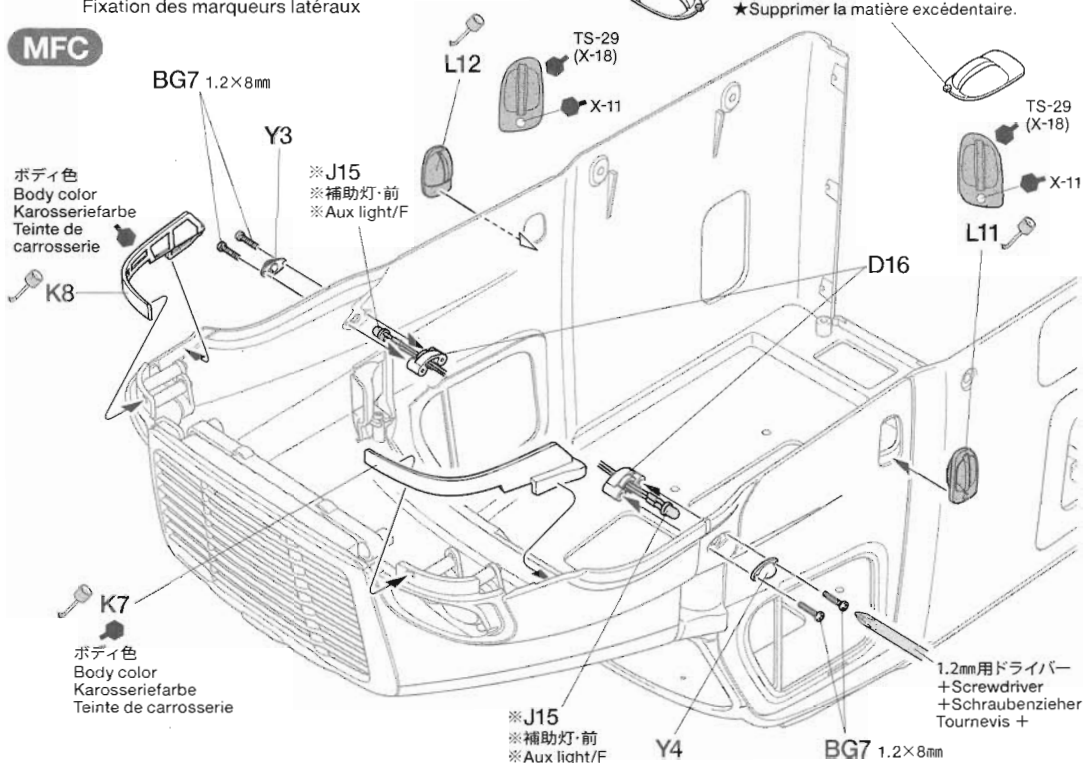


★ゲートをきれいに取り除きます。
★Remove any excess runner.
★Alle Grate entfernen.
★Supprimer la matière excédentaire.

45

サイドマーカーの取り付け
Attaching side markers
Anbau der Seitenmarkierung
Fixation des marqueurs latéraux

MFC



★ゲートはきれいに取り除きます。
★Remove any excess runner.
★Alle Grate entfernen.
★Supprimer la matière excédentaire.

ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

K8

K7

Y3

Y4

BG7 1.2×8mm

L12

L11

TS-29 (X-18)

X-11

D16

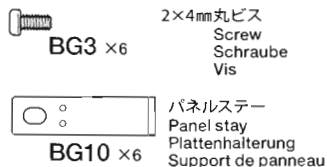
Y3

Y4

BG7 1.2×8mm

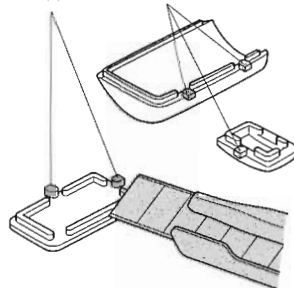
1.2mm用ドライバー
+Screwdriver
+Schraubenzieher
Tournevis +

46



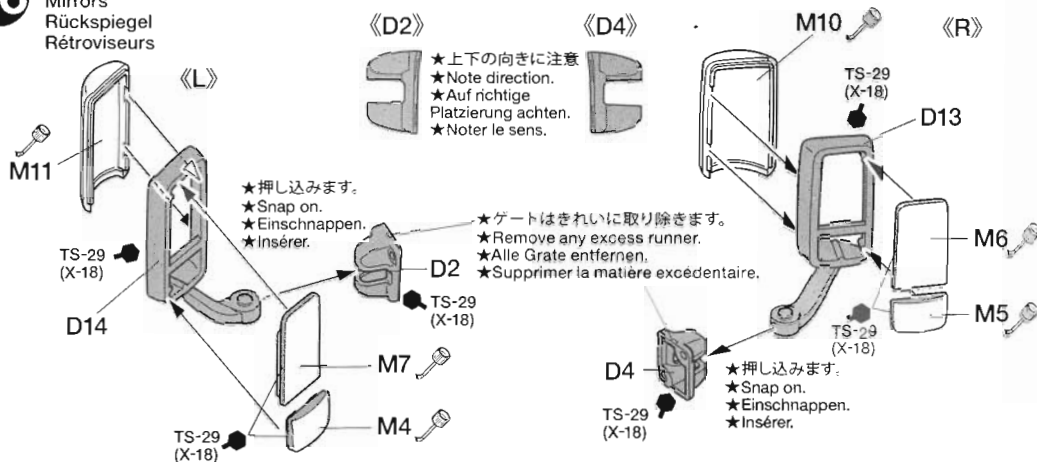
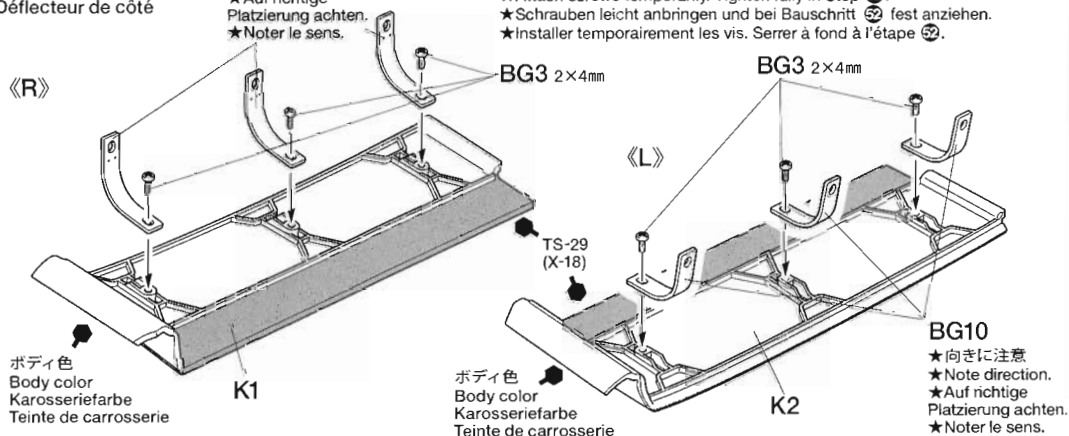
《M4~M7, M10, M11》

- ★ゲートはきれいに取り除きます。
- ★Remove any excess runner.
- ★Alle Grate entfernen.
- ★Supprimer la matière excédentaire.

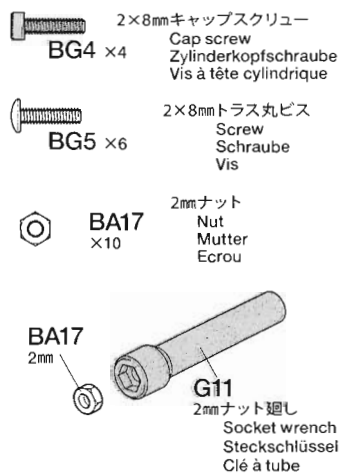


- ★メッキ部品は接着面のメッキをはがしてから接着してください。
- ★Remove plating from areas to be cemented.
- ★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
- ★Enlever le revêtement chromé des parties à coller.

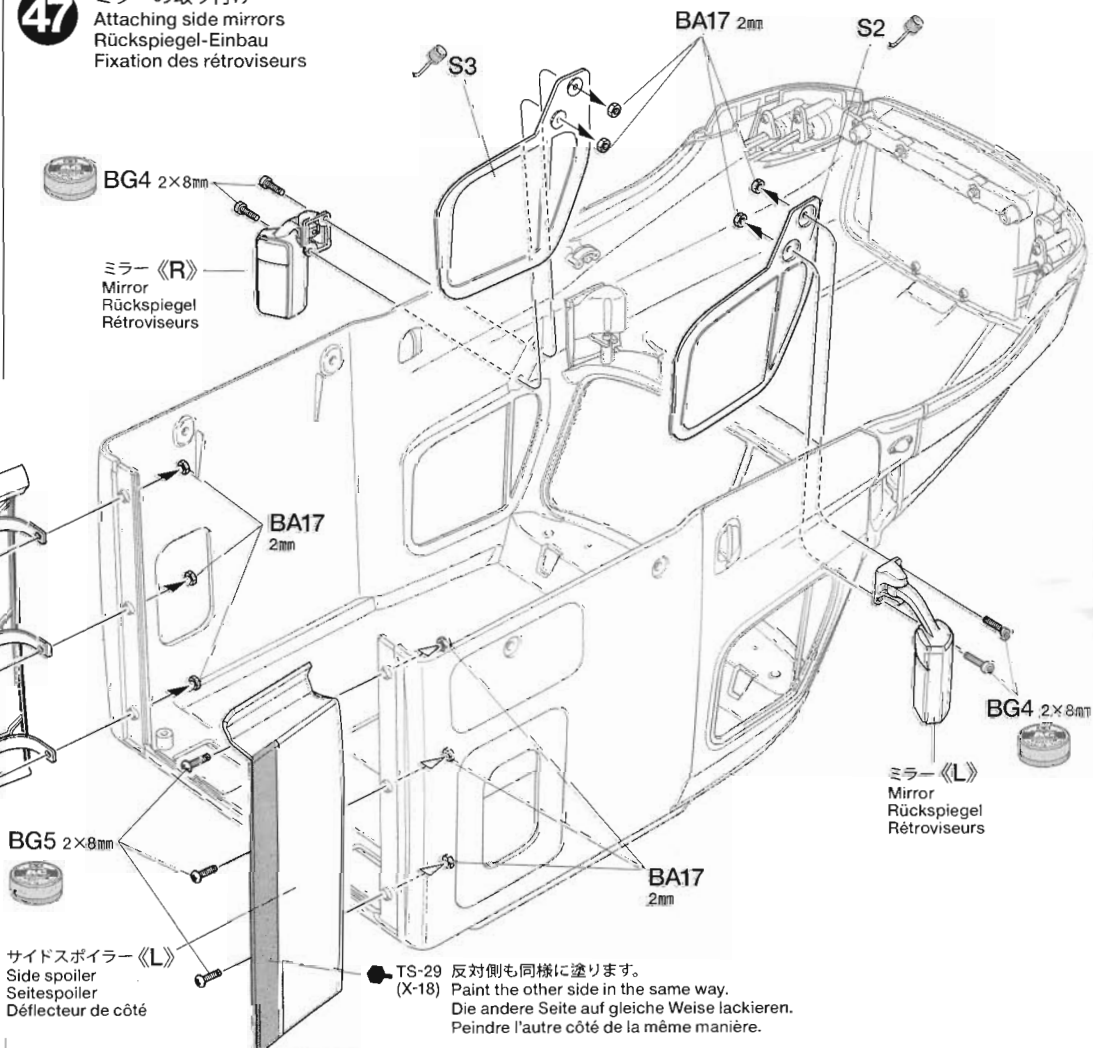
46

《ミラー》
Mirrors
Rückspiegel
Rétroviseurs《サイドスポイラー》
Side spoilers
Seitenspoiler
Déflecteur de côté

47



47

ミラーの取り付け
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs

48

BF4 ×2

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

48

ウインドウの取り付け
Attaching windows
Scheiben-Einbau
Fixation des vitres

★上下の向きに注意
★Note direction.
★Auf richtige
Platzierung achten.
★Noter le sens.

内側 TS-71
Inside
Innenseite
Intérieur

反対側も同様に塗ります。
Paint the other side in
the same way.
Die andere Seite auf
gleiche Weise lackieren.
Peindre l'autre côté de
la même manière.

内側 TS-29 (X-18)
Inside
Innenseite
Intérieur

S6

BF4
2×8mm

TS-29 (X-18)

反対側も同様に塗ります。
Paint the other side in the same way.
Die andere Seite auf gleiche Weise lackieren.
Peindre l'autre côté de la même manière.

49

BG3 ×4

2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BF4 ×2

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BG10 ×4

パネルステー
Panel stay
Plattenhalterung
Support de panneau

49

《ルーフマーカー》
Roof lamp rack
Halterung der Dachscheinwerfer
Rack de feux de toit

MFC

※J27
※速度表示ランプ③
※Speed indicator ③

※J20
※ルーフランプ
※Roof lamp

※J26
※速度表示ランプ②
※Speed indicator ②

※J25
※速度表示ランプ①
※Speed indicator ①

Y2

※J20
※ルーフランプ
※Roof lamp

BF4 2×8mm

《ルーフスポイラー》
Roof spoiler
Dachspoiler
Déflecteur de toit

BG10

★向きに注意
★Note direction.
★Auf richtige
Platzierung achten.
★Noter le sens.

《R》

★仮止めしておきます。⑤2でしっかりネジ込みます。
★Attach screws temporarily. Tighten fully in Step ⑤2.
★Schrauben leicht anbringen und bei Bauschritt ⑤2 fest anziehen.
★Installer temporairement les vis. Serrer à fond à l'étape ⑤2.

BG3 2×4mm

BG3 2×4mm

《L》

K4

ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

K3

BG10

★向きに注意
★Note direction.
★Auf richtige
Platzierung achten.
★Noter le sens.

TAMIYA CRAFT TOOLS

(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー L(5×100)



ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー M(4×75)



ITEM 74007

PRECISION CALIPER
精密ノギス



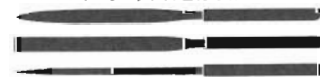
ITEM 74030

DECAL SCISSORS
デカールバサミ



ITEM 74031

BASIC FILE SET (MEDIUM DOUBLE-CUT)
ベーシックヤスリセット(中目、ダブルカット)



ITEM 74046

50



BA11 ×2

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BG5 ×7

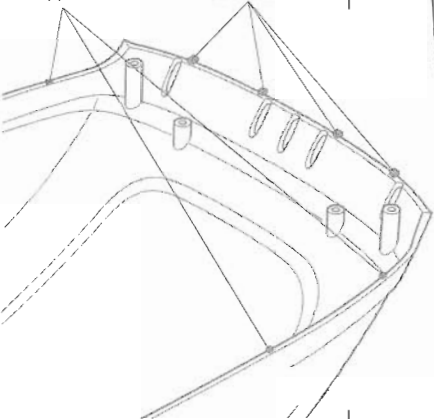
2×8mm トラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA17
×7

2mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou

《K11》

- ★ゲートをきれいに取り除きます。
★Remove any excess runner.
- ★Alle Grate entfernen.
- ★Supprimer la matière excédentaire.

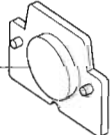


TROP. 2

《TROP.2 セミトレーラーライトセット》
56502 Semi-Trailer Light Set

- ★TROP.2を搭載するときはK9を取り付けません。
- ★Do not use K9 when installing 56502.
- ★K9 nicht verwenden, wenn 56502 eingebaut wird.
- ★Ne pas utiliser K9 si on installe 56502.

K9

RCビッグトラックシリーズ
TAMIYA 1/14 R/C TRACTOR TRUCKS

40フィートコンテナ セミトレーラー
40ft Container Semi-Trailer (56326)



フューエルタンクトレーラー
Fuel Tank Trailer (56333)



BA11 ×2

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

50

ルーフスポイラー
Roof spoiler
Dachspoiler
Déflecteur de toit

ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

BA11 3×8mm

ルーフマーカー
Roof lamp rack
Halterung der
Dachscheinwerfer
Rack de feux de toit

両面テープ (白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

- ★図の大きさに切って使います。
★Cut as shown.
- ★Gemäß Abbildung schneiden.
- ★Couper comme montré.

×2

K9

- ★向きに注意。
★Note direction.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.

ルーフスポイラー《R》
Roof spoiler
Dachspoiler
Déflecteur de toit

BA17 2mm

BG5 2×8mm

TS-29 (X-18) K10

内側 TS-71
Inside
Innenseite
Intérieur

反対側も同様に塗ります。
Paint the other side in the same way.
Die andere Seite auf gleiche Weise lackieren.
Peindre l'autre côté de la même manière.

S4

内側 TS-29
Inside (X-18)
Innenseite
Intérieur

BG5 2×8mm

ルーフスポイラー《L》
Roof spoiler
Dachspoiler
Déflecteur de toit

TS-29 (X-18)

反対側も同様に塗ります。
Paint the other side in the same way.
Die andere Seite auf gleiche Weise lackieren.
Peindre l'autre côté de la même manière.

S5

反対側も同様に塗ります。
Paint the other side in the same way.
Die andere Seite auf gleiche Weise lackieren.
Peindre l'autre côté de la même manière.

★K10の位置を確認してからしっかりネジ込みます。

- ★Ensure roof spoilers are in correct position before tightening screws.
- ★Sicherstellen, dass der K10 in der richtigen Stellung ist, bevor die Schrauben festgezogen werden.
- ★S'assurer que les K10 de toit sont en position correcte avant de serrer les vis.

TROP. 1

《TROP.1 電装回路セット》
56501 Electrical Unit

★P3をキャビンに取り付けてスイッチ基板を搭載するときに利用してください。

★Attach P3 to cab in order to attach switch panel.

★P3 an der Kabine anbringen um die Schalterkonsole zu montieren.

★Fixer P3 à la cabine pour fixer le panneau d'interrupteurs.

※両面テープ
※Double-sided tape
※Doppelklebeband
※Adhésif double face

※スイッチ基板
※Switch panel
※Schalter-Paneeel
※Tableau d'interrupteurs

BA11 3×8mm

P3



P3

51



BA11 ×6

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BG9

×2

L型ステー
L stay
L-Halter
Support L

★スピーカーボックスの組立はMFC説明書をご覧ください。

★Refer to the instructions included with unit for speaker unit assembly.

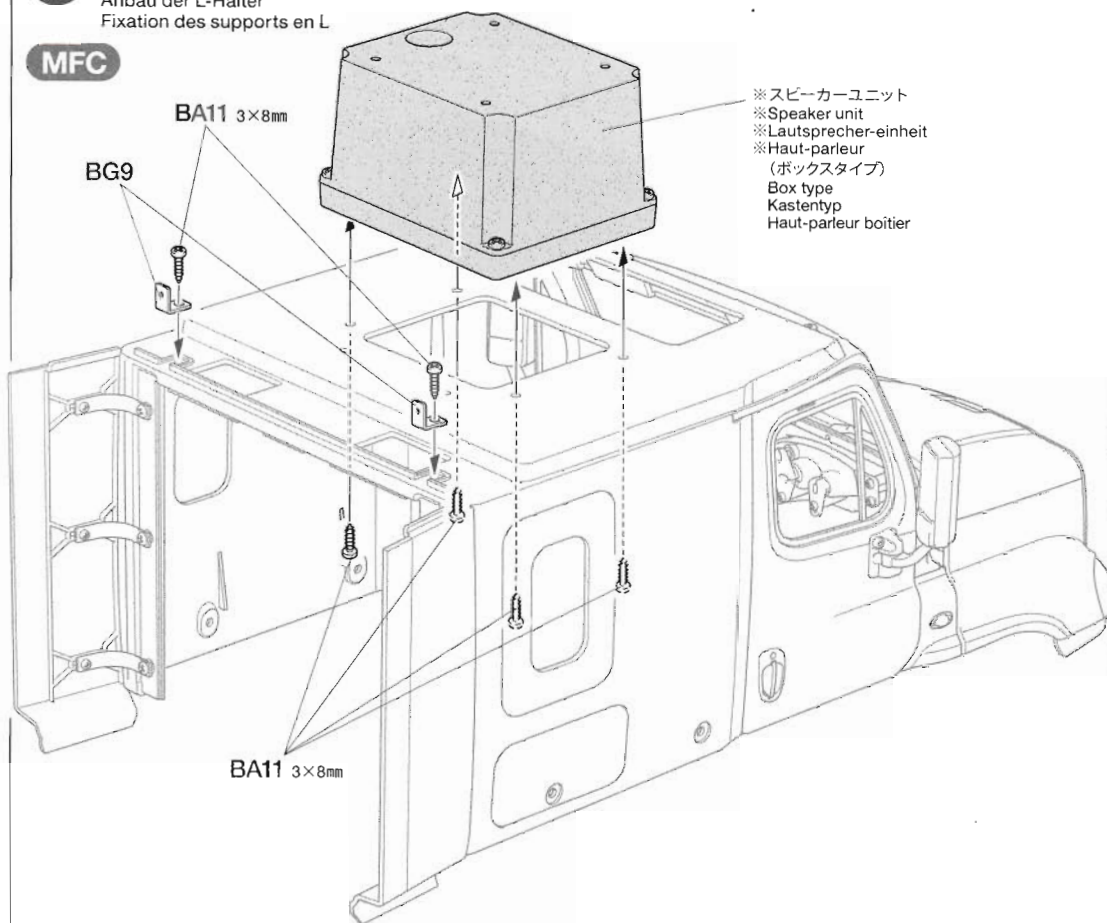
★Beachten Sie die Anleitung der Lautsprechereinheit.

★Se reporter aux instructions fournies avec l'unité pour l'assemblage du haut-parleur.

51

L型ステーの取り付け
Attaching L stays
Anbau der L-Halter
Fixation des supports en L

MFC



52



BA11 ×2

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BG5 ×2

2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

52

ルーフの取り付け
Attaching roof
Einbau des Dach
Fixation de toit

★スポイラーの位置を確認してからしっかりネジ込みます。

★Ensure side spoilers are in correct position before tightening screws.

★Sicherstellen dass die Seitenspoiler in der richtige Stellungen sind, bevor die Schrauben festgezogen werden.

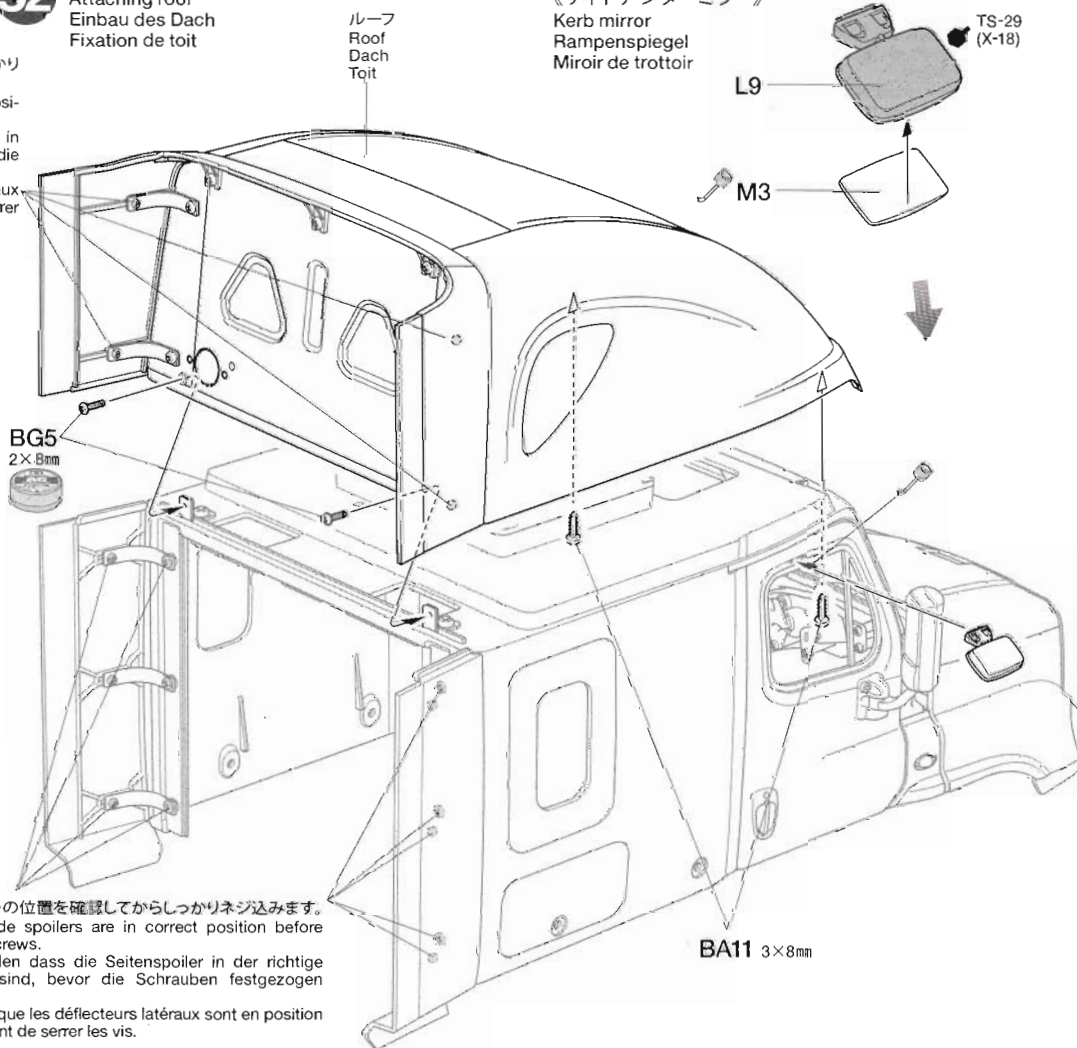
★S'assurer que les déflecteurs latéraux sont en position correcte avant de serrer les vis.

★位置を合わせます。

★Align.

★Ausrichten.

★Aligner.



★スポイラーの位置を確認してからしっかりネジ込みます。

★Ensure side spoilers are in correct position before tightening screws.

★Sicherstellen dass die Seitenspoiler in der richtige Stellungen sind, bevor die Schrauben festgezogen werden.

★S'assurer que les déflecteurs latéraux sont en position correcte avant de serrer les vis.



BA11 ×4

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

《マークのはりかた》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る順に切りとってください。

②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせします。裏紙をつけたまま位置をあわせてください。

③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながら貼ってゆきます。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

①Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

②Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body. If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

AUFKLEBER

①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Aufkleber richtig auf die Karosserie legen.

③Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Aufkleber nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen. Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Aufkleber zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

①Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

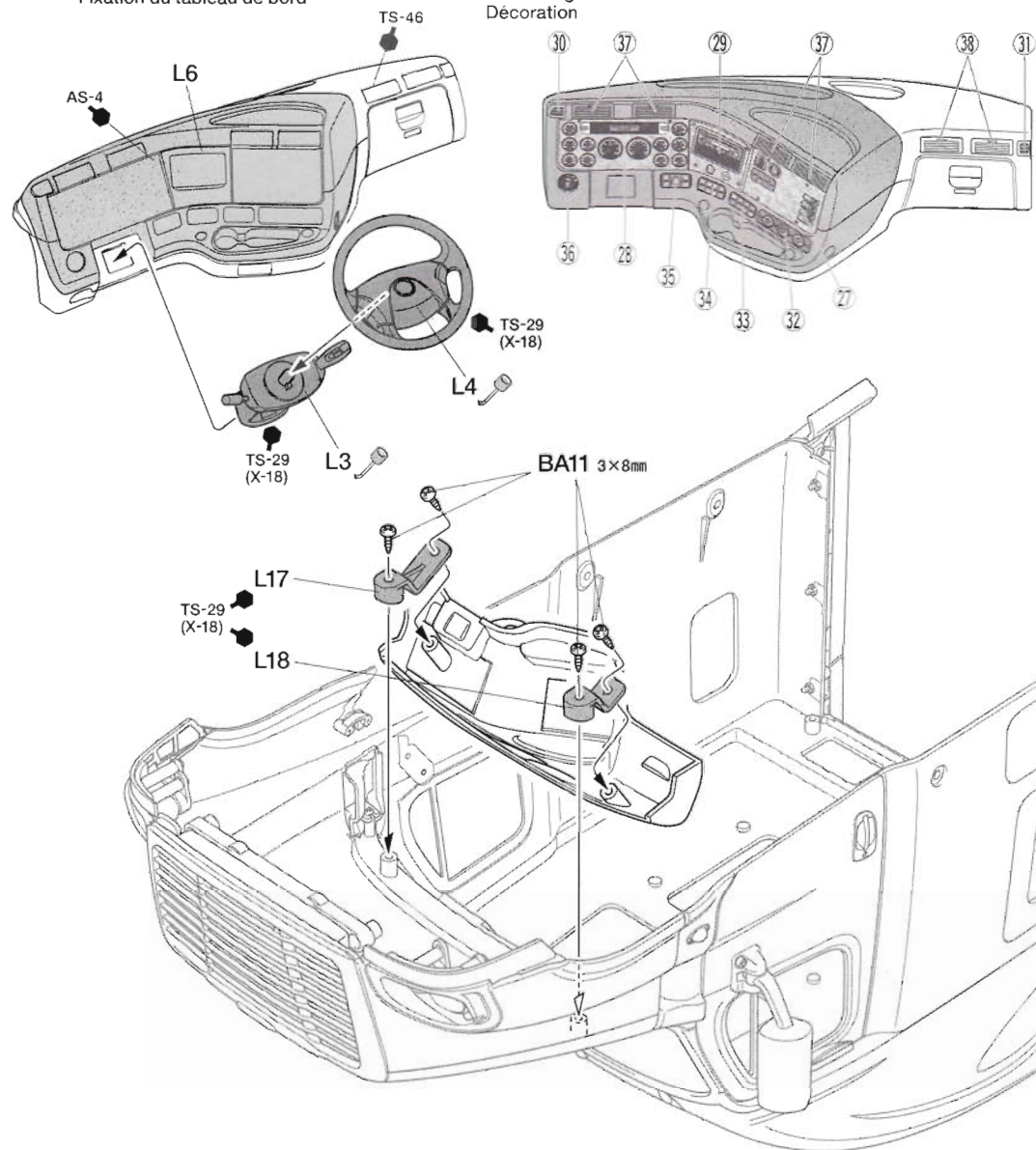
②Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.

En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

ダッシュボードの取り付け
Attaching dashboard
Armaturenbrett-Einbau
Fixation du tableau de bord

《マーキング》
Markings
Verzierung
Décoration



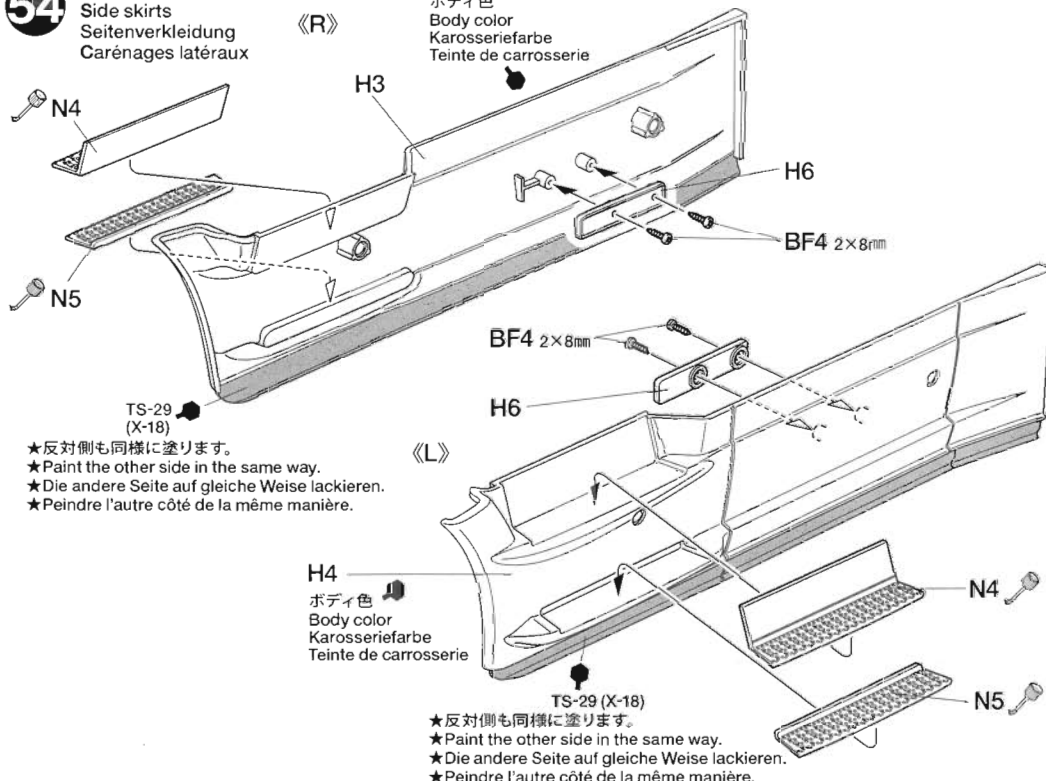
BF4 ×4

2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

サイドスカート
Side skirts
Seitenverkleidung
Carénages latéraux

《R》

ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie



★反対側も同様に塗ります。
★Paint the other side in the same way.
★Die andere Seite auf gleiche Weise lackieren.
★Peindre l'autre côté de la même manière.

★反対側も同様に塗ります。
★Paint the other side in the same way.
★Die andere Seite auf gleiche Weise lackieren.
★Peindre l'autre côté de la même manière.

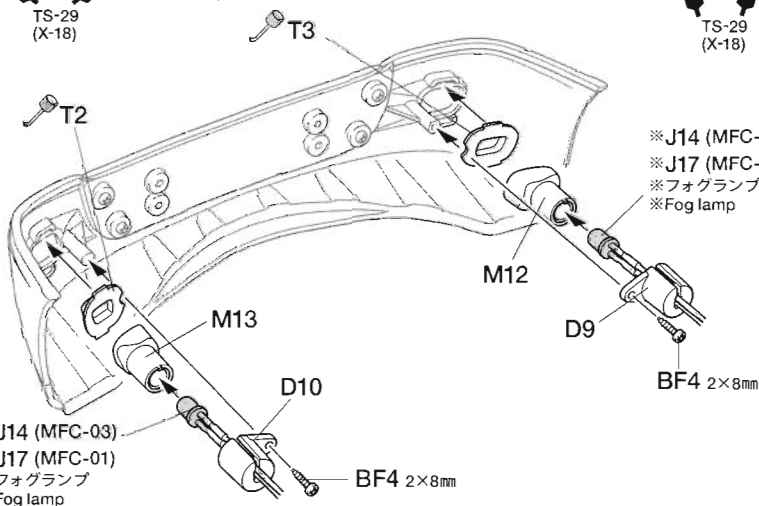
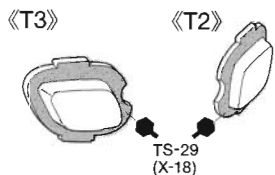
Model MAGAZINE
INTERNATIONAL

《タミヤモデルマガジン》
海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部900円。(日本語要訳つき)

A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From beginners to experts, articles of interest about modeling and full sized vehicles. Coverage of all maker's products.

55

- BF4 ×2 2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BG6 ×6 2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

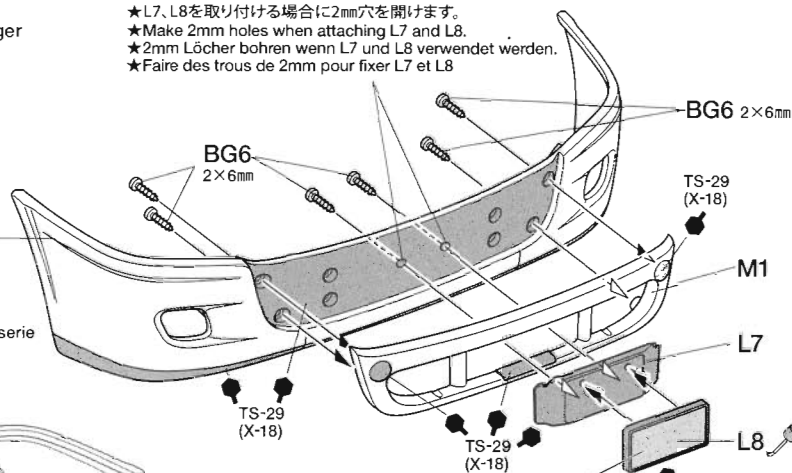


55

フロントバンパーの組み立て Front bumper Vorderer Stoßfänger Pare-chocs avant

MFC

- ★L7、L8を取り付ける場合に2mm穴を開けます。
★Make 2mm holes when attaching L7 and L8.
★2mm Löcher bohren wenn L7 und L8 verwendet werden.
★Faire des trous de 2mm pour fixer L7 et L8



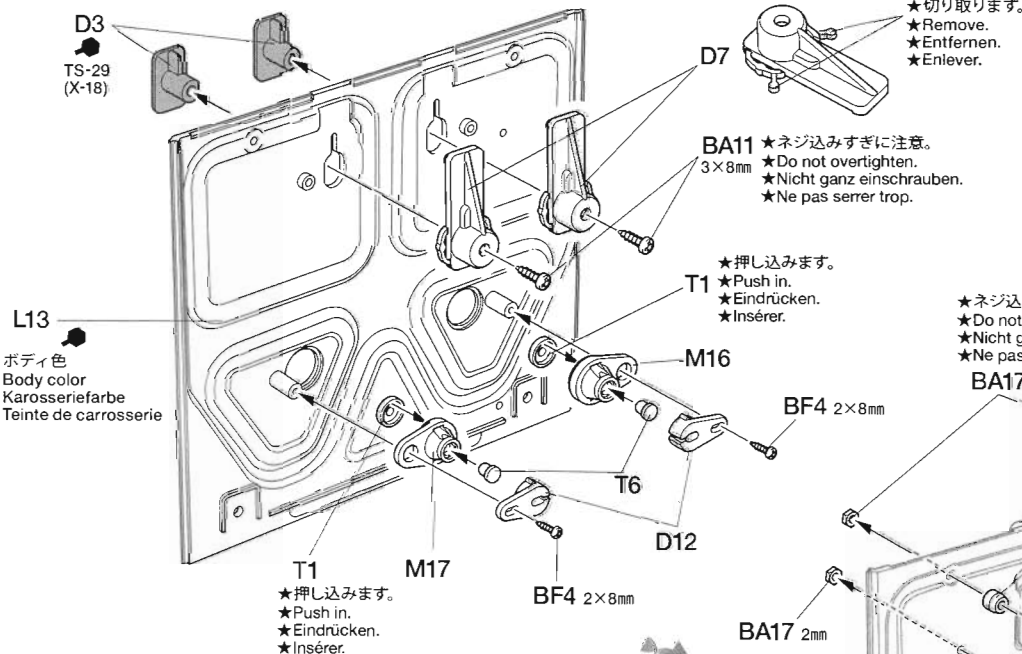
- マーク 39
Sticker
★リアのナンバープレートと同じマークを貼ります。
★Apply the same license plate sticker on both front and rear.
★Vorne wie hinten den gleichen anbringen.
★Apposer le même sticker d'immatriculation à l'avant et à l'arrière.

- TS-14 又は X-2 (X-1) or
★ナンバープレートのマークに合わせて塗装します。
★Paint to match chosen license plate.
★Je nach verwendetem Nummernschild bemalen.
★Peindre en fonction de la plaque d'immatriculation choisie.

56

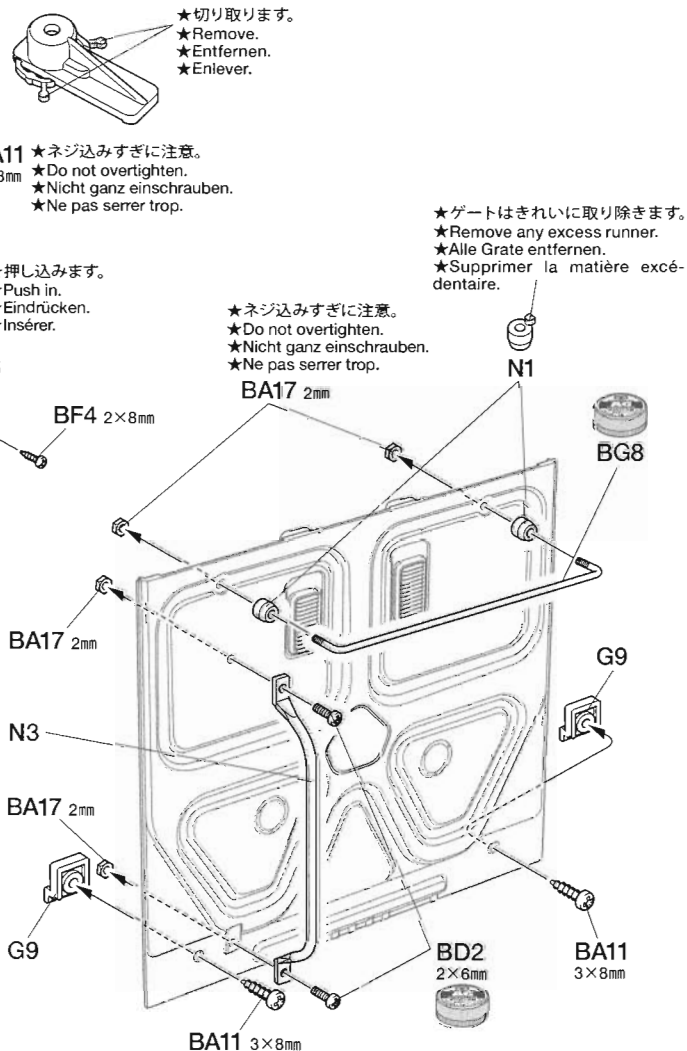
56

バックウォールの組み立て Cab rear wall Kabinenrückwand Panneau arrière de cabine

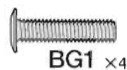


- BA11 ×4 3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BD2 ×2 2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BF4 ×2 2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BA17 ×4 2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

反転
Turn over.
Umdrehen.
Retourner.

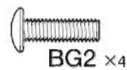


57



3×15mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis

BG1 ×4



3×10mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BG2 ×4



2×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BG4 ×4

★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

L15
TS-29
(X-18)

L14

マーク 26
Sticker

BG4 2×8mm

フロントバンパー
Front bumper
Vorderer Stoßfänger
Pare-chocs avant

マーク 24
Sticker

サイドスカート《L》
Side skirt
Seitenverkleidung
Carénage latéral

BG1 3×15mm

57

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

BG2 3×10mm

★ストライフマーク 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 はガンメタルのボディ色の時にご利用ください。マークは番号順に貼り、余分な部分は丁寧に切り取ってください。
★番号のないマーク、余ったマークはご自由にお貼りください。

★Marking stickers 3 - 18 are for use with Gun Metal colored body. Apply stickers in numbered order.

★Use extra stickers as you wish.

★Die Aufkleber 3 - 18 sind für die Karosserie in Gun Metall Farbe. Abziehbilder der Reihenfolge nach anbringen.

★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.

★Les stickers décoratifs 3 - 18 s'utilisent sur une carrosserie couleur Gun Metal. Appliquer les stickers dans l'ordre numérique.

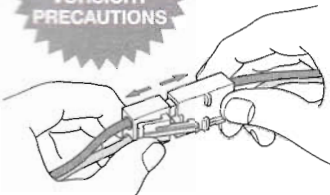
★Appliquer les stickers additionnels à votre gré.

タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

走行用バッテリーの搭載 Installing battery pack Einlegen des Akkupacks Installation du pack d'accus

注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターをはずしてください。走行用バッテリーをつないだままですと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Disconnect battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

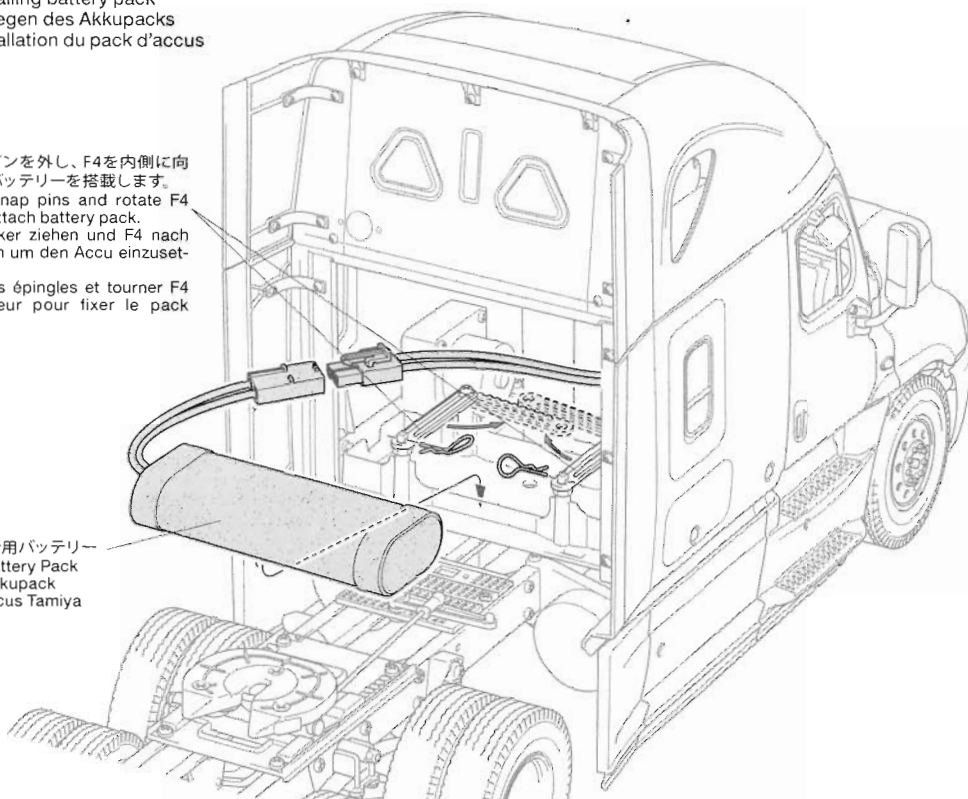
Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

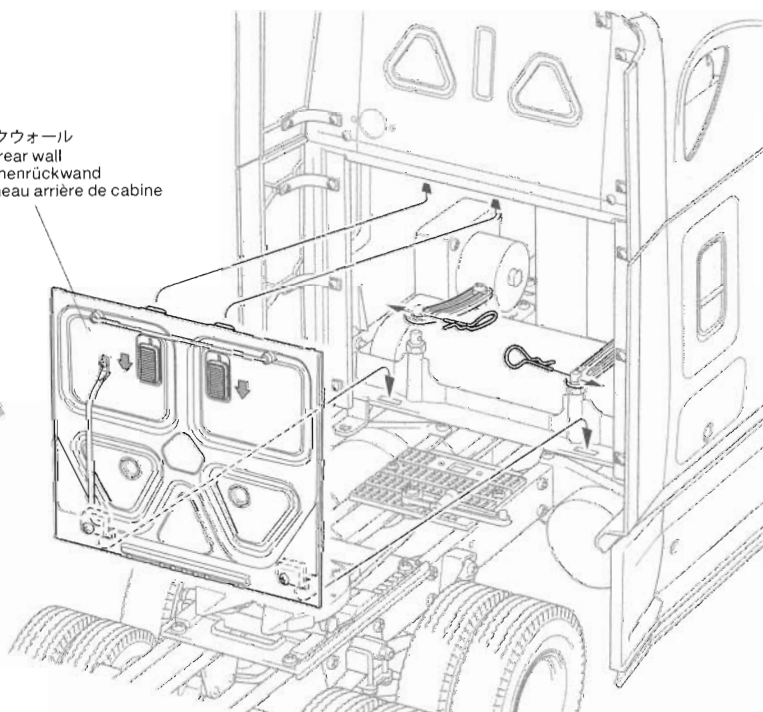
Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

- ★スナップピンを外し、F4を内側に向けて走行用バッテリーを搭載します。
- ★Remove snap pins and rotate F4 inwards to attach battery pack.
- ★Federstecker ziehen und F4 nach innen drehen um den Akku einzusetzen.
- ★Enlever les épingles et tourner F4 vers l'intérieur pour fixer le pack d'accus.

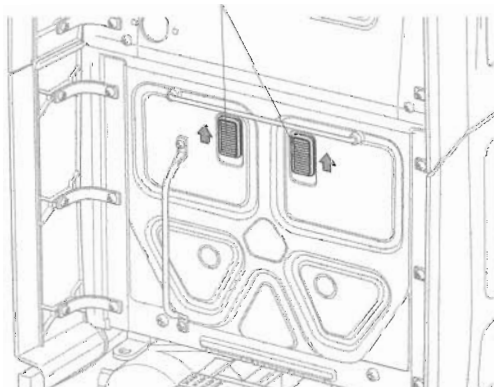
- ※タミヤ走行用バッテリー
- ※Tamiya Battery Pack
- ※Tamiya Akkupack
- ※Pack d'accus Tamiya



バックウォール
Cab rear wall
Kabinenrückwand
Panneau arrière de cabine



- ★D3をスライドさせロックします。
- ★Slide D3 upwards to lock cab rear wall in place.
- ★D3 nach oben drücken um die Kabinenrückseite zu verriegeln.
- ★Glisser D3 vers le haut pour verrouiller le panneau arrière de cabine.

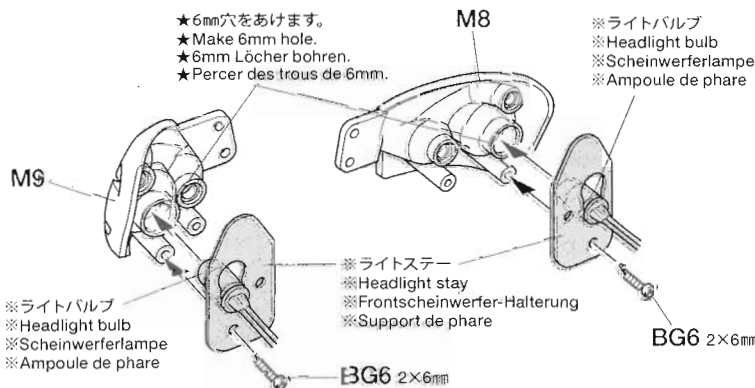


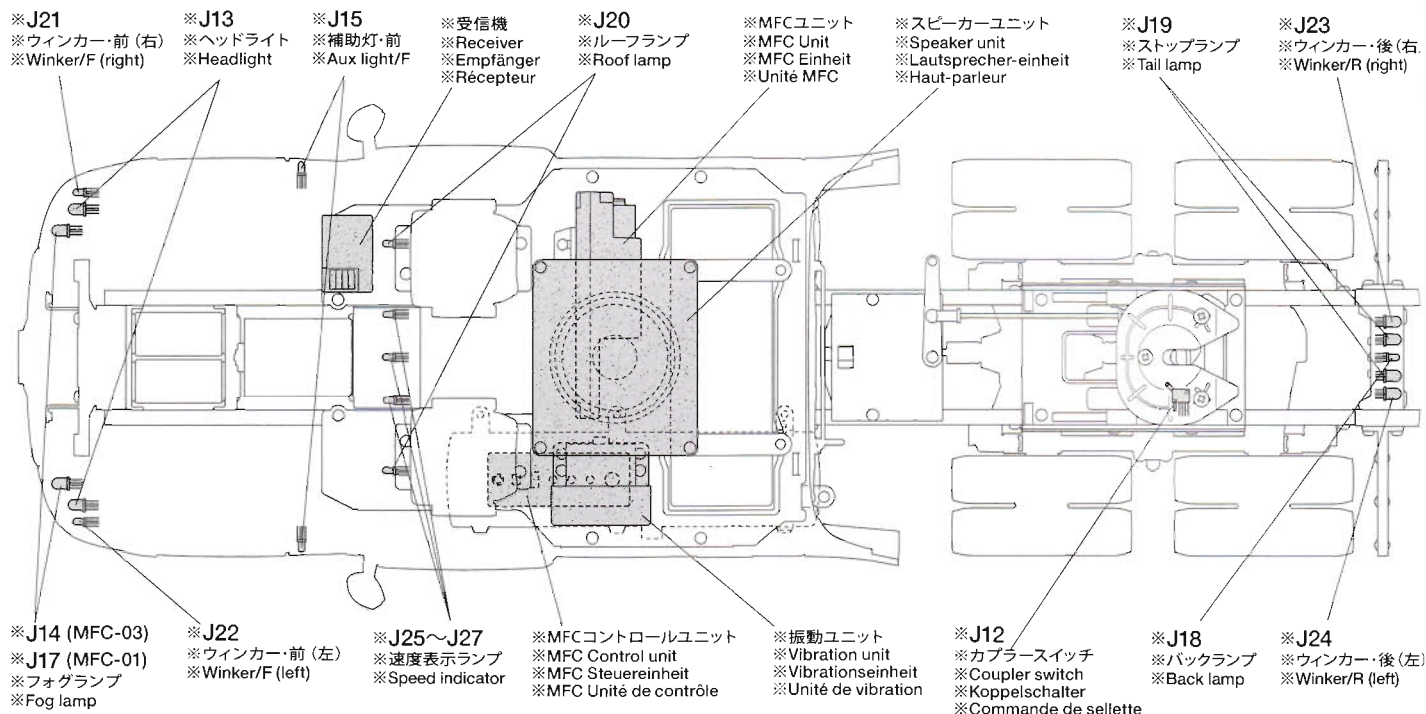
1/14 SCALE R/C TRACTOR TRUCKS OPTIONAL & SPARE PARTS

TROP.1

《TROP.1 電装回路セット》
56501 Electrical Unit

- ★回路基板や各ターミナル等はボディ内に収まるように取り付けてください。
- ★ライトバルブの取り付けはP17、P23、P25を参考にしてください。
- ★ヘッドライトバルブの取り付けは、φ5の穴をφ6にしてください。
- ★ライトステーの取り付けにはBG6 (2×6mmタッピングビス) を使用します。
- ★Be careful to attach electrical units properly. Refer to P17, P23 and P25 for attaching light bulbs.
- ★Widen attachment holes to 6mm when attaching light bulbs.
- ★Use BG6 (2x6mm tapping screw) when attaching light stay.
- ★Darauf achten, dass alle elektrischen Einheiten gut in der Karosserie untergebracht sind. Zum Anbringen der Glühlampen S17, S23 und S25 beachten.
- ★Bohrungen auf 6mm aufweiten, wenn Glühlampen verwendet werden.
- ★BG6 (2x6 Schneidschrauben) verwenden um den Lichthalter zu montieren.
- ★Veiller à installer correctement les unités électriques. Se reporter aux pages 17, 23 et 25 pour fixer les ampoules.
- ★Élargir les trous de fixation à 6mm pour fixer les ampoules.
- ★Utiliser BG6 (vis taraudeuse 2x6mm) pour fixer le support de feux.





TROP.5

《TROP.5 オートサポートレッグ》
56505 Motorized Support Legs

《トレーラージョイント》

Coupler
Sattelkupplung
Sellette d'attelage

BA20 4mm

BA16 3mm

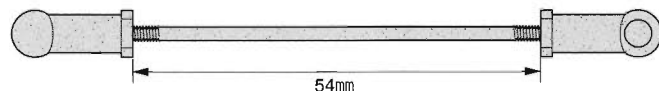
BF2 3×8mm

BD1 3×8mm

BA4 3×6mm

BA4 3×6mm

 ※トレーラージョイント
 ※Coupler
 ※Sattelkupplung
 ※Sellette d'attelage

 ※サーボ (オートサポートレッグ用)
 ※Servo (for motorized support legs)
 ※Servo (für Abstellstützen)
 ※Servo (pour Jambes de support)


★MFC搭載時にオートサポートレッグ用サーボのコードがMFCまで届かない場合は、サーボ用延長コードを別途お買い求めください。

★Use separately available extension cable if the servo cable does not reach the MFC when installing Item 56505 Motorized Support Legs.

★Ein getrennt erhältliches Verlängerungskabel verwenden, falls beim Einbau von Artikel 56505 motorbetriebene Stützfüße das Servokabel nicht bis zur MFC reicht.

★Si on installe les pieds supports motorisés réf.56505, utiliser un câble d'extension (disponible séparément) si le câble de servo est trop court pour rejoindre l'unité MFC.

FREIGHTLINER CASCADIA EVOLUTION

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。



走行時の注意 CAUTION VORSICHT PRECAUTIONS

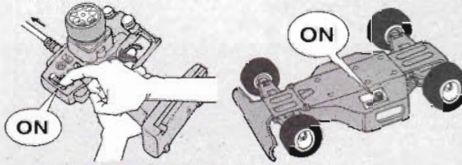
- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせないでください。
- 混信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたら、他の電波によりコントロールが乱されたと考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の動きに従って動くか確かめてください。
- Avoid running the model in crowded areas and near small children.
- Never run the model on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.
- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe

Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen – sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

- Eviter de faire évoluer le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

走行させる時には、

- ①送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。
- ②次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



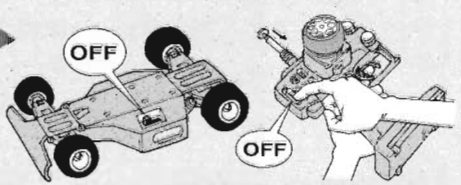
- ①Switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Reverse sequence to shut down after running.

★走行後は、必ずバッテリーをはずし、RCカーについて砂や泥、汚れなどをやわらかな布などできれいにふきとり、軸受け部やギヤ、サスペンションなどの可動部にグリスをさしておきましょう。

- ★After running, disconnect/remove battery from the model. Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- ★Nach dem Fahrbetrieb die batterie abklemmen/ herausnehmen. Entfarnen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ★Deconnecter/enlever la batterie du modèle après utilisation. Enlever sable, poussière, boue etc...

走行を終わらせる時は、

- ③必ず、走らせる時の逆の手順でスイッチを切ってください。



- ①Mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

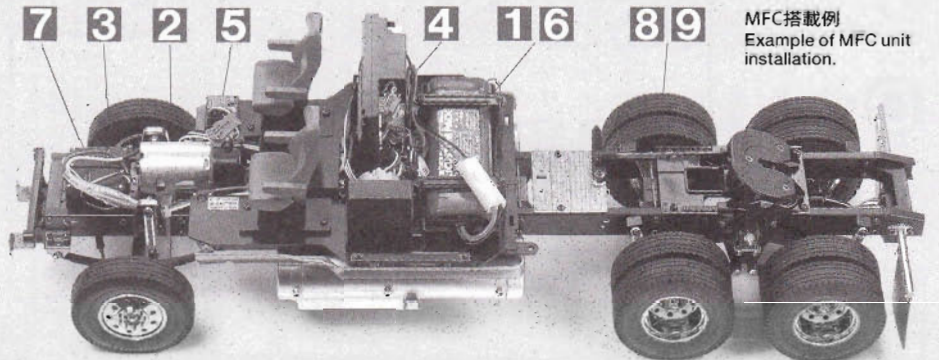
トラブルチェック TROUBLESHOOTING FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、RCモデルを修理に出す前に、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



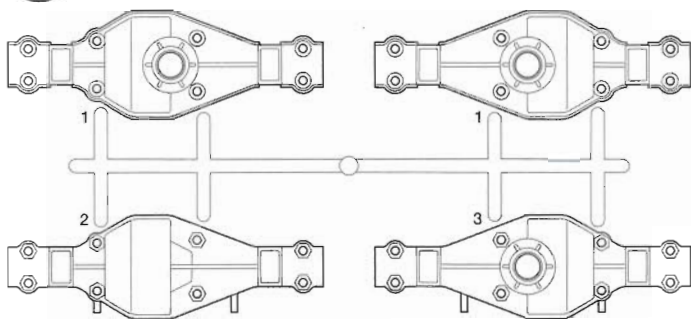
MFC搭載例
Example of MFC unit installation.

車 異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Batterie de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	RCメカが故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	RCメカのメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne sur l'émetteur ou le récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	サーボ、ESCのニュートラルがずれていませんか? Incorrect adjustment of throttle/steering servo. Fehlerhafte Einstellung des Gashebel/Lenkservo. Réglage incorrect du servo de gaz/ direction.	サーボ、ESCのニュートラルを出し、サーボホーンを付け直します。 Make sure the servo is in neutral. Servo soll in Neutralstellung sein. S'assurer que le servo est au neutre.	7
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	8
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	9
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

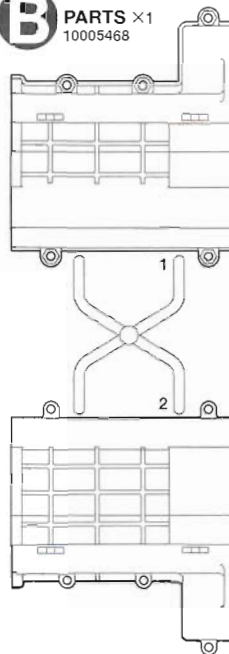
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

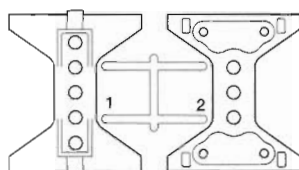
A PARTS ×1 10005467



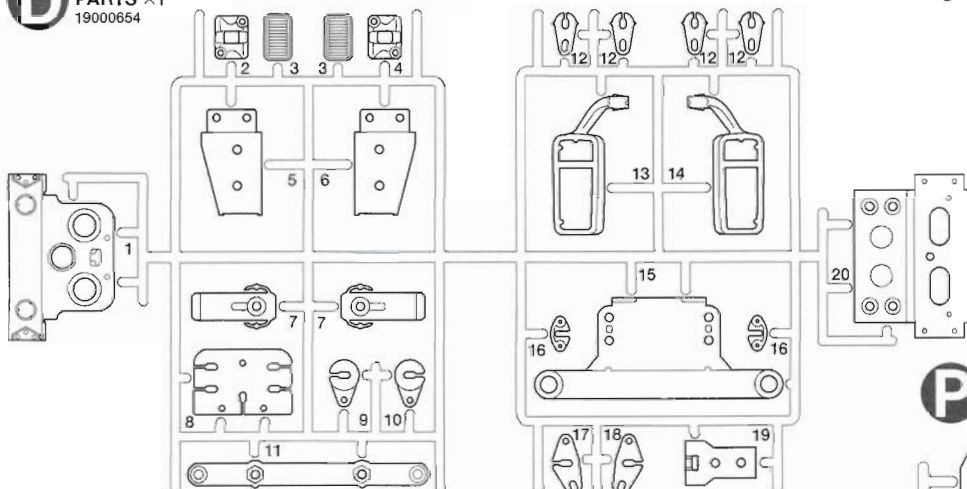
B PARTS ×1 10005468



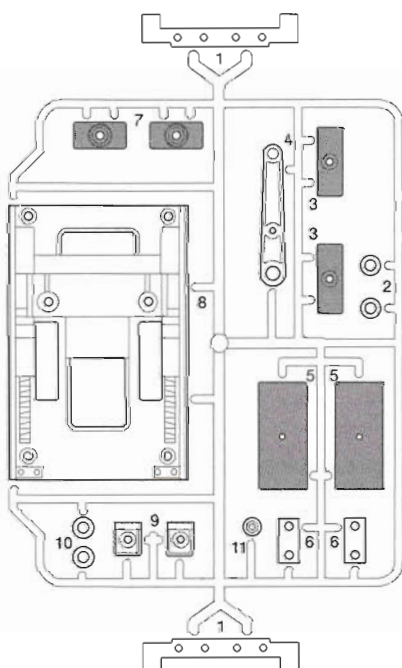
C PARTS ×1 19005933



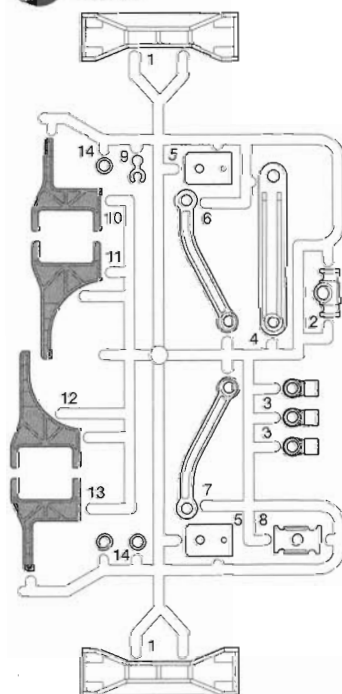
D PARTS ×1 19000654



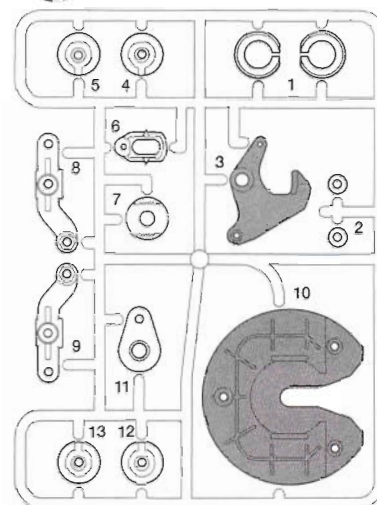
G PARTS ×1 10005473



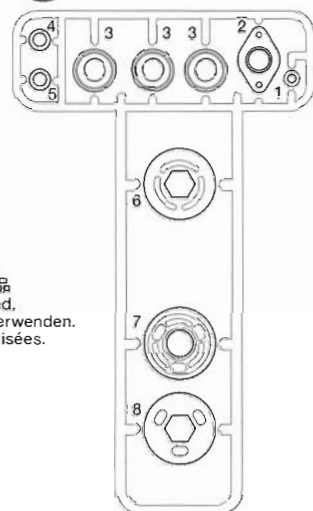
F PARTS ×2 10005472



E PARTS ×1 10005471

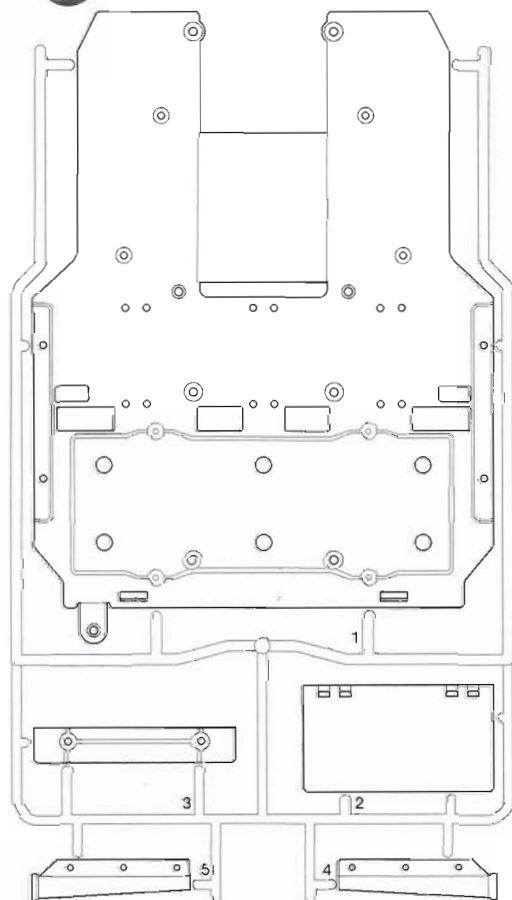


J PARTS ×1 19115047

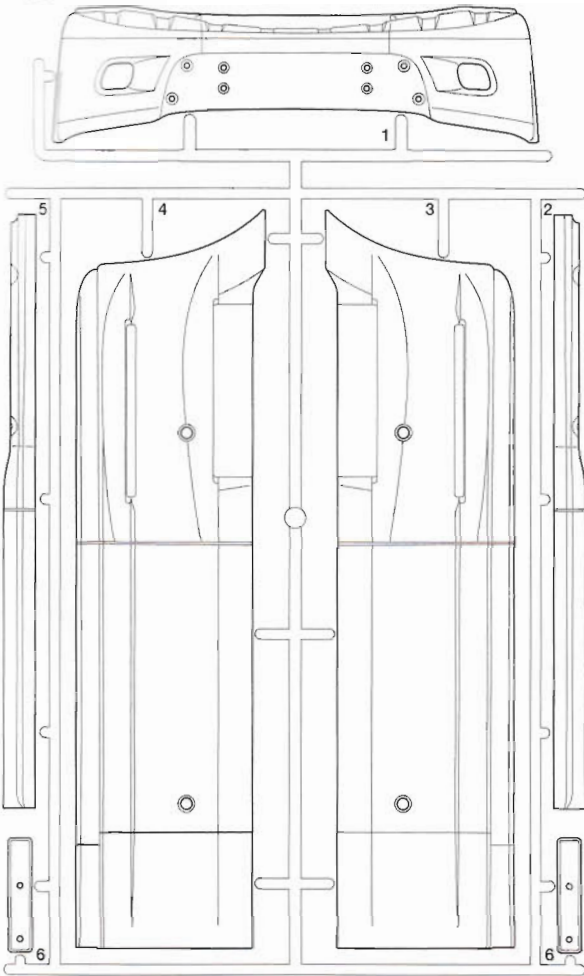


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

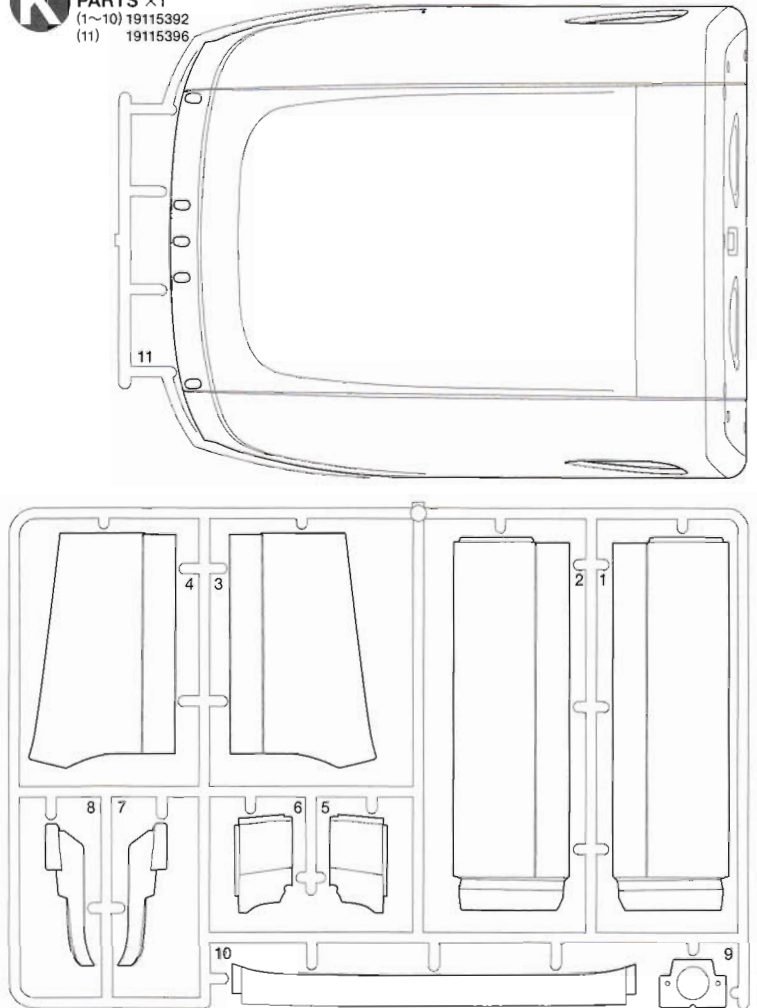
P PARTS ×1 19115394



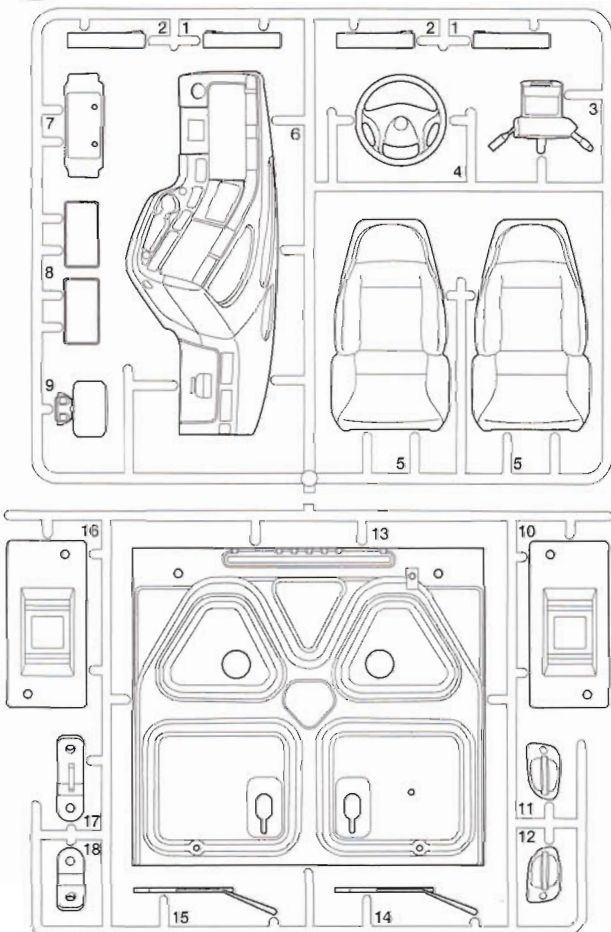
H PARTS ×1
19000655



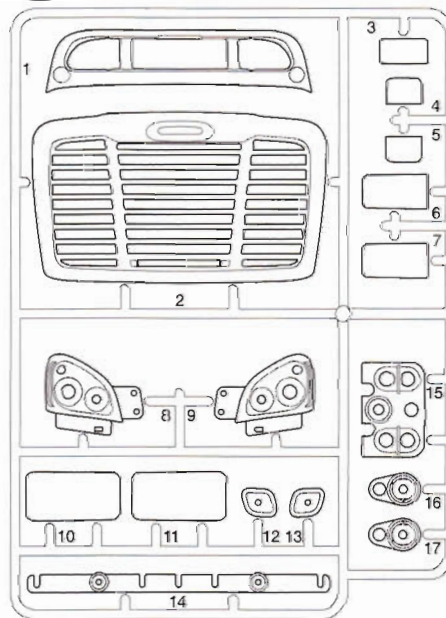
K PARTS ×1
(1~10) 19115392
(11) 19115396



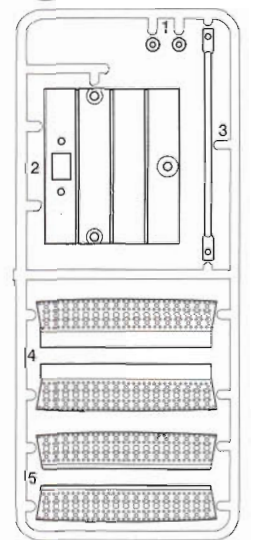
L PARTS ×1
19115393



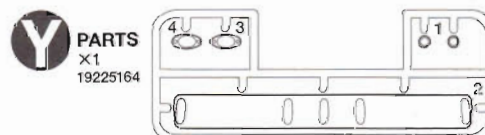
M PARTS ×1
19115387



N PARTS ×1
19115388



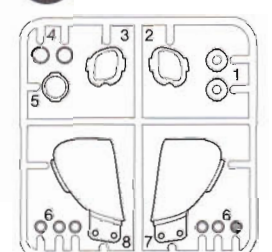
Y PARTS
×1
19225164



W PARTS
×1
19115163



T PARTS ×1
19225162



PARTS

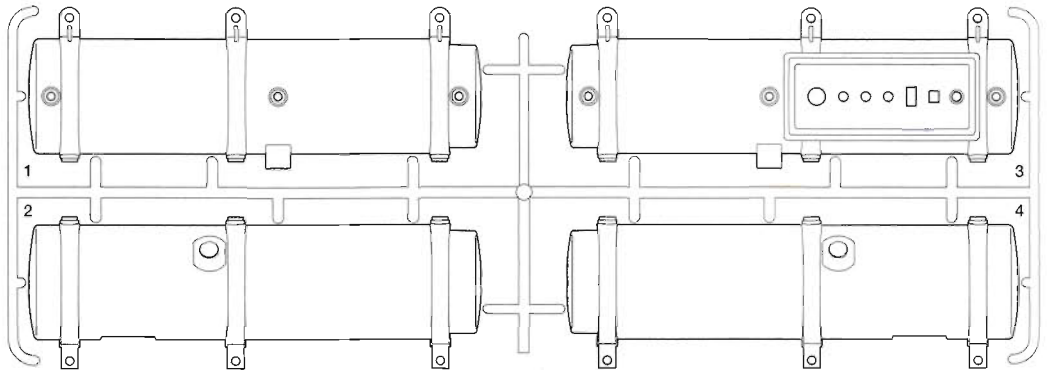
ボディX1
Body 19335718
Karosserie
Carrosserie

ステッカーX1
Sticker 11421632
Aufkleber
Autocollant

シャーシフレーム LX1
Chassis frame L 14305525
Fahrgestellrahmen L
Longeron de châssis G

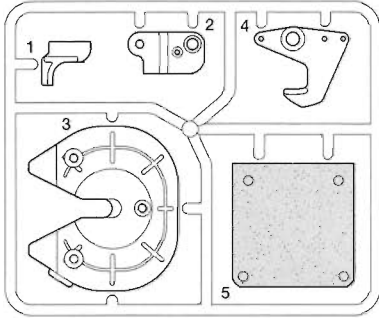
シャーシフレーム RX1
Chassis frame R 14305525
Fahrgestellrahmen R
Longeron de châssis D

PARTS ×1
19225161

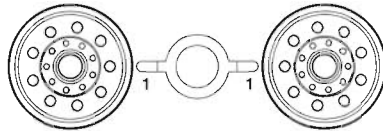


X **PARTS** ×1
10225105

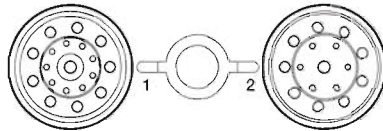
MFC用部品
For MFC
Für MFC
Pour MFC



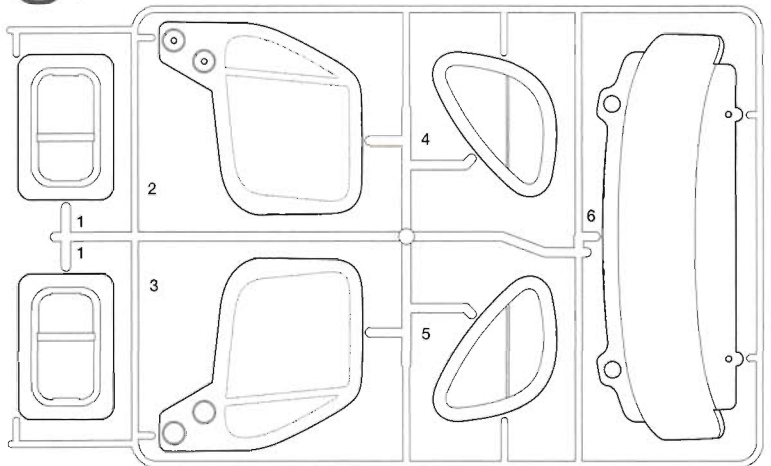
U **PARTS** ×1
19335126



V **PARTS** ×4
10445258



S **PARTS** ×1
19115395



プラグギヤ袋詰 19335128
Gear bag
Zahnrad-Beutel
Sachet de pignonerie

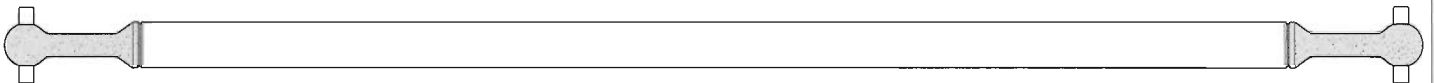
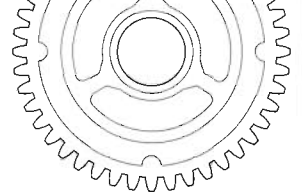
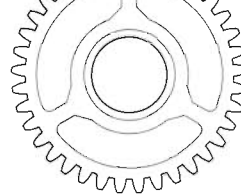
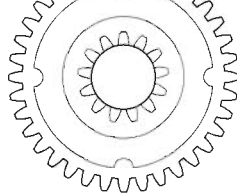
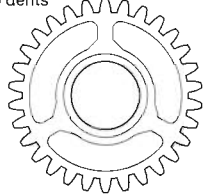
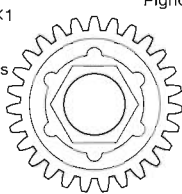
30Tプラグギヤ ×1
30T Gear
30Z Zahnrad
Pignon 30 dents

36Tプラグギヤ ×1
36T Gear
36Z Zahnrad
Pignon 36 dents

37Tプラグギヤ ×1
37T Gear
37Z Zahnrad
Pignon 37 dents

44Tプラグギヤ ×1
44T Gear
44Z Zahnrad
Pignon 44 dents

27Tプラグギヤ ×1
27T Gear
27Z Zahnrad
Pignon 27 dents



プロペラシャフト (長) ×1
Propeller shaft (long) 13485132
Antriebswelle (lang)
Arbre de transmission (long)

シフトロッド ×1
Shift rod 19400572
Schaltstange
Tringlerie de boîte de vitesse

モーターX1
Motor 53689
Moteur

タイヤX10
Tire 19805456
Reifen
Pneus

アンテナパイプX1
Antenna pipe 16095003
Antennenrohr
Gaine d'antenne

A **1~7**

19402748

BA3 ×3
19804159

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA7 ×2
19808291

3×18mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

BA11 ×28
19805754

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA4 ×4
19805636

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA8 ×1
50583

3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA12 ×4
19805662

3×10mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

BA1 ×3
19805859

3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5 ×1
19808002

2.6×16mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA9 ×4
19805629

3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA13 ×1
19804518

2.6×16mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA2 ×2
19805898

3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA6 ×1
19804394

2.6×10mmバインドビス
Screw
Schraube
Vis

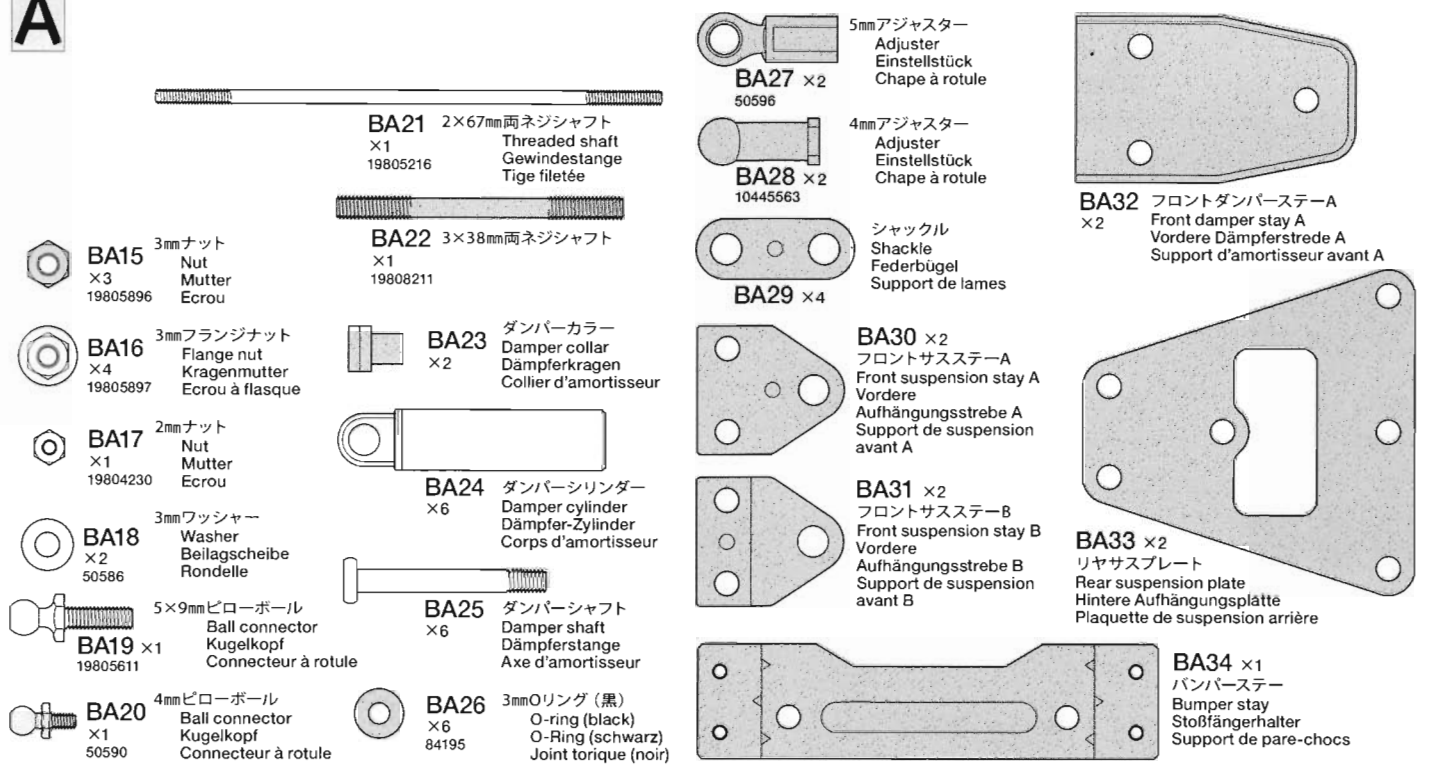
BA10 ×5
50577

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA14 ×1
50575

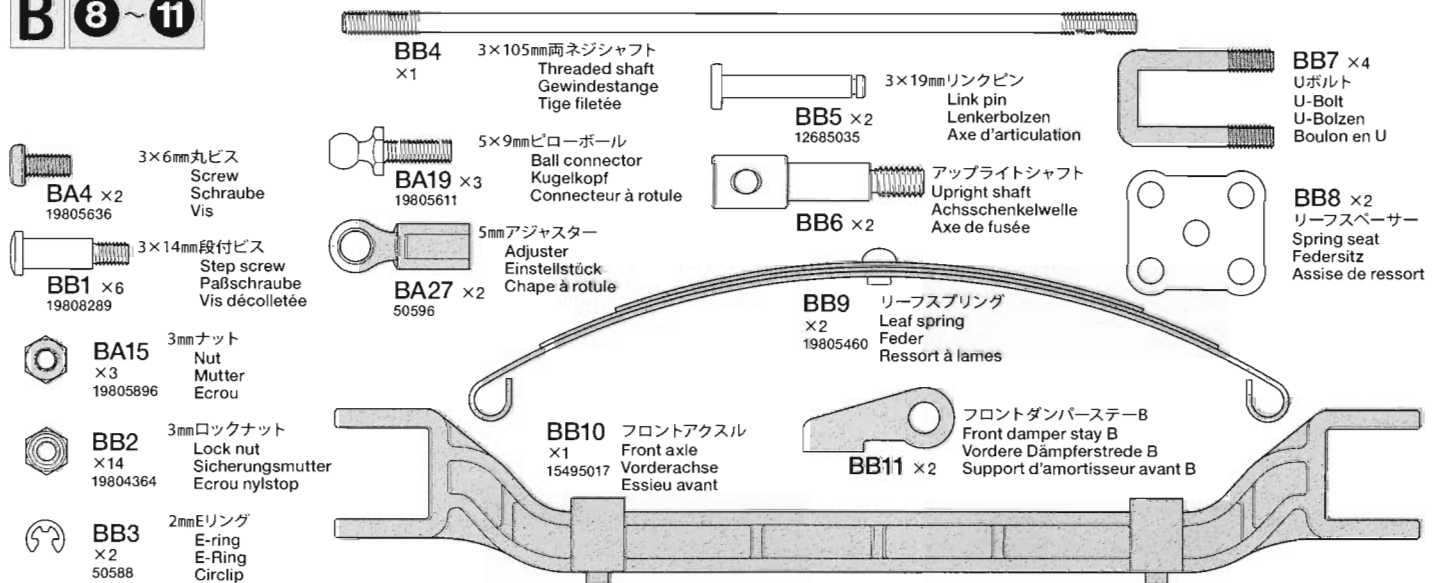
2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

A



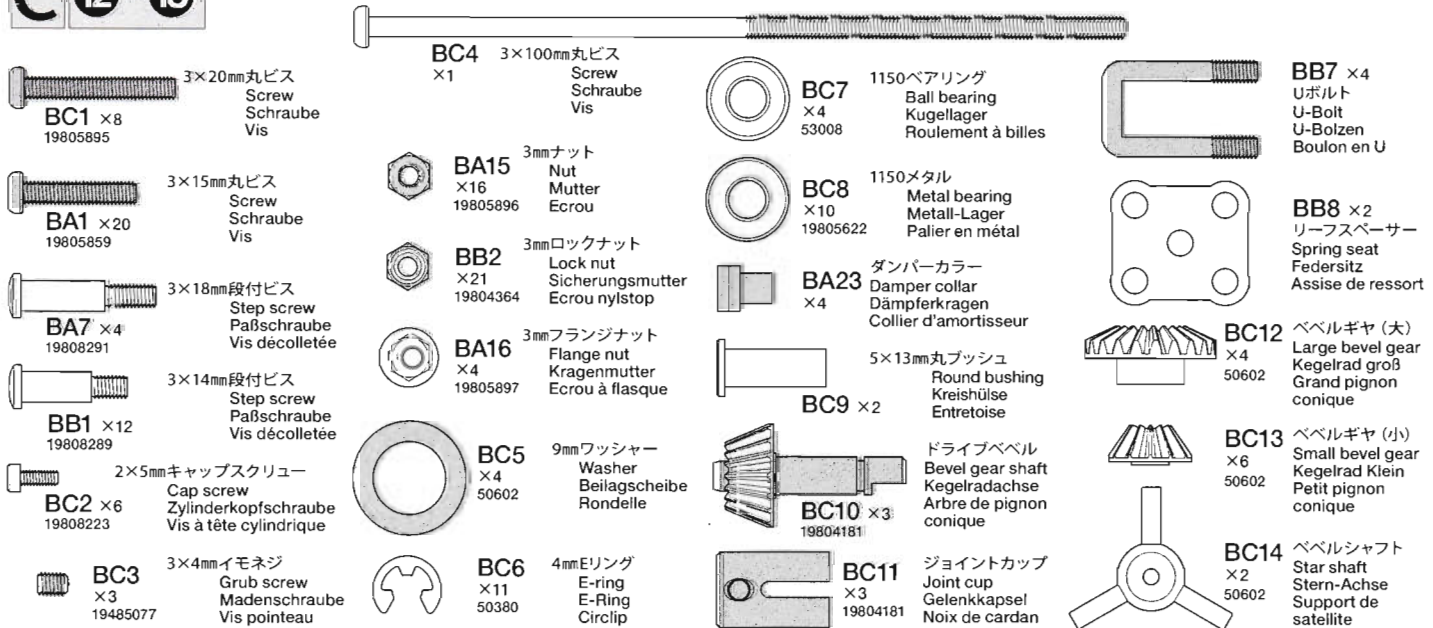
B

19402749

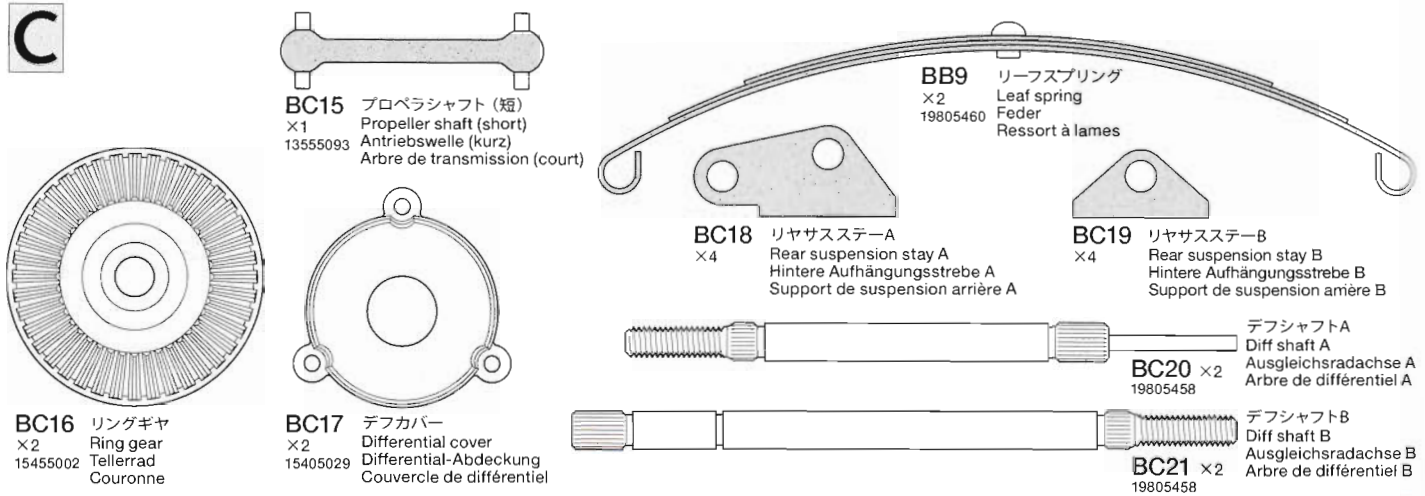


C

19402750

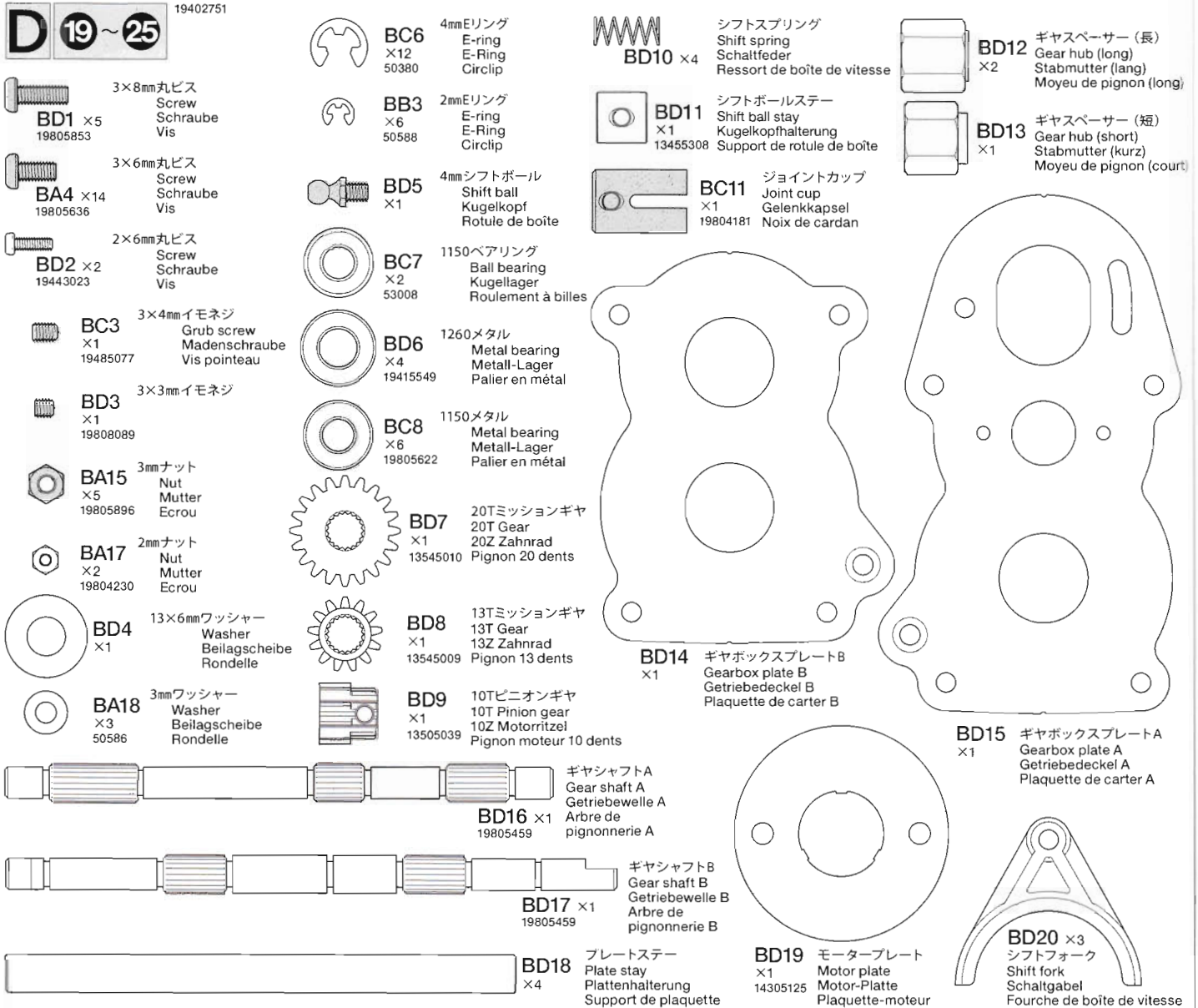


C



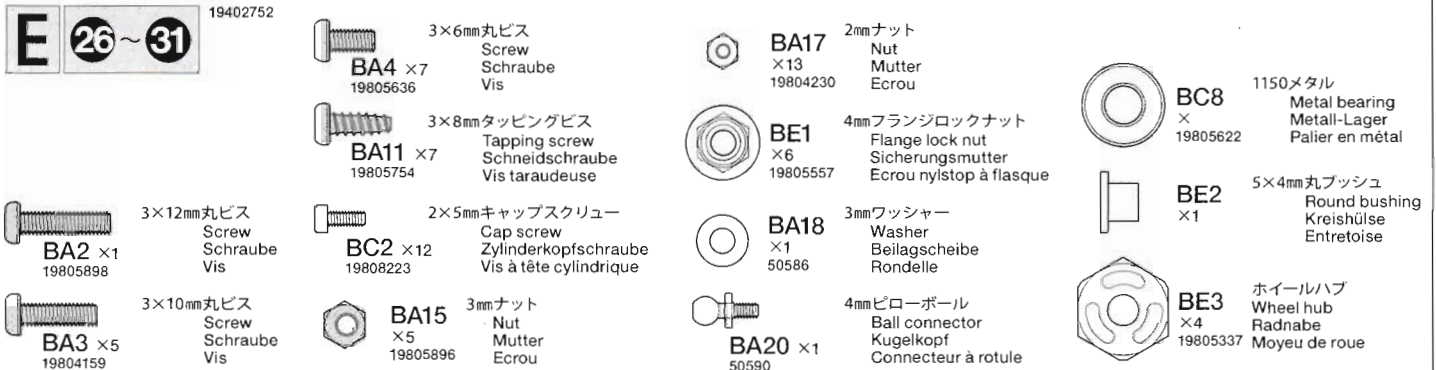
D 19~25

19402751



E 26~31

19402752



F 32~40

19402753

BA1 ×6
19805859
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×1
19804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD1 ×3
19805853
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×4
19805636
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BF1 ×1
1.6×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BF2 ×3
19805696
3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BF3 ×8
94802
2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA10 ×4
50577
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA11 ×18
19805754
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BF4 ×9
50573
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BF5 ×2
50582
3×14mm段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

BA16 ×1
19805897
3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque

BF6 ×1
19805827
3mmタイトナット
Press nut
Druckmutter
Ecrou de pression

BA17 ×6
19804230
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BA18 ×2
50586
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BB3 ×1
50588
2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

BF14 ×2
ボディスター
Body stay
Karosserie-Halter
Support de carrosserie

BF15 ×1
12500041
2×85mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BF16 ×1
3×60mmリンクピン
Link pin
Lenkerbolzen
Axe d'articulation

BF17 ×2
ラバープレート
Mud flap holder
Schmutzfängerhalterung
Fixation de bavette

BA20 ×1
50590
4mmビローボール
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule

BF7 ×1
ジョイントナット
Coupler nut
Spannmutter
Ecrou d'attelage

BF8 ×2
19805732
六角マウント
Hexagonal mount
Sechskantbefestigung
Support hexagonal

BF9 ×1
13455035
アンテナホルダー
Antenna holder
Antennenhalterung
Support d'antenne

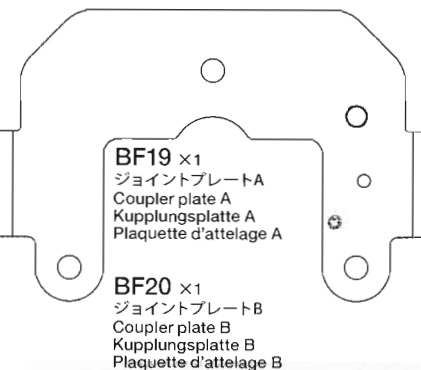
BF10 ×1
リターンコイル
Return spring
Ausrück-Feder
Ressort de retour

BF11 ×1
サポートスプリング
Support spring
Feder der Abstützung
Ressort de support

BF12 ×1
ホールスプリング
Hold spring
Halterfeder
Ressort de fixation



BF13 ×2
マッドフラップ
Mud flap
Schmutzfänger
Bavette



BF19 ×1
ジョイントプレートA
Coupler plate A
Kupplungsplatte A
Plaque d'attelage A

BF20 ×1
ジョイントプレートB
Coupler plate B
Kupplungsplatte B
Plaque d'attelage B

BA28 ×2 10445563
4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

BF18 ×2 50197
スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Épingle métallique (grande)

G 41~58

19402754

BA3 ×2
19804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BG1 ×4
19808014
3×15mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis

BG2 ×4
3×10mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA11 ×20
19805754
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BD2 ×2
19443023
2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BG3 ×10
19804158
2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BG4 ×8
19805831
2×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BG5 ×15
2×8mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BF4 ×20
50573
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BG6 ×12
2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BG7 ×4
1.2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BG8 ×1
グリップ
Handle
Griff
Poignée

BA15 ×2
19805896
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BA17 ×21
19804230
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BG9 ×2
L型ステー
L stay
L-Halter
Support L

BG10 ×10
パネルステー
Panel stay
Plattenhalterung
Support de panneau

工具袋詰
Tool bag
Werkzeug-Beutel
Sachet d'outillage



ナイロンバンド・×5
Nylon band
Nylonband
Collier nylon
50595

グリス・×1
Grease
Fett
Graisse
87099

20×120mm両面テープ (黒)・×1 50171
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

13×114mm両面テープ (白)・×1 50171
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

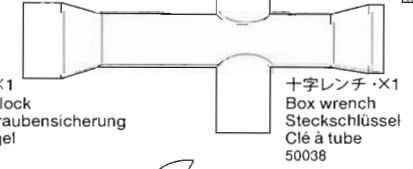
15×150mmスポンジテープ・×1
Sponge tape 16294011
Moosgummi-Klebeband
Ruban en mousse adhésif

スパイラルチューブ (140mm)・×2
Spiral tube 18000107
Spiralschlauch
Tube spirale

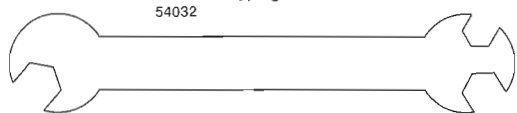


ネジロック剤・×1
Gel type thread lock
Gelförmige Schraubensicherung
Frein-filet type gel
54032

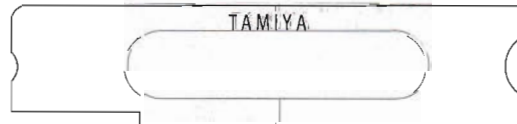
六角棒レンチ (1.5mm)・×1
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)
50038



十字レンチ・×1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube
50038



板レンチ・×1
Wrench
Mutternschlüssel
Clé
14305026



Eリング工具・×1
Tool for E-ring
Werkzeug für
E-Ring
Outil pour circlip

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

19335718	Body
14305525	Frame L & R
10005467	A Parts
10005468	B Parts
19005933	C Parts
19000654	D Parts
10005471	E Parts
10005472	*1 F Parts (x1)
10005473	G Parts
19000655	H Parts
19115047	J Parts
19115392	K(1-10) Parts
19115396	K(11) Parts
19115393	L Parts
19115387	M Parts
19115388	N Parts
19115394	P Parts
19225161	Q Parts
19115395	S Parts
19225162	T Parts
19335126	U Parts
10445258	*3 V Parts (x1)
19225163	W Parts
10225105	X Parts
19225164	Y Parts
19335128	Gear Bag
19805456	*4 Tire (x2)
13485132	Propeller Shaft (Long)
19400572	Shift Rod
19402748	Metal Parts Bag A
19805859	3x15mm Screw (BA1 x4)
19805898	3x12mm Screw (BA2 x10)
19804159	3x10mm Screw (BA3 x10)
19805636	3x6mm Screw (BA4 x2)
19808002	2.6x16mm Screw (BA5 x2)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (BA6 x5)
19808291	3x18mm Step Screw (BA7 x10)
19805629	3x12mm Tapping Screw (BA9 x4)
19805754	3x8mm Tapping Screw (BA11 x10)

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

19805662	3x10mm Flange Tapping Screw (BA12 x5)
19804518	2.6x16mm Tapping Screw (BA13 x5)
19805896	3mm Nut (BA15 x10)
19805897	3mm Flange Nut (BA16 x10)
19804230	2mm Nut (BA17 x10)
19805611	5x9mm Ball Connector (BA19 x5)
19805216	2x67mm Threaded Shaft (BA21, etc.)
19808211	3x38mm Threaded Shaft (BA22 x2)
10445563	4mm Adjuster (BA28 x3)
19402749	Metal Parts Bag B
19808289	3x14mm Step Screw (BB1 x10)
19804364	3mm Lock Nut (BB2 x10)
12685035	3x19mm Link Pin (BB5)
19805460	Front Leaf Spring (BB9 x2)
15495017	Front Axle (BB10)
19402750	Metal Parts Bag C
19805895	3x20mm Screw (BC1 x10)
19808223	2x5mm Cap Screw (BC2 x5)
19485077	3x4mm Grub Screw (BC3 x6)
19805622	1150 Metal Bearing (BC8 x2)
19804180	Bevel Gear Shaft (BC10 x2)
19804181	Joint Cup (BC11 x2)
13555093	Propeller Shaft (Short) (BC15)
15455002	Ring Gear (BC16 x1)
15405029	Differential Cover (BC17 x1)
19805458	Diff Shaft A & B (BC20, BC21)
19402751	Metal Parts Bag D
19805853	3x8mm Screw (BD1 x5)
19443023	2x6mm Screw (BD2 x2)
19808089	3x3mm Grub Screw (BD3 x5)
19415549	1260 Metal Bearing (BD6 x4)
13545010	20T Gear (BD7)
13545009	13T Gear (BD8)
13505039	10T Pinion Gear (BD9)
13455308	Shift Ball Stay (BD11)
19805459	Gear Shaft A & B (BD16, BD17)
14305125	Motor Plate (BD19)
19402752	Metal Parts Bag E
19805557	4mm Flange Lock Nut (BE1 x4)
19805337	Wheel Hub (BE3 x2)

SERVICE APRES-VENTE LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

19402753	Metal Parts Bag F
19805696	3x8mm Countersunk Head Screw (BF2 x4)
19805827	3mm Press Nut (BF6 x5)
19805732	Hex Screw Mount (BF8 x4)
13455035	Antenna Holder (BF9)
12500041	2x85mm Threaded Shaft (BF15)
19402754	Metal Parts Bag G
19808014	3x15mm Flat Screw (BG1 x2)
19804158	2x4mm Screw (BG3 x10)
19805831	2x8mm Cap Screw (BG4 x2)
12990007	1.2mm Screwdriver
16294011	Sponge Tape (15x150mm)
18000107	*1 Spiral Tube (140mm)
16095003	Antenna Pipe
11421632	Sticker
11052000	Chassis Instructions
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape (x5)
50197	Snap Pin Set (BF18 x10, etc.)
50380	E-Ring Set (BB3 x12, BC6 x7, etc.)
50573	2x8mm Tapping Screw (BF4 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (BA14 x5)
50577	3x10mm Tapping Screw (BA10 x10)
50582	3x14mm Step Tapping Screw (BF5 x5)
50583	3x15mm Tapping Screw (BA8 x10)
50586	3mm Washer (BA18 x15)
50588	2mm E-Ring (BB3 x15)
50590	4mm Ball Connector (BA20 x5)
50595	*2 Nylon Band w/Metal Hook (x10)
50596	5mm Adjuster (BA27 x6)
50602	Differential Bevel Gear Set (BC5 x2, BC12 x2, BC13 x3, BC14 x1)
53008	1150 Ball Bearing (BC7 x4)
53689	540-J Motor
94802	2x5mm Truss Screw (BF3 x10)
84195	3mm O-Ring (Black) (BA26 x10)

*1 Requires 2 sets for one car.
*2 Requires 3 sets for one car.
*3 Requires 4 sets for one car.
*4 Requires 5 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品のなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①「郵便振替のご利用法」

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号-00810-9-1118、加入者名：(株)タミヤでお振込ください。

②「代金引換のご利用法」

パーツ代金に加えて代引き手数料 (315円) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③「タミヤカードのご利用法」

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》

〒422-8610 静岡県駿河区恵田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/14

R/C Tractor Trucks

ITEM 56340

フレイトライナー カスケイディア

エボリューション

★価格は2014年2月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★税込価格の税率は5%となっています。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ	2,730円	(2,600円)	19335718
シャーシフレームL,R	1,890円	(1,800円)	14305525
Aパーツ	1,018円	(970円)	10005467
Bパーツ	966円	(920円)	10005468
Cパーツ	598円	(570円)	19005933
Dパーツ	1,134円	(1,080円)	19000654
Eパーツ	913円	(870円)	10005471
Fパーツ(x1)	861円	(820円)	10005472
Gパーツ	913円	(870円)	10005473
Hパーツ	1,190円	(1,140円)	19000655
Jパーツ	651円	(620円)	19115047
Kパーツ(1~10)	1,218円	(1,160円)	19115392
Kパーツ(11)	1,302円	(1,240円)	19115396
Lパーツ	1,281円	(1,220円)	19115393
Mパーツ	1,155円	(1,100円)	19115387
Nパーツ	987円	(940円)	19115388
Pパーツ	1,218円	(1,160円)	19115394
Qパーツ	1,848円	(1,760円)	19225161
Sパーツ	987円	(940円)	19115395
Tパーツ	630円	(600円)	19225162
Uパーツ	651円	(620円)	19335126
Vパーツ(x1)	546円	(520円)	10445258
Wパーツ	630円	(600円)	19225163
Xパーツ	598円	(570円)	10225105
Yパーツ	630円	(600円)	19225164
ブラギヤ袋詰	493円	(470円)	19335128
タイヤ(x2)	756円	(720円)	19805456
プロペラシャフト(長)	588円	(560円)	13485132
シフトロッド	420円	(400円)	19400572
金具袋詰A	2,289円	(2,180円)	19402748
3x15mm丸ビス(x4)	210円	(200円)	19805859
3x12mm丸ビス(黒x10)	220円	(210円)	19805898
3x10mm丸ビス(黒x10)	231円	(220円)	19804159
3x6mm丸ビス(x2)	168円	(160円)	19805636
2.6x16mm丸ビス(x2)	168円	(160円)	19808002
2.6x10mmバインドビス(x5)	273円	(260円)	19804394
3x18mm段付ビス(x10)	231円	(220円)	19808291
3x12mmタッピングビス(x4)	178円	(170円)	19805629
3x8mmタッピングビス(黒x10)	189円	(180円)	19805754
3x10mmフランジタッピングビス(x5)	210円	(200円)	19805662
2.6x16mm タッピングビス(x5)	231円	(220円)	19804518
3mmナット(黒x10)	220円	(210円)	19805896
3mmフランジナット(x10)	220円	(210円)	19805897
2mmナット(x10)	220円	(210円)	19804230
5x9mmビローボール(x5)	367円	(350円)	19805611
2x67mm両ネジシャフト・他	231円	(220円)	19805216
3x38mm両ネジシャフト(x2)	189円	(180円)	19808211
4mmアジャスター(x3)	178円	(170円)	10445563
金具袋詰B	1,743円	(1,660円)	19402749
3x14mm段付ビス(x10)	210円	(200円)	19808289
			19804364

3mmロックナット(黒x10)	325円	(310円)	12685035
3x19mmリングピン	210円	(200円)	19805460
リフスプリング(x2)	546円	(520円)	15495017
フロントアクスル	598円	(570円)	19402750
金具袋詰C	4,788円	(4,560円)	19805895
3x20mm丸ビス(黒x10)	220円	(210円)	19808223
2x5mmキャップスクリュー(銀x5)	252円	(240円)	19485077
3x4mmイモネジ(x6)	241円	(230円)	19805622
1150メタル(x2)	231円	(220円)	19804180
ドライブベベル(x2)	451円	(430円)	19804181
ジョイントカップ(x2)	441円	(420円)	13555093
プロペラシャフト(短)	283円	(270円)	15455002
リングギヤ(x1)	388円	(370円)	15405029
デフカバー(x1)	304円	(290円)	19805458
デフシャフト(A,B各x1)	441円	(420円)	19402751
金具袋詰D	3,234円	(3,080円)	19805853
3x8mm丸ビス(黒x5)	210円	(200円)	19443023
2x6mm丸ビス(x2)	157円	(150円)	19808089
3x3mmイモネジ(黒x5)	262円	(250円)	19415549
1260メタル(x4)	462円	(440円)	13545010
20Tミッションギヤ	336円	(320円)	13545009
13Tミッションギヤ	336円	(320円)	13505039
10Tピンオンギヤ	283円	(270円)	13455308
シフトボールステア(x1)	231円	(220円)	19805459
ギヤシャフト(A,B各x1)	441円	(420円)	14305125
モータープレート	126円	(120円)	19402752
金具袋詰E	777円	(740円)	19805557
4mmフランジロックナット(x4)	189円	(180円)	19805337
ホイルハブ(x2)	231円	(220円)	19402753
金具袋詰F	1,344円	(1,280円)	19805696
3x8mm皿ビス(黒x4)	189円	(180円)	19805827
3mmタイトナット(x5)	241円	(230円)	19805732
六角マウント(x4)	315円	(300円)	13455035
アンテナホルダー	126円	(120円)	12500041
2x85mm両ネジシャフト(x1)	178円	(170円)	19402754
金具袋詰G	1,155円	(1,100円)	19808014
3x15mmフラットビス(x2)	220円	(210円)	19804158
2x4mm丸ビス(x10)	231円	(220円)	19805831
2x8mmキャップスクリュー(x2)	178円	(170円)	12990007
1.2mm用ドライバー(+)	336円	(320円)	16294011
スポンジテープ(15x150mm)	315円	(300円)	18000107
スパイラルチューブ(140mm)	210円	(200円)	16095003
アンテナパイプ(30cm)	283円	(270円)	11421632
ステッカー	1,428円	(1,360円)	11052000
説明図	630円	(600円)	

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
SP.171 耐熱両面テープ	315円	(300円)	120円	50171
SP.197 スナッチピン(小x5, 大x10)	210円	(200円)	90円	50197
SP.380 2mmEリング(x12), 3mmEリング(x4), 4mmEリング(x7)	105円	(100円)	90円	50380
SP.573 2x8mmタッピングビス(x10)	105円	(100円)	80円	50573
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(x5)	105円	(100円)	80円	50575
SP.577 3x10mmタッピングビス(x10)	105円	(100円)	80円	50577
SP.582 3x14mm段付タッピングビス(x5)	105円	(100円)	80円	50582
SP.583 3x15mmタッピングビス(x10)	157円	(150円)	80円	50583
SP.586 3mmワッシャー(x15)	105円	(100円)	80円	50586
SP.590 4mmビローボール(x5)	157円	(150円)	80円	50590
SP.595 ナイロンバンド メタルフック(x10)	157円	(150円)	80円	50595
SP.596 5mmアジャスター(x6)	157円	(150円)	90円	50596
SP.602 ベベルギヤ(大x2, 小x3), ベベルシャフト(x1), 9mmワッシャー(x2)	315円	(300円)	90円	50602
OP.8 1150ラバーシールベアリング(x4)	1,260円	(1,200円)	120円	53008
OP.689 540-Jモーター	1,260円	(1,200円)	240円	53689
AO-1025 2x5mmトラス丸ビス(x10)	168円	(160円)	140円	94802
AO-5042 3mmOリング(黒x10)	105円	(100円)	140円	84195